



RADIOTELEVISIONI I KOSOVËS
RADIO TELEVIZIJA KOSOVA
RADIO TELEVISION OF KOSOVO

**GODISSNJI IZVESSTAJ
RADIO-TELEVIZIJE
KOSOVA ZA 2013. GODINU**

SADRŽAJ

EKSPOZE PREDSEDNIKA BORDA	4
UVODNA REČ GENERALNOG DIREKTORA	6
TELEVIZIJA KOSOVO RTK-TV1	8
UVOD	9
INFORMATIVNI PROGRAM	10
REDAKCIJA VESTI	11
<i>VESTI NA ALBANSKOM JEZIKU</i>	11
<i>REDAKCIJE VESTI OSTALIH ZAJEDNICA</i>	12
<i>VESTI NA TURSKOM JEZIKU, TERMIN U 16:00 časova</i>	12
<i>EMISIJA "MOZAIK"</i>	12
<i>VESTI NA BOŠNJAČKOM JEZIKU, TERMIN U 16:15 časova</i>	12
<i>EMISIJA "MOSTOVI"</i>	13
<i>VESTI NA ROMSKOM JEZIKU, TERMIN U 16:30 časova</i>	13
<i>REDAKCIJA NA ROMSKOM JEZIKU - EMISIJA "YEKHIPE"</i>	13
<i>EMISIJA "NEDELJNI KOLAŽ"</i>	14
<i>POSLEDNJA VEST</i>	14
ZAJEDNIČKI PROGRAMI	14
JUTARNJI PROGRAM "DOBRO JUTRO KOSOVO"	15
POPODNEVNI PROGRAM "IMAŽ"	15
REDAKCIJA AKTUELNOSTI	15
OSTALE EMISIJE	16
<i>"ŽENA DANAS", "PRO ET CONTRA", "ZEMLJORADNIK", "NAŠ GLAS",</i>	
<i>"MEDIKA"</i>	16
<i>"ŽIVOT NA KOSOVU"</i>	16
<i>"PRAVDA NA KOSOVU"</i>	16
<i>"PA RROTULLA"</i>	17
OSTALI POSEBNI TELEVIZIJSKI PROJEKTI	17
TOKOM 2013. GODINE	17
<i>IZBORI 2013</i>	17
DAN IZBORA	18
DRUGI VANREDNI DOGAĐAJI	20
PREGLED DOSTIGNUĆA I NEDOSTATAKA U	20
INFORMATIVNOM SEKTORU RTK1	20
SPORTSKA REDAKCIJA	20
REDAKCIJA KULTURNO-OBRAZOVNOG PROGRAMA	21
REDAKCIJA ZABAVNOG PROGRAMA	21
NOVOGODIŠNJI PROGRAM	22
KAFENEJA JONĚ „Naša Kafana“	22
VIKEND	22
TELEVIZIJSKA PROMOCIJA	23
USLUGE ARHIVE I PRENOSA	23
KOSTIMOGRAFIJA I ŠMINKA	23
SATELITSKI PROGRAM	24
TEHNOLOGIJA RTK1	24
JEDINICA ZA EMITOVANJE I VEZE	25
STUDIJSKA TEHNIKA, ODRŽAVANJE I RAZVOJ	25
JEDINICA ZA MOBILNE PRENOSE	26
JEDINICA ZA ENERGETIKU	27
RTK-TV2 (RTK2)	28
UVOD	29
PROSTOR POKRIVENOSTI	30
PROGRAM	30
IZBORNA KAMPANJA	32

EMISIJE U STUDIJU.....	33
UZIVO PRENOS.....	33
SPORTSKA REDAKCIJA.....	33
FILMSKI PROGRAM.....	34
NOVOGODIŠNJI PROGRAM.....	34
TRENING ZA NOVINARE I UREDNIKE RTK2.....	34
PROJEKTI.....	35
KONFERENCIJE.....	35
MEMORANDUMI O SARADNJI.....	36
MEDIJSKI SPONZOR.....	37
NAGRADE I PRIZNANJA.....	37
RTK RADIO 1 I RTK RADIO 2.....	38
INFORMATIVNI PROGRAM.....	39
<i>Teme koje su citirali mediji:</i>	40
<i>Emisija o aktuelnostima-Forum</i>	41
<i>Jutarnji program</i>	41
ODELJENJE ZA PROGRAME.....	41
<i>ZABAVNI PROGRAM -ON AIR</i>	42
REDAKCIJA MUZIČKOG PROGRAMA.....	42
NOĆNI PROGRAM.....	43
REDAKCIJA SPORTSKOG PROGRAMA.....	43
RADIO KOSOVO 2.....	43
<i>PROGRAM NA ALBANSKOM JEZIKU</i>	43
<i>Jutarnji program</i>	44
<i>Noćni program od 22:00</i>	44
<i>Edukativne-Obrazovne- Emisije iz kulture</i>	44
<i>Specijalni događaji</i>	44
<i>PROGRAMI NA JEZICIMA ZAJEDNICA</i>	44
<i>PROGRAM NA SRPSKOM JEZIKU</i>	45
<i>UPOZNAJMO KOSOVO</i>	45
<i>PROGRAM NA TURSKOM JEZIKU</i>	45
<i>PROGRAM NA BOŠNJAČKOM JEZIKU</i>	45
<i>PROGRAM NA ROMSKOM JEZIKU</i>	46
ODELJENJE PRODUKCIJE I TEHNOLOGIJE.....	46
<i>Emitovanje programa Radio Kosova na srednjim talasima AM i FM</i>	47
<i>PRIPRAVNICI TOKOM 2013</i>	47
SLUŽBA ADMINISTRACIJE I LJUDSKIH RESURSA NA RTK ZA 2013.....	48
PREKINUTI I RASKINUTI UGOVORI:.....	49
KONKURSI :.....	49
UGOVORI O RADU ZA SPECIFIČNE POSLOVE I OBAVEZE:.....	50
RESISTEMATIZACIJA NA RTK TOKOM 2013.....	51
ODELJENJE INFORMATIVNE TEHNOLOGIJE.....	52
PRAVNA SLUŽBA.....	56
SUDSKI PREDMETI.....	57
PRAVNO TUMAČENJE.....	57
JEDINICA ZA PROJEKTE I RAZVOJ.....	59
PROJEKAT DIGITALIZACIJE ARHIVE.....	60
PROJEKAT DIGITALIZACIJE PROIZVODNJE I MREŽE ZEMALJSKOG	
EMITOVANJA RTK.....	60
FILMSKA ARHIVA NA RTK.....	61
CILJEVI.....	62
JEDINICA ZA EDUKACIJU I OBUKE.....	63
MEĐUNARODNI ODNOSI NA RTK.....	65
FINANSIJE.....	67

EKSPOZE PREDSEDNIKA BORDA

Godišnji izveštaj o radu Radio-televizije Kosova i Izveštaj o finansijskom pregledu, zajedno sa ocenom nezavisnog spoljnog revizora, kao dodatak ovom Izveštaju, smatramo da zajedno govore o izvanrednom i veoma kreativnom angažovanju RTK-a u jednoj od radno najizazovnijih godina ove institucije još od njenog osnivanja.

Finansijski pregled i uopšteno pozitivne ocene nezavisnog spoljnog revizora pokazuju dobro upravljanje javnim finansijama i pored nedovoljnog budžeta. Tokom 2013. godine RTK je funkcionisao sa gotovo istim budžetom kao i prethodne godine, ali sa jednim TV kanalom više, koji prema zakonu o RTK-u dobija 10% ukupnih prihoda, a koji je imao i dodatne finansijske troškove za početak rada zbog nabavke tehnologije, pripreme studija, zapošljavanje osoblja, i slično.

Kako bi izbliza nadgledao upravljanje budžetom kao i ostale aktivnosti koje se tiču finansija RTK-a, Bord je formirao Komisiju za reviziju, koja je preduzimala niz koraka tokom cele godine.

Tokom 2013. Bord RTK-a je završio procedure za početak rada televizijskog kanala RTK2, koji je zahvaljujući angažovanju menadžmenta RTK-a počeo sa radom u junu 2013, sa četiri sata programa a nakon par meseci postigao je svoju proizvodnju sa više od 12 sati programa. Ovime je realizovano nekoliko ciljeva – ispunjena je zakonska obaveza, građanima Kosova iz srpske zajednice stvoren je informativni prozor oslobođen propagandi i formiran je integrativni pristup koji je izbledeo percepcije o nedostatku slobode kretanja za Srbe u Prištini i na Kosovu. Takođe Bord RTK-a je završio sve formalno-pravne procedure za početak rada još dva TV kanala RTK3 i RTK4, kao tematske kanale, koji su počeli da emituju program u martu 2014. Sve investicije, kako u tehnologiji tako i u kadru, urađene su iz nepromenjenog budžeta i sa minimalnim povećanjem troškova.

U nastavku izazova za godinu o kojoj se izvestava Bord RTK-a je u januaru 2013. godine izabrao Generalnog direktora, dok je u junu iste godine, putem javnog konkursa, izabrao Direktora RTK1, Direktora RTK-Radija i Direktora RTK2, koji su tokom ovog perioda pokazali ozbiljno angažovanje i kreativnost, što je i reflektovano novim TV kanalima, promeni programske šeme i drugim aktivnostima, nastavljajući posao prethodnog menadžmenta.

Takođe u 2013. godini u tesnoj saradnji sa Nezavisnom komisijom za medije, Bord RTK-a je formirao Komisiju za pronalaženje načina finansiranja, koja je Skupštini prosledila tri alternativna načina finansiranja. Nakon diskusije u komisiji, Bord je autorizovan da nastavi sa mogućim partnerima oživljanje pitanja finansiranja putem nekog od ovih načina, kako bi se izašlo iz budžeta Kosova. Dakle, finansiranje i određivanje imovine RTK-a je i dalje glavni izazov za javni emiter.

U okviru istinski odlične saradnje Borda RTK-a sa Komisijom za medije Skupštine Kosova, postignuto je da se po prvi put posle tri godine Bord RTK-a konačno upotpuni i sada njegov sastav čini 11 članova, među kojima je dvoje pripadnika srpske zajednice i jedan ostalih zajednica. Rodna struktura Borda je impresivna jer je od 11 članova 5 žena, sa iskustvom i ekspertizom u oblasti medija i drugih oblasti upravljanja.

I na samom kraju, ali ne i po važnosti, vredi istaći tesnu saradnju sa EBU-om, prestižnom evropskom institucijom koja okuplja javne emitere. Tokom 2013. imali smo posete visokih zvaničnika EBU-a RTK-u, dok je po prvi put u istoriji RTK-a predsedniku Boda RTK-a dozvoljeno da govori na glavnoj sednici Generalne Skupštine EBU-a na Malti, kada su i počeli pregovori o učešću Kosova na Evroviziji.

Priština, 28. mart 2014.

*Dr. Rahman Paćarizi
Predsednik Borda Direktora RTK-a*



UVODNA REČ GENERALNOG DIREKTORA

Uprkos potrebi za većim i obrazloživim budžetom, RTK-a je uspešno uspela da okonča 2013. godinu. 2013. godina je okončana sa jednim dobitkom u vrednosti iznad milion evra, novac koji se iskoristio za otplatu nasleđenog duga. U poređenju sa 2012. godinom, kada je RTK - a imala finansijsku obavezu samo prema jednom televizijskom i dva radio kanala, u 2013. godini započelo se sa funkcionisanjem drugog televizijskog kanala na srpskom jeziku, čime se povećala finansijska obaveza za najmanje još milion evra iz istog budžeta RTK-a. Isto tako, ulagalo se i na digitalizaciji produkcije i to sa oko 700 hiljada evra. I sa jednom velikom posvećenošću menadžmenta RTK-a i podrške Borda, RTK-a je ostvarila svoj cilj. Nakon 14 godina rada, RTK - a je počela sa ulaganjima u digitalizaciju produkcije. RTK - a ima istaknute stručnjake u oblasti informativne tehnologije, ali i u oblasti prenosa i tehnologije, koji se sa jednom malom količinom novca nalaze u završnoj fazi digitalizacije produkcije.

Stručnjaci tehnologije i prenosa izvršili su konkretna istraživanja na terenu u vezi sa proširenjem mreže digitalizacije RTK-a. Ulagalo se u nove prostore, novi studio, kako bi se omogućila veća efikasnost na radu. Isto tako, u ovoj godini, zbog povećanog obima posla, povećale su se i plate zaposlenim radnicima.

U 2013. godini, RTK-a je ispunio i ustavnu obavezu - postao je realnost drugi televizijski kanal na srpskom jeziku. 4. juna počeo je sa radom kanal RTK-TV2, sa sedištem u Prištini. Na početku, samo sa nekoliko časova programa, da bi kasnije i to nakon tri meseca, prešao na 24 časova emitovanog programa i oko 10 časova programa proizvedenog sopstvenim kapacitetima. Po prvi put kosovski Srbi imaju svoj javni kanal, koji će se baviti njihovim problemima. Mladi novinari, koji su zaposleni na ovom kanalu, obavljaju završeno svoj posao, izveštavajući sa svih delova Kosova o problemima srpske zajednice, ali i o drugim zajednicama. Na ovom televizijskom kanalu stvorila se mogućnost i za crnogorsku zajednicu. Ona sada ima i svoju redakciju i uskoro će početi sa emitovanjem svojih emisija. Takođe, u toku su pripreme i za formiranje redakcije za aškalijsku i goransku zajednicu na Kosovu. Formiranjem ovih redakcija, RTK - a je potvrdila da je medijska kuća za sve građane Republike Kosova.

Zahtevi naše publike su mnogo veći. Tokom 2013. godine, RTK - a je završila sve tehničke pripreme, kako bi na početku 2014. godine započela sa emitovanjem trećeg televizijskog kanala. Ovaj kanal je informativnog karaktera. Za našu publiku smo formirali i četvrti televizijski kanal, koji emituje filmove, serije, dokumentarne emisije, sport i druge atraktivne programe. Za ova dva televizijska kanala uložilo se preko 400 hiljada evra za kupovinu tehnologije. RTK - a nastavlja da pridaje najveći značaj informaciji, kao najsnažanijem stubu . Glavna politička debata na prvom kanalu emituje se svakog petka, dok se skoro svaki dan emituju intervjui i debate i na trećem kanalu, gde čitav politički spektar na Kosovu ima mogućnost da izrazi svoje stavove u vezi sa političkim dešavanjima u zemlji. Dok na drugom kanalu imamo česte političke debate i to gotovo svaki dan.

Tokom 2013. godine investiralo se i u Noćni program, koji će uskoro početi da se emituje i koji će tretirati mnogo interesantnih tema, od kojih su neke do sada smatrane kao tabu teme. Poseban značaj se pridaje zabavnim emisijama. I, u ovoj godini (2013), domaća serija "Naša kafana" ("Kafeneja Jonë") zabavljala je našu publiku. Ova serija je uspela da ostvari 336 epizoda, gde se poslednja prikazala u drugoj nedelji decembra 2013. godine. Takođe, emisija "Vikend" je proizvedena od strane RTK - a, koja je uspela da zadovolji ukus naše poštovane publike. Imali smo bogat sportski program. U junu 2013. godine, Evropsko prvenstvo u košarci za žene, tokom leta Svetsko prvenstvo

u atletici, u septembru Evropsko prvenstvo u košarci za muškarce, u decembru Kup konfederacija u fudbalu i ostalo. Poseban značaj, RTK - a pridaje i promovisanju domaćeg sporta. Tokom ove godine potpisan je ugovor sa Košarkaškim klubom "Sigal Priština" i u toku smo prenosa Balkanske lige u košarci. Isto tako, potpisali smo ugovor o prenosu utakmica Rukometnog kluba "Priština", kako onih na domaćem prvenstvu, tako i sa evropskih prvenstva.

Tokom 2013. godine, Radio Kosovo je počelo sa novom programskom šemom. Nova šema se sastoji od 15 novih emisija na oba kanala. Radio Kosovo će takođe emitovati sve utakmice kvalifikacije na Svetskom prvenstvu u fudbalu 2014, kao i utakmice u košarci. Pored albanskog jezika, Radio Kosovo emituje program i na pet drugih jezika: na engleskom, srpskom, turskom, bošnjačkom i romskom jeziku.

2014. godina će biti godina ulaganja u program RTK - a. Veliki značaj u narednoj godini pridaćemo emisijama za decu i omladinu, koje trenutno za nas predstavljaju dve najslabije tačke. Sa početkom emitovanja kanala RTK 3 i RTK 4 stvorili su se novi prostori za mnogo više informativnih i atraktivnih emisija, ali i onih zabavnih, obrazovnih i kulturnih. Leto 2014. godine biće prepuno velikim sportskim dešavanjima. Za naše gledaoce smo obezbedili najveći sportski događaj - Svetsko prvenstvo u fudbalu, koje će se održati u Brazilu. kao i Svetsko prvenstvo u košarci za žene i muškarce.

RTK - a je izradila projekte za digitalizaciju arhive. Jedna sveobuhvatna istorija Kosova će se digitalizovati u 2014. godini. Naša publika će uskoro moći da se podseti na prošlost kroz emisije koje se pripremaju sa starim arhivama. Pored ulaganja u program, obavezno ćemo započeti sa fazama testiranja digitalnog prenosa. Stručnjaci RTK - a su već završili sa istraživanjem na terenu i pripremili su jedan strateški dokumenat koji će se dostaviti Odboru na usvajanje, poštujući zakone na Kosovu, a koji se tiču oblasti prenosa. Veoma smo sigurni da ćemo u junu 2015. godine, onda kada je i krajnji rok da se izvrši prelaz sa analognog sistema na onaj digitalni, krenuti sa digitalnim prenosom. RTK - a stvara svoju programsku platformu, kako bi bila spremna za epohu digitalizacije.

Radio-televizija Kosova ima za cilj da postane mnogo više nego što je samo za kosovsku publiku!

Generalni direktor
Mentor Šalja



TELEVIZIJA KOSOVO RTK-TV1

UVOD

Televizija Kosova – RTK-TV1 (u daljem tekstu RTK1) je tokom 2013. godine nastupila u svim oblastima sa značajnim uspehom. Nakon promene menadžmenta, čime je usledilo i nekoliko promena u imenovanju rukovodioca sektora, započeto je sa njihovim postepenim reformama u cilju poboljšanja programa, povećanja posvećenosti, kao i velikog angažovanja radi ispunjenja novih upravljačkih koncepata rasta RTK1.

Kada je reč o Informacijama, kao glavnom stubu javne televizije, pokrivena su sve aktivnosti koje su veoma značajne za sve životne oblasti, ali nisu nedostojale ni istraživačke teme za koje su reporteri RTK1 bili nagrađeni.

RTK1 je održao nivo gledanosti i poverenja svoje publike. Tokom ove godine, uprkos poteškoćama i ograničenjima, RTK1 je uspeo da poveća kvalitet proizvedenog programa.

Važno je napomenuti da su postignuta dostignuća u Informativnom programu, kao i u Zabavnom, Kulturnom i Sportskom programu. Isto tako, postignut je nov kvalitet u Kulturnom i Obrazovnom programu, kao i u Dečijem. Ostaje da se u narednom periodu formatizuje i razvije sektor Aktuelnosti.

Napozitivniji pomaci postignuti su u Informativnom programu, gde je od strane Posmatračke misije Evropske unije o medijskoj pokrivenosti i tačnosti tokom održavanja lokalnih izbora ocenjen rad RTK1.

U Tehničkom sektoru urađene su kapitalne investicije u pravcu osnivanja trećeg i četvrtog programa RTK-a, kao i investicije u vezi sa digitalizacijom proizvodnje kao preduslov za programske ciljeve Menadžmenta.

Tokom ovog perioda licencirani su treći i četvrti kanal od strane Nezavisne komisije za medije (NKM). Urađena je infrastruktura trećeg kanala, scenografija, studio za vesti, kao i prostor za režiju televizije. Jedan potpuno nov digitalni sistem koristiće se na ovom kanalu, dok će se po prvi put na RTK-a koristiti “video zid” (video wall) kao pozadina a koji je ugrađen u scenografiju.

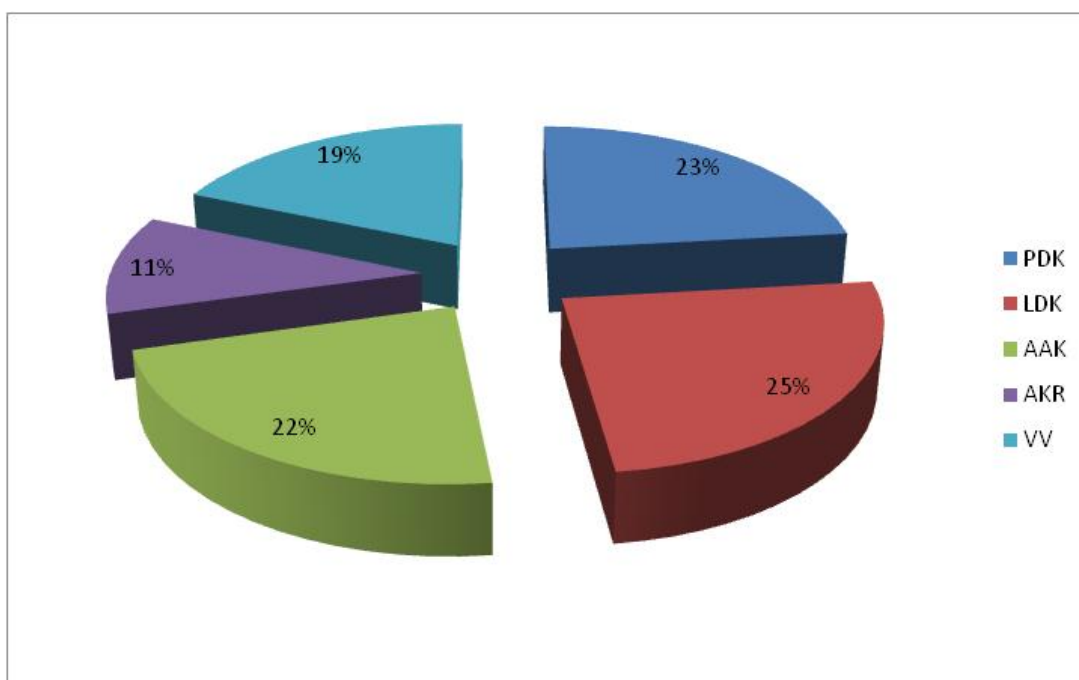
U međuvremenu, tokom 2013. godine vezano za RTK4 započeto je evidentiranje i prebacivanje materijala koji trenutno postoji u arhivi RTK- a. Materijal je isporučen i prenet u servere RTK- a. Do sada je prebačen materijal sa kapacitetom preko 8 terabajta (560 sati) uključujući dokumentarne emisije, razne obrazovne, zabavne i muzičke programe, kao i filmove i domaće serije.

Isto tako ulagalo se u stvaranje fizičkog prostora za funkcionisanje trećeg kanala i noćnog programa, čiji se početak emitovanja očekuje tokom 2014. godine. Preostalo je da se ulaže u tehnologiju postojećeg studija i kamera na terenu, kako bi se nastavilo sa uspešnim sprovođenjem prelaska proizvodnje i prenosa iz analognog u digitalni sistem. Tokom 2013. godine kompletiran je srednji nivo uređivačko-upravljačkog osoblja, sprovedene su promene unete u organogram.

INFORMATIVNI PROGRAM

Godina 2013. je bila značajna za RTK-a, imajući u vidu da su se u toj godini desile velike promene u organizacionom sistemu rada, kada su imenovani novi rukovodioci glavnih sektora u cilju poboljšanja kvaliteta i rada na televiziji RTK1, ali su takođe dodate emisije u programsku šemu.

Redakcija se radi integrisanog funkcionisanja sa moderatorima Aktuelnosti zajednički angažovala u praćenju jednomesečne izborne kampanje. Isto tako, održane su debate po opštinama, gde je po prvi put RTK-a imao prvenstvo organizovanja svih debata po opštinama i uz ocenu Evropske posmatračke misije RTK1 je pokrio najveći deo opština na lokalnim izborima. (pogledati grafiku)



% e numrit të storjeve ku është përmendur partia politike në lajmet qendrore gjatë vitit 2013 (analizë teknike bazuar në të dhënat e PrimeDB)

Partia	Nr. Transmetimeve
PDK	367
LDK	393
AAK	356
AKR	171
VV	294

REDAKCIJA VESTI

VESTI NA ALBANSKOM JEZIKU

Redakcija vesti je nastavlja da predstavlja i tretira se kao glavni stub javnog televizijskog programa.

RTK1 nastavlja sa emitovanjem vesti na albanskom jeziku u sledećim terminima: 07:00; 08:00; 09:00; 11:00; 13:00; 15:00 i 17:00, dok se Dnevnik emituje u 19:30, kao i informativni program Blic u 23:00. Kratke vesti, koje se emituju u periodu od 07:00 do 17:00, smatraju se izdanjem vesti koje funkcioniše u desetominutnom formatu. Emitovanjem ovog izdanja vesti RTK1 na lakši način plasira brze i kratke informacije u različitim vremenskim periodima tokom dana, dok se u posebnim slučajevima ostvaruju i direktne veze tokom ovih kratkih emitovanja vesti.

Dnevnik koji se emituje u 19:30, nastavlja da drži primat u gledanosti.

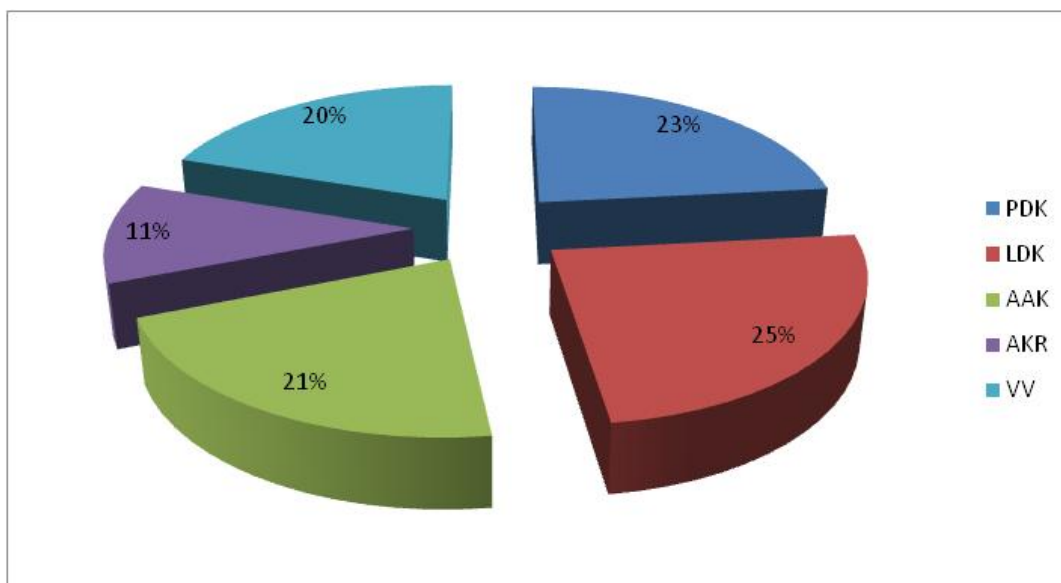
Ovo izdanje je nastavilo da emituje format sadržaja glavnih događaja iz zemlje i sveta u trajanju od 30 minuta, izuzev slučajeva kada se emituju događaji sa posebnim značajem i na taj način utiču da se program produži na 45 minuta, uključujući i direktne veze sa svim glavnim opštinama, kao i sa zemljama iz regiona i sveta.

Tokom 2013. godine, vesti emitovane u 23:00, kao i izdanje Blica, ponovo su formatizovani integrisanjem intervjua, sportskih rubrika, zanimljivosti i vesti iz šou biznisa, čime je ovo izdanje vesti pretvoreno u jedan noćni informativni program od 30 minuta.

Redakcija vesti iz sveta je saradivala sa ostalim sektorima Redakcije vesti, koju e snabdevala informacijama iz regiona i sveta.

RTK je počeo da razvija koncept integrisanog deska za sve programske jedinice u skladu sa međunarodnim trendovima, usvojenim od EBU-a i većine javnih emitera u Evropi.

RTK1 nastavlja da primenjuje uređivačku praksu javnog emitera kome je glavna vrednost nepristrasnost, a dokaz za to je prostor koji je dat političkim subjektima tokom ove godine. (Pogledati grafikon u nastavku)



% e sekondave në storjet ku është përmendur partia politike në lajmet gendrore gjatë vitit 2013 (analizë teknike bazuar në të dhënat e PrimeDB)

Partia	Sekonda
PDK	41982
LDK	44179
AAK	37994
AKR	20164
VV	35667

REDAKCIJE VESTI OSTALIH ZAJEDNICA

Redakcije programa ostalih zajednica poboljšale su kvalitet rada i izveštavanje, ali su i uspele da osnaže i koordinaciju sa redakcijom vesti na albanskom jeziku.

Njihove redakcije nastavile su sa emitovanjem vesti u trajanju od 10–13 minuta, dok je novina izvršena u izmeni termina njihovog emitovanja i to sa 18:00 u 16:00 časova.

VESTI NA TURSKOM JEZIKU, TERMIN U 16:00 časova

Zaposleni u ovom sektoru učestvuju na zajedničkim jutarnjim sastancima Deska. Isto tako, postignuta je dobra saradnja sa redakcijom vesti na albanskom jeziku, na osnovu čega su u sklopu svojih informativnih izdanja obuhvatili i hronike proizvedene od strane novinara Studija za vesti, izbegavajući plasiranje informacija drugih medija.

EMISIJA "MOZAIK"

Uurski magazin “Mozaik” nastavio je da se emituje tokom 2013. godine, omogućujući gledaocima da se informišu o stvarnim problemima turskih građana na Kosovu, razmatrajući različite teme i to i političke, zatim teme iz zdravstva, obrazovanja, sporta i kulture.

Turski magazin “Mozaik” razmatra različite teme iz svih važnih sektora, ali takođe realizuje i debate u vezi sa problemima i pitanjima koji su važni za ovu zajednicu.

Među najvažnijim ciklusima emisija koje su emitovane tokom 2013. godine izdvajaju se one koje su se ostvarile u sklopu predizborne kampanje za lokalne izbore na Kosovu, u kojima su se predstavnici turskih političkih partija suočili na održanim debatama.

VESTI NA BOŠNJAČKOM JEZIKU, TERMIN U 16:15 časova

Zaposleni u ovom sektoru učestvuju na zajedničkim jutarnjim sastancima Deska. Isto tako, postignuta je dobra saradnja sa redakcijom vesti na albanskom jeziku, na osnovu čega su u sklopu svojih informativnih izdanja oni obuhvatili i hronike proizvedene od strane novinara Deska, istovremeno izbegavajući plasiranje informacija drugih medija.

Potrebno je izdvojiti mesec novembar i decembar u 2013. godini kada su se realizovala izdanja vesti u sklopu predizborne kampanje za lokalne izbore na Kosovu i kada su se na uspešan način pokrili događaji političkih subjekata ove zajednice.

EMISIJA "MOSTOVI"

Magazin na bošnjačkom jeziku "Mostovi" je nastavio da se emituje tokom 2013. godine, omogućujući gledaocima da se informišu o stvarnim problemima građana bošnjačke zajednice na Kosovu. U ovoj emisiji tretirani su svakodnevni problemi pripadnika ove zajednice u opštinama u kojima oni žive. Novinari ove redakcije izlaze na teren, i tom prilikom pripremaju priče u vezi sa problemima koji se tiču ove zajednice, a naročito u opštinama u kojima žive građani bošnjačke zajednice i to u opštini Prizren, Peć i Mitrovica.

Među najvažnijim ciklusima emisija koje su emitovane tokom 2013. godine izdvajaju se one u sklopu predizborne kampanje za lokalne izbore na Kosovu, u kojima su se predstavnici bošnjačkih političkih partija suočili na održanim debatama.

VESTI NA ROMSKOM JEZIKU, TERMIN U 16:30 časova

Zaposleni u ovom sektoru učestvuju na zajedničkim jutarnjim sastancima Deska. Isto tako, postignuta je dobra saradnja sa redakcijom vesti na albanskom jeziku, na osnovu čega su u sklopu njihovih informativnih izdanja vesti oni obuhvatili i priče proizvedene od strane novinara Deska, istovremeno izbegavajući plasiranje informacija drugih medija.

Od strane redakcije na romskom jeziku zatraženo je povećanje broja radnika, jer ova redakcija svakodnevno plasira informativne vesti i s tim u vezi radi porasta kvaliteta vesti i povećanja broja hronika od strane romske zajednice. RTK1 je jedina televizija na svetu koja proizvodi dnevne vesti na romskom jeziku.

Obavljene su sve pripreme za početak emitovanja mesečne hronike u trajanju od 15 minuta za aškalijsku zajednicu.

Potrebno je izdvojiti mesec novembar i decembar u 2013. godini kada su se realizovala izdanja vesti u sklopu predizborne kampanje za lokalne izbore na Kosovu i kada su se na uspešan način pokrili događaji političkih subjekata ove zajednice.

REDAKCIJA NA ROMSKOM JEZIKU - EMISIJA "YEKHIPE"

U emisiji "Yekhipe" tretiraju se životni problemi i nevolje građana romske zajednice na Kosovu. Dokumentarni programi pripremljeni od strane osoblja ove redakcije, bavili su se temama značajnim za ovu zajednicu, kao što je problem stupanja u brak mladih devojaka, težak život članova ove zajednice i njihov život u kampovima, kao i uticaj na obrazovanje mladih ljudi koji dolaze iz ove zajednice.

Potrebno je izdvojiti mesec novembar i decembar u 2013. godini kada su se realizovala izdanja vesti na romskom jeziku (četiri izdanja) u sklopu predizborne kampanje za lokalne izbore na Kosovu, prilikom čega su se ostvarile predizborne debate i na uspešan način pokrio proces lokalnih izbora na kojima su na ravnopravan način i nepristrasno predstavili politički subjekti ove zajednice.

VESTI NA SRPSKOM JEZIKU, TERMIN U 16:45 časova

Zaposleni u ovom sektoru učestvuju na zajedničkim jutarnjim sastancima Deska. Isto tako, postignuta je dobra saradnja sa redakcijom vesti na albanskom jeziku, na osnovu čega

su u sklopu njihovih informativnih izdanja oni obuhvatile i reportaže roizvedene od strane novinara Deska, istovremeno izbegavajući plasiranje informacija drugih medija.

Redakcija na srpskom jeziku RTK1 usko saraduje sa kanalom RTK2. Dok, na osnovu ugovora potpisanog sa nekoliko lokalnih televizijskih stanica na srpskom jeziku, preuzima i prenosi hronike koje oslikavaju aktuelnosti i probleme sa kojima se suočavaju članovi srpske zajednice iz različitih mesta na Kosovu. RTK1 je produžila ugovor o saradnji sa svojim dopisnicima iz Beograda i Podgorice. Problem i dalje ostaje rešenje pokrivenosti događaja.

U cilju pokrivanja ove praznine, RTK1 je potpisao ugovor o saradnji sa nekoliko novinskih agencija koje pružaju sadržaj sa većeg broja događaja, što se procenilo da je od velikog interesa za publiku izdanja vesti na srpskom jeziku na RTK1.

EMISIJA "NEDELJNI KOLAŽ"

U nedeljnom programu na srpskom jeziku "Nedeljni kolaž" integrisane su reportaže o svakodnevnim životnim problemima građana srpske nacionalnosti, koje pripremaju novinari ove redakcije, zatim kolege RTK2 sa kojima imaju jednu dobru saradnju, ali i od strane lokalnih televizija na srpskom jeziku.

Takođe, tokom 2013. godine, RTK1 je u sklopu emisije "Nedeljni kolaž" do 1. juna 2013. godine, kada se započelo sa prenosom kanala RTK 2, u saradnji sa raznim međunarodnim organizacijama, ostvarilo nekoliko posebnih emisija na srpskom jeziku u kojima su se tretirali različiti problemi sa kojima se suočava srpska zajednica na Kosovu, kao što je njihova integracija u kosovskom društvu, proceš decentralizacije i registracija stanovništva, domaćinstava i stanova, ali i problemi koji se tiču razvoja opština, nezaposlenost, obrazovanje i drugo.

Isto tako, tokom 2013. godine, RTK1 je sa puno posvećenosti pratio predizbornu kampanju za lokalne izbore 2013, gde je predstavnicima svih srpskih političkih partija na Kosovu, koji su učestvovali na lokalnim izborima 2013. na Kosovu, omogućeno da tokom predizborne kampanje u vremenskom trajanju od mesec dana u četiri termina emitovanja, učestvuju na predizbornim debatama, kako bi isti unutar perioda predizborne kampanje predstavili svoje programe i ponude za srpske glasače.

POSLEDNJA VEST

Ovo je informativni format, koji nije obuhvaćen programskom šemom RTK1. U ovom formatu stalno se interveniše, pokazajući pritom spremnost da reagujemo brzo, kako bismo plasirali najnovije vesti sa terena.

ZAJEDNIČKI PROGRAMI

Godina 2013. je bila godina konsolidacije sektora za Zajedničke programe. Ovo odeljenje sa dve svoje redakcije pokriva oko četiri i po sata direktnog prenosa radnim danima u celokupnom programu RTK1 i oko dva sata direktnog prenosa tokom vikenda.

Novi sadržaj u sklopu jutarnjeg programa i novog formata popodnevnog programa karakterišu rad obavljen tokom ove godine.

JUTARNJI PROGRAM “DOBRO JUTRO KOSOVO”

Program “Dobro jutro Kosovo” je i tokom 2013. godine uspeo da ispuni glavne ciljeve. I ove godine sačuvana je jedna stabilna programska šema i postojao je kvalitet u sadržaju koji je emitovan. Novinari su realizovali hronike, koje su se kasnije emitovale u kraćim verzijama i na izdanjima vesti.

Isto tako, direktni intervjui u jutarnjem program “Dobro jutro Kosovo” su često citirani od strane različitih medija. Program se bavio različitim temama iz politike, ekonomije, evropskih integracija, pitanja manjinskih zajednica, pa sve do socijalnih tema, kulture i sporta. Isto tako, ekipa Jutarnjeg programa angažovana je i prilikom specijalnih emisija na dan samog održavanja izbora.

Ostaje neostvaren izazov pokrivenost opština i centara od strane dopisnika usled nedostatka finansijskih sredstava i tehničkih uslova.

POPODNEVNI PROGRAM “IMAŽ”

Popodnevni program “Imaž” je tokom 2013. godine nastavio da se konsoliduje i razvija u konceptu i svom sadržaju.

Od septembra, nakon letnje pauze, Imaž je krenuo sa novim konceptom i rubrikama, ali zadržavajući duh kojim je ovaj program započeo emitovanjem u 2012. godini. Promenjen je i termin emitovanja i sada se ovaj program emituje od 17:15 do 19:00 časova, ulazeći u udarni termin, što je doprinelo i izmenama u konceptu i sadržaju ovog programa.

Ovaj program ima ukupno 9 različitih rubrika koje se realizuju na terenu i koje se emituju tokom radnih dana, kao što su: šou biznis - svakodnevna rubrika, legende, nostalgija, novosti o..., mladi, tradicija, retro - muzika, po prvi put, kao i žena. Izmenjene su i pokrenute nove rubrike i u studiju, ali se dva puta nedeljno sačuvao tematski deo u kojem se diskutuje i o aktuelnim temama, ali i u vezi sa temama koje se izaberu od strane redakcije Imaž.

Ubačena je rubrika “Personazh”- “Ličnost” koja se emituje četvrtkom, u kojoj istaknuto javno lice odgovara na pitanja publike u samom studiju, koju čine student, odabrani u zavisnosti od profila pozvanog gosta. Svakog petka, kao deo programa Imaž, postala je i muzika, gde RTK Big Bend izvodi uživo pesme različitih pevača.

Posebna rubrika petkom je “3 nedeljne teme” gde pozvani gost komentariše tri događaja koja su obeležila nedelju. Tokom 2013. godine emisija IMAŽ je uspela da ostvari svoj cilj, da ispuni i realizuje i očekivanja publike temama koje je emitovala.

REDAKCIJA AKTUELNOSTI

Tokom 2013. godine RTK1 je nastavio sa emitovanjem postojećih debatnih emisija. Aktuelnosti su pokrile jedan deo izbornih debata, kao i intervjue održane sa političkim liderima. Međutim, u sektoru Aktuelnosti ostaje izazov formatizacija nekoliko programa, koji još uvek nisu dostigli ciljani profesionalni nivo. Uživo prenosi ovih programa su ograničeni ciljajući da autori/moderatori budu što inventivniji i aktivniji nego što su bili do sada.

“DEBATA”

Emisija “Debata” nastavlja da se emituje svakog petka sa početkom u 20:30 časova, izuzev u slučajevima kada se vode razgovori o političkim aktuelnostima, a koje su se

emitovale UŽIVO i tokom drugih dana u nedelji. Ovo se bilo primenjeno u slučajevima kada smo procenili da je to u interesu javnosti i da se raspravlja o jednom određenom pitanju. Moderator ili voditelj ove emisije je takođe angažovan da tokom predizborne kampanje vodi program o izbornim debatama sa predstavnicima političkih partija i nevladinim organizacijama u odgovarajućim opštinama, tokom ponovnog glasanja i kampanje, kao i tokom drugog kruga izbora.

"SUBVENCIJA"

Emisija "Subvencija" je emisija koja se bavi temom iz ekonomije. Emisija je nastavila da se bavi aktualnim temama koje nisu povezane sa nekom drugom odgovarajućom hronikom. Kako bi se povećao učinak u ovoj emisiji, posmatran kao televizijski prostor za suočavanje mišljenja i činjenica, zahteva se dalje angažovanje.

"KAPITAL"

Ekonomski magazin "Kapital" je počeo da se emituje na RTK1 od oktobra 2011. godine, s ciljem da unutar jednog programskog paketa od sat vremena publici ponudi tematske hronike iz oblasti ekonomije, debate takođe u vezi sa ovim sektorom, kao i hronike o proizvodnom ili uslužnom biznisu u zemlji, prezentovanjem problema poslovanja na Kosovu, kao i eventualnim rezultatima kosovskih kompanija. Do sada je emitovano oko 100 emisija. I ova emisija, kao i druge emisije o aktuelnostima, zahtevaju periodično ažuriranje i ponovne formatizacije što je u interesu programske šeme, a naravno i u interesu publike.

OSTALE EMISIJE

"ŽENA DANAS", "PRO ET CONTRA", "ZEMLJORADNIK", "NAŠ GLAS", "MEDIKA"

Uopšteno, ove emisije su nastavile sa istim učinkom, izuzev emisije "Pro et Contra" koja je nastavila da se bavi aktuelnim temama. Sada su napravljene osnovne izmene u uvodnim špicama i telopu i radi se na konceptu i novom dizajnu emisije.

Emisija "Zemljoradnik" podržana od strane USAID- a i Pro Credit banke, nastavlja da se bavi temama iz sektora poljoprivrede. Planira se da se u formatu ove emisije izvrše izmene. Druge emisije će se u nastavku reformisati u pokušaju RTK1 da poboljša kvalitet emitovanja.

"ŽIVOT NA KOSOVU"

Ova emisija nastavlja da budi interesovanje gledalaca RTK1, imajući u vidu i centralni televizijski prostor u programskoj šemi. Unutar ove emisije raspravlja se o temama koje su značajne za naše društvo. Postignuta je usklađenost između sadržaja koji se tretira u ovoj emisiji i sadržaja drugih emisija RTK1, izbegavajući pritom mogućnost ponavljanja.

"PRAVDA NA KOSOVU"

Nastavljeno je sa emitovanjem ove emisije svake nedelje na RTK1. Emisija se realizovala kako na terenu, tako i u studiju, uprkos što u ovom formatu prevazilazi predviđen koncept.

“PA RROTULLA”

Emisija “Pa Rrotulla” je takođe spoljni proizvod koji se ostvaruje za RTK1. Ova emisija ima za cilj da se pretvori u arenu debata i rasprava o glavnim temama u zemlji i regionu. Emisija se emituje svakog utorka sa početkom u 22:00, ali u zavisnosti od izmena u programskoj šemi ona se emituje i od 23:30.

OSTALI POSEBNI TELEVIZIJSKI PROJEKTI TOKOM 2013. GODINE

IZBORI 2013.

RTK1 je tokom predizborne kampanje u potpunosti izmenio programsku šemu za period od 30 dana, privremeno prekidajući redovne programe u udarnom terminu i istovremeno emitujući direktne debate, kao i jedan deo snimljenih.

Po prvi put je RTK1 je sam pokrio lokalne izbore bez podrške spoljnih produkcija i na taj način maksimalno podigao uredničku odgovornost.

Dokazali smo da možemo kreirati kvalitetan izborni program, na taj način što ćemo biti usklađeni i što ćemo svakom sertifikovanom subjektu omogućiti vreme utvrđeno zakonom, kao i korektan pristup.

Poštovali smo Zakon o izborima i pravilnik NKM o izborima, ali istovremeno i stručne standarde RTK -a, gde je jasno navedeno kakve se uredničke prakse upotrebljavaju u izborima.

Pored televizijskih debata, RTK1 je kampanju pratio sa posebnom ekipom novinara i snimatelja, koji su svakodnevno pratili aktivnosti političkih subjekata. Izuzev dnevnog sažetka u Dnevniku, RTK1 je emitovao i posebno izdanje “Izborna hronika” u 22:30, u kojoj su bile obuhvaćene sve dnevne aktivnosti, kao i one koje su se održavale u kasnim satima. Isto tako, izbornu hroniku su svaki dan pratile debate sa analitičarima- panelistima - poznavacima političkih okolnosti na Kosovu.

Kada se radi o debatama: Demokratska partija Kosova (PDK) je imala 37 sati 47 minuta i 28 sekundi, dok je Demokratski savez Kosova (LDK) imao u trajanju od 36 sati i 23 minuta. Razlika u učešću kandidata partije PDK može se primetiti u opštini Gračanica, jer partija LDK nije imala kandidata u ovoj opštini.

Dok su ostali subjekti u ovoj minutaži praćenja u zavisnosti od mesta gde se vodila trka za predsednike opština. Koalicija Alijansa za budućnost Kosova-Demokratski savez Dardanije (AAK-LDD) ima 35 sati 15 minuta i 25 sekundi, zatim Samoopredeljenja (VV) 35 sati 13 minuta i 31 sekunda.

Dok partija Alijansa Novo Kosovo (AKR) sa 25 sati 17 minuta i 43 sekundi.

Minutaža političkih subjekata u debatama na RTK1

<i>PDK</i>	37h 47' 28"
<i>LDK</i>	36h 23' 00"
<i>AAK-LDD</i>	35h 15' 25"
<i>AKR</i>	25h 17' 43"
<i>VV</i>	35h 13' 31"
<i>PD</i>	13h 56' 09"
<i>LB</i>	5h 95'07"

U pregledu u Dnevniku, od 19:30, partija PDK je bila pokrivena sa 2 sata i 16 minuta, dok je LDK sa 1 satom i 52 minuta. Razlika između ova dva najveća politička subjekta desila se iz razloga što je DSK imao nekoliko aktivnosti u 20:00 časova i nije bilo moguće to odraditi za centralni dnevnik. RTK1 je pratio sve aktivnosti velikih političkih subjekata, dok je u koordinaciji sa štabovima manjih političkih partija pokrila događaje koji su bili značajni za ove partije. U grafikonu je prikazana minutaža političkih subjekata u centralnom Dnevniku.

<i>PDK</i>	2h 03' 49"
<i>LDK</i>	1h 46' 24"
<i>AAK-LDD</i>	1h 16' 37"
<i>VV</i>	1h 07' 34"
<i>AKR</i>	44' 53"
<i>LB</i>	9' 20"
<i>PSD</i>	4' 34"
<i>PD</i>	6' 41"

Važno je napomenuti da RTK1 nije primio nijednu žalbu od strane bilo kog izbornog subjekta.

DAN IZBORA

Na sam dan održavanja izbora 3. novembra, krenuli smo sa vanrednom programskom šemom, posvećujući ceo program praćenju izbora i to na početku sa Jutarnjim programom od 07:00 do 12:00, popodnevni programom od 12:00 do 19:00 i drugim centralnim programom nakon izdanja vesti od 19:30 do 03:00.

Ekipe RTK-a poslate su jedan dan ranije u najveće opštine i osim direktnog izveštavanja jednu noć ranije, u Dnevniku od 19:30 novinarske ekipe su izveštavale tokom čitavog dana uživo, i tom prilikom slale materijal snimljen u najbližoj opštini.

Isto tako, ostvarili smo direktna uključivanja sa svih konferencija CIK-a, Državnog tužilaštva i Koalicije za nadgledanje izbora "Demokratija na delu". Pratili smo i glasanje svih lidera političkih partija, i nismo emitovali njihove izjave u bilo kom izdanju sve do kraja izborne tišine.

Tokom čitavog perioda, ostvarili smo i grafički prikaz, kako bi se analizirali preliminarni rezultati po opštinama. Dok smo u večernjim satima ostvarivali direktna uključivanja iz svih centralnih štabova političkih partija. Nakon 23:00 časa pozvani su bili u studio i predstavnici političkih subjekata, a u vreme kada su gosti bili u studiju realizovali smo uživo uključjenje lidera PDK-a i LDK-a.

Kada se govori o programu manjina na RTK1 svi politički subjekti iz srpske, bošnjačke, turske, crnogorske, hrvatske, romske, aškalijske i egipćanske zajednice su predstavljani na debatama i u izbornim hronikama. Redakcija na srpskom jeziku koordinisala je debate sa kanalom RTK2 i iste su se emitovale i na kanalu RTK1, dok su se hronike razmenjivale dnevno na osnovu redovnih sastanaka glavnih urednika kanala RTK1 i RTK2.

Druge redakcije su ostvarile debate sa kandidatima iz svojih zajednica i iste su praćene besplatnim spotovima odgovarajuće zajednice, izuzev partija iz aškalijske zajednice, aktivnosti koje su pokrivene od strane redakcije na albanskom jeziku, pošto oni nisu prihvatili da ih prati romska redakcija.

Isto tako, debate sa partijama iz ove zajednice, koja je predstavljena na centralnom nivou, održana je u okviru Jutarnjeg programa, poštujući minutažu predviđenu od strane NKM za subjekte kandidate na lokalnim izborima.

Na RTK1 su se neprekidno emitovali spotovi CIK-a, Državnog tužilaštva i nevladinih organizacija o podizanju svesti, kao i poziv da se glasa, u upozorenje građanima o merama koje će se preduzeti u slučaju zloupotreba.

Tokom kampanje ostvarili smo i ciklus specijalnih emisija "Pravda na izborima" u udarnom terminu nakon vesti u 19:30, u vremenskom trajanju od 10-15 minuta, uz učešće državnog tužioca, policije i nevladinih organizacija, koje su doprinele podizanju svesti o fenomenu izborne zloupotrebe.

Specijalnu emisiju smo emitovali u subotu u 20:30 na dan predizborne tišine sa svim relevantnim faktorima koji su se mobilisali u sprečavanju izborne zloupotrebe.

Prema izveštaju posmatrača EU, RTK1 je ukupno pratio 713 izbornih aktivnosti, dok je na izborima održanim u 2009. godini pratio samo 160 aktivnosti, što govori da je prilikom ovih izbora pokriveno 553 aktivnosti više. Isto tako, može se primetiti je da je pokriveno više medijskih događaja u vezi sa izborima na Kosovu, gde se čisto ilustrovano može navesti da je KTV pokrio 515 događaja, što znači da ova televizija 198 aktivnosti ima manje od aktivnosti ostvarenih od strane RTK1. RTV21 je pokrio 273 aktivnosti, što govori da je za 440 ova televizija imala manje aktivnosti od RTK, kao i Klan Kosova sa 414 aktivnosti što je za 299 manje od RTK-a.

Na kraju kampanje je objavljena procena posmatrača koji prate rad medija. Posmatrači EU su ocenili da televizijski prenos RTK1 tokom izbora je bio uglavnom neutralan i pozitivan. Završni izveštaj pre početka zvanične kampanje kaže da su u elektronskim medijima dominirali prošireni izveštaji o aktivnostima zvaničnih organa.

Kampanja je postala vidljiva nakon njenog zvaničnog lansiranja. RTK1 je posebnu pažnju obratio nekim opštinama, posebno Prištini i Đakovici. Od svih nadgledanih medija, RTK1 je pokrivala najveći broj opština.

Ono što je vazno je da je javni emiter takođe umanjio pokrivenost vlade, tako da aktivnosti predstavnika Vlade u službenom svojstvu, nisu uticali na izbornu kampanju, kaže se između ostalog u izveštaju Posmatračke misije EU.

DRUGI VANREDNI DOGAĐAJI

Tokom 2013. godine RTK1 je ostvario i druge važne projekte u vezi sa vanrednim događajima, među kojima izdvajamo celodnevni program na dan izbora i drugi krug izbora, direktan prenos ceremonije inauguracije novog terminala na međunarodnom aerodromu "Adem Jašari", zatim inauguracija auto-puta "Ibrahim Rugova", kao i posete raznih svetskih ličnosti.

RTK1 je tokom cele godine sa posvećenošću pratio dijalog u Briselu, pregovore Kosova i Srbije, kao događaja od velikog interesa za javnost. Putem hronika, direktnih javljanja sa mesta događaja, kao i analitičkih debata sa učesnicima iz političkih subjekata, civilnog društva i drugih relevantnih strana.

PREGLED DOSTIGNUĆA I NEDOSTATAKA U INFORMATIVNOM SEKTORU RTK1

Informativni program RTK1 se tokom 2013. godine kretao u pravcu značajnog porasta učinka i kvaliteta. Ovaj sektor je nastavio da izveštava i plasira vesti u realnom vremenu.

Tokom ove godine ostvarene su i direktne veze sa svih mesta na kojima su se održavali relevantni događaji, kako se i zahteva u zakonu o RTK. Isto tako, ostvarene su mnoge debate o aktuelnim temama u studiju, kao i u Zajedničkom programu i u okviru Aktuelnosti u udarnom terminu.

Međutim, RTK1 nedostaju emisije sa terena, proširene hronike sa terena, kako bi se mogla detaljnije razmatrati razna problematika u interesu građana i gledalaca.

Redakcija informativnog programa se suočila uglavnom sa tehničkim problemima, kao i sa nedostatkom radnog prostora i drugim nedostacima zbog zastarele opreme. Nastavljena je saradnja sa Prištinskim Univerzitetom radi pružanja mogućnosti prakse studentima novinarstva i produkcije na RTK-u.

SPORTSKA REDAKCIJA

Sportska redakcija je pokrila sve važne aktivnosti tokom godine. Važno je napomenuti da je RTK1 direktno prenosio Evropsko prvenstvo u košarci, utakmice Lige šampiona i UEFA Lige. RTK1 je takođe realizovao profesionalno i po svim evropskim standardima direktan prenos košarkaških utakmica Balkanske lige.

RTK1 je direktno prenosio izvlačenje žreba za Ligu Šampiona. Vredi napomenuti da su obezbeđena prava na emitovanje Svetskog prvenstva u fudbalu u Brazilu 2014. Takođe, Sportska redakcija prati najnovija sportska dešavanja u zemlji i svetu putem dnevne informativne emisije Sport plus koja se emituje svakog dana u 19:30 kao i putem nedeljne emisije Sportska Arena, koja se emituje nedeljom u 22:00.

REDAKCIJA KULTURNO-OBRAZOVNOG PROGRAMA

Redakcija kulturno obrazovnog programa je namenila gledaocima najgledanije serije kao što je Dosijei FBI ("FBI Files") koja je dobro primljena kod publike, zatim Capo dei Capi, Odiseja-serija proizvedena 2013. godine, kao i nekoliko poznatih dokumentarnih serijala iz raznih oblasti. Obavljaju se početne pripreme za Noćni Program koji će nesumnjivo zadovoljiti potrebe publike. Počelo je oživljavanje omladinskog sektora koji će osvežiti ekran sa novim programima.

Od oktobra 2013, se emituju (ili su se emitovale) sledeće emisije:

Naslov: "Tajna mesta" - obrazovni program; dani: Ponedeljak, sreda, četvrtak u 10:00 / 22 x30 min.

Naslov: "Mali princ " - Animirani film: Dečiji program: dani: ponedeljak od 19:00 (R) utorak u 10:00 / 25 x 25 min

Naslov: "Lipi i Mesi" "- serijal za decu, program za decu predškolskog uzrasta: dani: utorak , sreda, četvrtak u 19:00 / 62 x 5 min

Naslov: "Il capo dei capi"- Italijanska serija (14 +) - dani: Subota 21:15 / 12 x 45 min

Naslov: "FBI Files" - dokumentarni film (10 +): dani: Utorak u 20:15 / 64 x 50 min

Naslov : "Ne mogu da verujem šta sam obukla" –program za mlade, dan, subota 22:00 / 4 x 50 minuta.

Naslov : "Želim da spasim život" – program za mlade, dan , nedelja 18:55 / 6 x 25 min

Naslov: "Karrige Ritveld" - Dokumentarni program / premijera, 1 x 55 min.

Naslov: "Džins Blue Planet" - Dokumentarni program / premijera, 1 x 60 min.

Naslov: Nedelja URTI (Međunarodna radio i TV unija) – dokumentarni program (7) dana, ponedeljak - nedelja: 22:00 / 1 x 26 / 1 x 53 / 1 x 35 / 1 x 50 / 1 x 25 / 1x60 / 1 x37 /

REDAKCIJA ZABAVNOG PROGRAMA

Redakcija zabavnog programa, koja obuhvata zabavni programi, muziku, serije i filmove, takođe je udvostručila svoj udeo u emitovanju u odnosu na prvih šest meseci. Isto tako prikazani su filmovi koje je RTK1 imao, a koji nisu iskorišćeni iz nepoznatih razloga.

Programska služba je tokom 2013 obezbedila direktne prenose eminentnih međunarodnih kulturnih manifestacija, kao što su:

- Novogodišnji koncert Bečke filharmonije
- San Remo (finalno veče)
- Pisma Evrovizije (polufinale i finale)
- Summer Night Schonbrun Concert u okviru saradnje sa EBU
- Woman Empowerment Concert-TIME FOR CHANGE
- Junior Eurovision Song Contest 2013-Dečja Pisma Evrovizije 2013
- Emmy Awards- Emi nagrade
- Koncert ozbiljne muzike, Kašmir-u okviru saradnje sa EBU

Strani TV programi:

- Obrazovni TV serijal: Words on the street (9 epizoda kao donacija Britanskog saveta)
- Zabavno edukativni program: Glačoch- Presidents Call /RTE Ireland
- 65 igranih filmova (Studio Moderna) i 7 filmova EBU u okviru Eurovision Film Week
- Serija: Nurse Jackie (12 epizoda), FBI Files (5 sezona, 80 epizoda), Sex, Love and Secrets (Studio Moderna), Nurse Jackie (12 epizoda Studio Moderna),

Accidentally on Purpose (22 epizode) American Next Top Model (9 epizoda Studio Moderna)

- Zabavna emisija: Cirkus (10 programa, Smart Solutions)

Takođe, kao punopravni član Međunarodne radio i TV unije URTI obezbeđen je besplatan paket (osim troškova prevoza i dostave) raznih dokumentarnih programa i drugih programskih formata. Reč je o 200 različitih programa u ukupnom trajanju od oko 3000 minuta. Neki od ovih programa su prevedeni, lektorisani, titlovani i poslani na emitovanje, a ostatak je u procesu pripreme za emitovanje na RTK1.

Prevod, lektorisanje i titlovanje TV programa

Svi televizijski programi su poslani na prevod i adaptaciju i isti su titlovani i pripremljeni za emitovanje. Da bi se uštedelo na vremenu i sredstvima, ove godine je reorganizovana jedinica za titlovanje, u kojoj sada neće biti stalno zaposlenih, već će usluge titlovanja vršiti zaposleni u raznim jedinicama RTK1 u pogledu njihovog dodatnog radnog angažovanja.

NOVOGODIŠNJI PROGRAM

Novogodišnji program 2013. je bio bogatiji u odnosu na prethodne godine. Prikazan je širok spektar pevača raznih žanrova i humorističkih delova. Emitovan je dečiji program, pevači, grupe pevača, umetnička društva kao i tradicionalna muzika snimana u tradicionalnim kućama (kulama), koja je uspela da prenese publici toplinu i etničku tradiciju; kao i zabavnu, folklornu i narodnu muziku. Takođe RTK1 je tokom novogodišnje noći premijerno emitovao nekoliko filmova.

KAFENEJA JONĚ „Naša Kafana“

Uspešno je završeno emitovanje 336 epizoda serije „Naša Kafana“, i tom prilikom je emitovana reportaža o ekipi koja je svih ovih godina radila na relizaciji ove veoma gledane serije. Otvaranjem kanala RTK4 u 2014. planirano je da se repriziraju serije Kafeneja Joně- Naša Kafana, i Familja Moderne- Moderna porodica, na osnovu zahteva gledalaca.

VIKEND

Nastavlja se snimanje i emitovanje emisije “Vikend”. Ovaj program je uspeo da brzo osvoji publiku i ispunjava očekivanja gledalaca tokom vikenda.

TELEVIZIJSKA PROMOCIJA

Televizijska promocija je jedan od zadataka Programске službe. U tom pogledu, vršila se koordinacija i planiranje kao i emitovanje promotivnih spotova, informativnih i motivacionih kampanji Poreske uprave Kosova, Narodnog pozorišta, ministarstava, opštinskih vlasti, CIK i drugih lokalnih institucija i međunarodnog predstavnništva na Kosovu. Emitovanje kampanja podizanja svesti na javnom servisu je besplatno.

Takođe, sačinjena su zvanična saopštenja za razne lokalne i međunarodne organizacije uključujući pripremu teksta i audio-vizuelnog materijala u koordinaciji sa grafičkim odeljenjem za pripremu grafičkog dizajna. Plan emitovanja je urađen u koordinaciji sa programskom šemom.

Jedinica za promociju televizije je takođe učestvovala u realizaciji promotivnog spota za godišnjicu Radio Kosova. Ova služba je u saradnji sa odsekom za strane programe, a na zahtev EBU pripremila video spot posvećen Međunarodnom danu televizije koji se obeležava 21. novembra. Zbog povećanja obima posla, potrebna je reorganizacija i povećanje ljudskih resursa ovog sektora, u interesu povećanja opšteg kvaliteta.

USLUGE ARHIVE I PRENOSA

Programska služba je i ove godine vršila arhivske usluge i prenos (presnimavanje, prebacivanje) za potrebe informativnog programa i drugih programskih redakcija.

Sektor arhive je 2013. godine stvorio bazu podataka filmskih traka. Ovim postupkom stvorena je nova baza podataka za filmske trake, koja se sastoji od evidencije i kratkog opis njihovog sadržaja. Ovom bazom podataka kreiranom u Excel formatu sada se tačno zna sadržaj i žanr filmske trake, bilo da su to dokumentarni, informativni, sportski, kulturni ili manjinski programi.

2013. godine je počeo i transfer filmskih traka a nastaviće se i ubuduće. Kompletirano je osoblje koje radi na restauraciji ovih traka. Do sada je obnovljeno i provereno preko 150 filmskih traka, identifikovana su oštećenja a zatim i sanirana.

Potreban je novi server koji će omogućiti prenos svih traka na jednom mestu. Krajem 2013. godine RTK je u saradnji sa EBU angažovao stručnjake iz međunarodne organizacije INA, koja je pregledala stanje u arhivi bivšeg RTP-a kao i RTK-a. Tom prilikom je sačinjen detaljan izveštaj o stanju arhive.

KOSTIMOGRAFIJA I ŠMINKA

Po novom organizacionom grafikonu, ove godine je Programskoj službi dodata jedinica za kostimografiju i šminku, koja pruža svoje usluge za voditelje i goste raznih televizijskih emisija.

SATELITSKI PROGRAM

U periodu od januara do decembra 2013, realizovani su brojni aktuelni programi koje su slali saradnici iz Nemačke, Švajcarske, Austrije, Italije, Slovenije i drugih zemalja. To su uglavnom bili programi koji se odnose na aktivnosti udruženja, klubova i drugih organizacija naših sunarodnika u zemljama zapadne Evrope. Pritom, nisu nedostajale ni ostale teme. Neki programi su se bavili temom dopunskog obrazovanja u dijaspori, predstavljen je rad uspešnih privrednika naše dijaspore a bavili su se i uspesima kosovskih iseljenika u oblasti kulture, umetnosti i sporta.

U drugoj polovini 2013, za vreme godišnjih odmora naših iseljenika, počeli smo sa prikazivanjem novog programa "BLIZU I DALEKO". U 6 emisija preneli smo aktuelne teme koje se bave problemima naših sunarodnika, u kojima su naši sagovornici bili istaknuti aktivisti u Nemačkoj, Švajcarskoj, Austriji, Italiji i drugim evropskim zemljama. Emisija je dobro primljena od naših sunarodnika i planira se da se emitovanje nastavi i tokom 2014.

Emitovali smo i emisije spoljnih produkcija, kao što je "TV Dijaspورا", Albinfo sa emisijom In & Out kao i druge emisije naših saradnika. Cilj redakcije je bio da se poveća nivo i kvalitet emitovanje materijala, stvaranje mreže kvalifikovanih saradnika/dopisnika, koji će svojim pričama odražavati stvarne probleme ali i dostignuća i izazove naših sunarodnika u dijaspori.

TEHNOLOGIJA RTK1

Tehnologija na RTK1 obezbeđuje neophodne tehničke uslove za realizaciju programa RTK, održava tehničku opremu i obezbeđuje prenos i emitovanje programa RTK na različitim platformama kao što su zemaljska, satelitska, kablovska itd; priprema razvojne projekte a prateći nove standarde i tehnološka dostignuća kao i planira proširenje tehnoloških kapaciteta i mogućnosti u skladu sa potrebama programa.

Tokom 2013.godine, posle dugog i napornog rada tima inženjera RTK obavljene su tehničke pripreme za početak rada novog kanala na srpskom jeziku RTK2. Instalirana je najnovija tehnologija u HD formatu po svim tehničkim i profesionalnim standardima. RTK2 je uspešno počela sa radom u junu i prenosi program preko kablovske mreže.

RTK je izvršio pripreme za početak emitovanja dva nova programa: RTK3 i RTK 4 koji će se u početku emitovati na kablovskim mrežama. Da sada su završeni radovi na pripremi STUDIO3, uključujući i instalaciju video-zida sa dimenzijama 3:55 mk 2,65 m. Postavljena je optička veza između objekta RTK, RTK3 na jednoj strani i RTK2 na drugoj strani, što omogućava korišćenje zajedničkih tehnoloških sredstava na svim kanalima RTK.

Radi se na uređenju prostora Master Control Room (Kontrolna soba) i Server Room. Urađen je tehnički projekat za Master-control room koji se realizuje u prvom kvartalu 2014. To će biti Master Control Room (Kontrolna soba) sa Ruter Sistemom gde će se kontrolisati i pratiti svi kanali RTK. Kontrolna soba će moći da nadgleda sve studije RTK.

Započeli smo interni proces digitalizacije, uključujući: INGEST Room, News Room, montažne jedinice, digitalizacija arhive, itd.

JEDINICA ZA EMITOVANJE I VEZE

Jedinica omogućava prenos i praćenje zemaljskog i satelitskog programa. Takođe omogućava direktne veze i programe iz raznih zemalja, prenos nacionalnih, međunarodnih, političkih, kulturnih i sportskih događaja. Ova jedinica je 2013. godine uspešno izvršila preko 630 direktnih prenosa u različitim formatima kao što su:

TABELA

<i>Transmisija SNG</i>	44
<i>Transmisija sa optičkim vlaknima</i>	248
<i>Transmisija sa mikrotalasnim vezama</i>	59
<i>Transmisija sa complex (koaksijalni kabl za napajanje)</i>	253
<i>Transmisija EBU (feed)</i>	47
<i>Usluge koje se vrše za inostrane televizije</i>	19
<i>Prijem Feed Live Stand Up za RTK kao i usluge za strane televizije</i>	27

Važno je istaći činjenicu da je jedinica uspešno pokrila lokalne izbore organizovane na celoj teritoriji Republike Kosova 03.11.2013, i ponovljene izbore 12.01.2013. Na dan izbora imali smo direktne veze iz 17 različitih tačaka. Prenos je ostvaren u VPN sa optičkim i mikrotalasnim linkovima. Jedinica TX- je sprovela direktne jednostrane prenose i slanje materijala iz RTK, za razne televizijske centre širom sveta.

U ovoj jedinici je promenjena tehnologija za prijem signala agencije Rojters, gde je instaliran novi sistem prijema zasnovan na formatu sistema datoteka. Takođe, je promenjena tehnologija signala za razmenu EBU, i ovaj sistem je isto tako instaliran na osnovu File based systema (format sistema datoteka).

Realizovana je redovna programske linije Deutsche Welle u okviru jutarnjeg programa dva puta nedeljno. Izvršen je prenos svih sednica Skupštine takođe i za potrebe RTK2 sa audio kanalom na srpskom jeziku. Mora se posvetiti posebna pažnja digitalizaciji zemaljske radiodifuzije RTK s obzirom da je određen datum od Međunarodne unije za telekomunikacije (ITU) 17/06/2015, kao poslednji dan za prelazak sa analognog na digitalno emitovanje. Svakako da je ovo skup projekat koji RTK ne može finansijski da podrži, i treba tražiti mogućnosti u alternativnim oblicima finansiranja.

Zamena modulatora za prenos putem satelitskog programa sa DVBS u napredni format DVBS- 2 će omogućiti 30 % efikasnije korišćenje With banda i povećati kvalitet signala sa 2,5 dB. Instaliran je sistem amplifikatora HPA u slučaju neočekivanih tehničkih kvarova.

STUDIJSKA TEHNIKA, ODRŽAVANJE I RAZVOJ

Tehnologija koju imamo je u upotrebi već 13 godina i prošla je visok stepen amortizacije. Uprkos ovoj činjenici osoblje TV Tehnologije je uspelo da obezbedi odgovarajuće uslove za rad.

Havarija (požar) koji se dogodio u oktobru 2012, je u celini negativno uticao na opremu, jer su mnoge trake i oprema zadimljene, tačnije dim je prodreo u opremu i uticao na njihov učinak. Ovaj sektor pruža tehničku podršku funkcionisanju proizvodnog lanca, redovno održava tehničku opremu, Studio1, Studio2, PCR1, PCR2, montažne jedinice, kontrolnu sobu (Master Control Room), sub-titlovanje i jedincu za prenos.

Periodično održavanje opreme vrši se na osnovu liste održavanja koja uključuje VTR SX tipa DNW-A75P, DNWA65P, DNW- A30P, DSR 1800, DSR 1500, HVR-M15U i sva oprema instalirana u Master Control Room, montažne jedinice, prenos i kontrolisanje tajmkodova. Treba napomenuti da sada na raspolaganju imamo veoma mali broj rezervnih delova za ove uređaje, jer se rezervni delovi za njih više uopšte ne proizvode. Tehnička podrška za snimanja u studiju, direktni prenosi dešavanja u politici, sportu, lokalnim i međunarodnim kulturnim događajima praćene komentarom ili prevodom.

Kupljene su 10 Sennheiser ME-2 Omnidirectional Condenser Lavalier Microphone i zamenjeni su oštećeni mikrofoni u Studio2. Takođe je kupljena zvučna oprema za potrebe RTK Big Benda za realizaciju programa Imaž.

Instaliran je video-zid u Studiju 3 kao i instalirana i montirana postojeća oprema u sobi za realizaciju za početak rada RTK3 kanala, kako bi početkom naredne godine zamenili ove uređaje sa novim uređajima u HD formatu. Postavljena je optička veza između RTK1 i studijima u Aneksu RTK3 i RTK2 što omogućava korišćenje zajedničkih tehnoloških sredstava na svim kanalima RTK-a.

Radilo se na uređenju prostora Master Control Room i urađen je tehnički projekat koji će biti realizovan u prvom kvartalu 2014. To će biti Master Kontrola zasnovana na ruter sistemu koji će kontrolisati i nadgledati sve kanale RTK.

JEDINICA ZA MOBILNE PRENOSE

OBV-an (Reportažna kola) je u proteklom vremenskom vremenskom periodu izvršila 226 direktnih prenosa i snimanja na terenu, ispunjavanjem svih neophodnih tehničkih i profesionalnih kriterijuma. Tokom navedenog perioda vršena je opšta kontrola tehnologije i opreme, obavljeno testiranje, podešavanje i popravke VTR, kamera, CCU, TRIAX-a i prateće opreme. U OBV postoji Character generator koji je funkcionalan, ali ima loš učinak i kvalitet. Audio mikseta YAMAHA je popravljena zamenom većine potenciometara, i učinak je poboljšan. Mnogi monitori su amortizovani. U celini, ova jedinica je u dobrom stanju i dobroj radnoj performansi.

ENG kamere: ova jedinica ima 13 kamera ENG, modela DSR 170.300.370; 1kJVC, 5kDNW 7 sve su u upotrebi, 1xDSR 250P se nalazi u Tetovu, 1x DSR 390P u Tirani , 1x PMW 200 u redakciji za mlade i 350 1xPMW. Dodatna oprema (baterije, zaštitna oprema za kamere, torbe, bežični mikrofoni, mikrofoni) su prilično amortizovani.

STUDIJSKE KAMERE - od ukupno 10 kamera i 11 CCU, 8 kamera je u operativnom stanju dok su 2 od njih povučene iz upotrebe usled tehničkih nedostataka.

Neke od CCU imaju nedostatke u SDI, ali su popravljene i zamenjene sa analognog na SDI konvertoru .

Imajući u vidu brojne zahteve za direktne prenose, kao i činjenica da se kosovski sport internacionalizuje svakim danom sve više, RTK mora svakako imati Reportažna kola (OBV-an) koja zadovoljavaju sve potrebne standarde za tehnički i profesionalan prenos takvih programa. OBV-an 8 mora imati 8 HD kamera, Slowmotion sistem, Playout server, Videomikser, Audiomikser, itd.

JEDINICA ZA ENERGETIKU

Trafo stanica visokonaponska 10/04 kV i Transformator, 630 kVA

Tokom 2013. godine su izvršene periodične provere postrojenja podstanica objekata, uključujući separatore napona od 10 kV i 0,4 kV i komore gde se nalazi 630 kV transformator. Separatori kao što je od 10k, kao i od 0,4 kV su u dobrom stanju.

Dok smo u komori transformatora više usredsređeni na periodičnu kontrolu ulja u trafostanici, koja ima propisana normativne nivoe. Za narednu godinu planirano je da se proveru povremeno stanje trafostanice i da se po potrebi održi nivo ulja u nominalnoj kvoti.

Generatori 315 KVA, KVA 125 i 50 KVA

U slučaju da ne dobijamo električnu energiju iz KEDS, onda moramo da se snabdevamo iz alternativnih izvora, što su za nas generatori. Da bi generatori radili efikasno, treba ih održavati. Tokom 2013. godine je promenjeno motorno ulje, filteri za vazduh, kaiševi na svakih 200 sati rada, i antifriz za zimsku sezonu.

Tokom 2014. potrebno je planirati nabavku potrošnog materijala za redovno servisiranje postojećih agregata. Istovremeno je u toku tenderska procedura za promenu kapaciteta generatora u Aneksu, kada će se preći iz postojećih generatora 50 kVA sa većom snagom, na 300 kVA. Sa ovim povećanjem napajanja u prostoru Aneksa rešava se problem alternativnog snabdevanja električnom energijom.

**RTK-TV2
(RTK2)**

UVOD

Tokom januara 2013. počele su pripreme za otvaranje kanala RTK2 na srpskom jeziku.

Početkom meseca raspisan je konkurs za prijem radnika. Konkurs je objavljen sem na kanalu RTK još i u lokalnim srpskim medijima te beogradskom dnevnom listu Danas, koji se kao i ostala štampa iz Srbije dostavlja srpskim sredinama na Kosovu s obzirom da ne postoji dnevni list na srpskom jeziku.

Na konkursu se prijavilo oko 800 kandidata za 57 pozicija koje su tražene za početak rada na novom kanalu.

Nakon sprovedene konkursne procedure RTK2 je tokom leta zaposlio 57 radnika, kojima je nakon probnog perioda dat ugovor na tri godine. S obzirom da se u međuvremenu program širio ukazala se potreba za angažovanjem još jedne smene radnika.

Na taj način smo uz ugovore na određeno vreme popunili potrebu za kadrom u studiju, režiji, u arhivi ali i u redakciji. Uz ugovore o godišnjem angažmanu od po 120 dana, što je u skladu sa zakonom, zaposlili smo 37 honoraraca. Tako da smo kraj godine dočekali sa 52 radnika sa ugovorima na tri godine i 37 honoraraca.

Uporedo sa tim poslom započeta je rekonstrukcija objekta u sastavu RTK-a, gde se nekoliko meseci kasnije locirala tehnika, radnici u redakciji i ostalo osoblje.

Istovremeno je pokrenut postupak za nabavku tehnike, tehnologije i ostalih sredstava neophodnih za početak rada u studiju i na terenu.

Prijem radnika koji su prošli testove započeo je u martu mesecu po etapama, a prema tehničkim mogućnostima sa kojim smo u to vreme raspolagali. Oformljena je najpre grupa od nekoliko urednika i par producenata koji su imali zadatak da sa grupom radnika, koja je primljena tokom maja meseca, radi na stvaranju ekipe koja će raditi pripreme za program.

Tokom maja meseca započeli smo rad na terenu, čime su i počele pripreme za prve informativne i druge emisije.

Oprema za studio, režiju i terenske kamere, montirana je uz pomoć osoblja RTK1 koje je učestvovalo u svakoj fazi uspostavljanja novog sistema. U svakom slučaju za novi tim tehničara RTK2 ovo iskustvo bilo je od neprocenjivog značaja za njihovo profesionalno jačanje.

Za samo nekoliko meseci rada na prostoru od samo 74 kvadratnih metara uspeli smo napraviti sedam scenografija koje su svaka za sebe poseban studio/program.

Tehnika i studio su kompletirani uz nadljudske napore brojnog tima za samo nedelju dana, a sve je bilo gotovo u nedelju 2. juna, u prepodnevrim satima. Istog dana smo u popodnevrim satima simulirali prvi dnevnik iz našeg studija. Već 3. juna krenuo je signal RTK2.

S obzirom da RTK2 nema zemaljsku frekvenciju, te da je jedina mogućnost da do gledalaca dopremo bila varijanta preko kablovskih operatera, još smo tokom aprila i maja meseca radili na tome da gde god postoje mogućnosti prosledimo signal.

U startu je dogovoreno da se iz master centra RTK2 signal pošalje do master centra RTK1 a da odatle signal širom Kosova krene preko kompanija IPKO i KUJTESA, sve do lokalnih kablovskih operatera svuda gde je postojala kablovska televizija.

U to vreme dogovoreno je da signal stigne do osam lokalnih operatera koji emituju program u dvadeset šest (26) naselja na Kosovu, izuzev severa Kosova.

Na severu Kosova smo početkom juna imali signal putem lokalnih kablovskih operatera na prostoru opština Mitrovica, Leposavić, Lešak i Zubin Potok. Međutim, posle dva dana kablovski operateri su prestali da emituju RTK2 navodeći kao razlog strah za svoju bezbednost.

PROSTOR POKRIVENOSTI

Trenutno se preko kablovskih operatera u Gračanici, Lapljem Selu, Livađu, Dobrotinu i Gušterici RTK2 vidi na prostoru celog centralnog Kosova. Osim toga i u desetak naselja regiona Gnjilana, u svim selima opštine Štrpce, u Bošnjačkim naseljima oko Sredske kod Prizrena, te desetak sela Gore, i u ostalim selima oko Prizrena. Signalom smo se probili i do srpskih naselja u Orahovcu i Velikoj Hoči.

Svakako valja napomenuti da smo preko IPKA i KUJTESE dostupni širom Kosova do svih onih korisnika koji su pretplaćeni na ova dva sistema. Preko IPTV sistema RTK2 se emituje i na prostoru Kanade i Severne Amerike.

Kada je sever u pitanju, RTK2 je u stalnim kontaktima sa tamošnjom asocijacijom operatera i u zavisnosti od procene bezbednosti očekujemo da se signal uskoro vrati na taj prostor.

Početkom septembra 2013. pokrenuli smo web stranicu: www.rtklive.com/rtk2.

Vesti iz raznih oblasti, kao i ostali sadržaji, se na web sajtu ažuriraju 24 časa, svakoga dana.

RTK2 je od kraja 2013. i na YouTube kanalu. Zadnja dva meseca 2013. počelo je postavljanje emisija Vesti, Jutarnjeg programa, Razgovora. Ovaj proces je trenutno usporen zbog tehničkih problema. Očekuje se da se u 2014. godini uspostavi i tehnički poboljša proces stavljanja Vesti i drugih emisija na YouTube kanal.

PROGRAM

U junu smo započeli emisije u studiju i sa terena u sopstvenoj produkciji.

Prvih nedelju dana program je trajao samo šest (6) sati dnevno i bio je eksperimentalnog karaktera. Pod logom EKSPERIMENTALNI išli smo još par meseci, ali smo u isto vreme radili na povećanju sopstvene produkcije i nabavljali programe kojima smo bogatili programsku šemu. Za samo tri meseca započeli smo dvadeset četvoročasovno (24) emitovanje programa u okviru koga je bilo sve više emisija iz naše sopstvene produkcije.

Centralna informativna emisija Dnevnik se emituje u terminu od 19 časova, i traje 30 minuta. Informativni program obuhvata još dve edicije vesti: u 12 i 15 sati, u trajanju od po 15 minuta. Veoma često informacije u vidu izveštaja, analiza, izjava, koje RTK2 emituje, citiraju se u drugim medijima i agencijama.

Broj realizovanih priloga na terenu u 2013. godini:

<i>Jun</i>	150
<i>Jul</i>	156
<i>Avgust</i>	158
<i>Septembar</i>	169
<i>Oktobar</i>	219
<i>Novembar</i>	210
<i>Decembar</i>	208

Početkom septembra počelo je emitovanje Jutarnjeg programa u terminu od 8 do 10 časova. Jutarnji program obuhvata pregled najnovijih vesti, analizu raznih tema sa gostima u studiju, priče sa terena, listanje dnevne štampe na albanskom jeziku sa Kosova kao i štampe iz Srbije. U okviru jutarnjeg programa emitujemo kraće vesti u 8 časova, potom u 9 sati prvi dnevnik.

U proseku smo za pet nedeljnih emisija u studiju uspevali da dovedemo i više od dvadeset gostiju, a samo u prvom mesecu emitovanja imali smo čak 86 gostiju u studiju.

Ono što je tad uspostavljeno kao pravilo i sad se praktikuje a to je da se gosti dovode iz svih sfera. Među gostima su ljudi iz politike, kulture, umetnosti, nauke, zdravlja, stručnjaci u raznim oblastima nauke i svakodnevnog života. Ono što je karakteristika našeg kanala a to ogleda i Jutarnji program jesu gosti svih nacija i vera.

RTK2 je u 2013. godini proizveo više od 30 emisija dokumentarnog, putopisnog, reportažnog karaktera. Neke od tih emisija navodimo u tabeli:

<i>Naziv</i>	<i>Opis</i>	<i>Trajanje</i>
Tišina	<i>Dokumentarna emisija o osobama sa oštećenim sluhom</i>	17 min.
Samoća	<i>Dokumentarna priča o starcu koji je ostao sam</i>	25 min.
Korak, 1 i 2	<i>Dokumentarna emisija u dva dela</i>	2x30 min.
Osojane	<i>Reportaža</i>	15 min.
Jedna žena, jedno selo	<i>Reportažni zapis iz sela kod Leposavića</i>	15 min.
Staro Gracko	<i>Reportaža o Albancima koji žive u ovom selu</i>	20 min.
Ramazan	<i>Reportaža o prazniku, tradiciji u Prizrenu</i>	15 min.
Vodenica i orah	<i>Priča o vodenici i orahu u selu Donja Gušterica</i>	15 min.
Intervju sa Goranom Sultanovićem	<i>Poznati kantautor</i>	25 min.
Intervju sa Mirjanom Karanović	<i>Čuvena glumica</i>	30 min.
Intervju sa Mimom Karadžićem	<i>Čuveni glumac</i>	10 min.
Intervju sa Borom Čorbom	<i>Poznati muzičar Bora Đorđević, vođa muzičke grupe "Riblja Čorba".</i>	20 min.
Kafa u deset	<i>Dokumentarni zapis iz sela Lebana, nadomak Prištine, o preostalim Srpkinjama koje se svakog prepodneva, tačno u 10, okupe se i popiju kafu. Emisija je dobila nagradu za najbolji etnološki film u Kučevu. Nagrada: "Srebrni pastir"</i>	15 min.

800 godina Đurđevih Stupova	<i>U Beranu, Crna Gora, obeležavanje 800 godina postojanja manastira Đurđevi Stupovi</i>	20 min.
Svetlost	<i>Dokumentarna emisija o detetu sa oštećenim vidom</i>	37 min.
Guča, 1 i 2	<i>Tradicionalni sabor trubača u Guči</i>	2x30 min.
Seoska slava u selu Vrbovac	<i>Dokumentarna emisija o tradiciji</i>	25 min.
Istanbul	<i>Emisija o političkim dešavanjima u Turskoj tokom prošlogodišnjih protesta</i>	20 min.
Baza Bondstil	<i>Reportaža</i>	12 min.
Ajvalik	<i>Filmski festival u Turskoj, putopis</i>	15 min.
Nema ono nekadašnje	<i>Reportaža iz Mušnikova, kod Prizrena</i>	25 min.

IZBORNA KAMPANJA

Kampanju za lokalne izbore 2013. koja je bila deo naših obaveza kao televizije, shvatili smo kao zadatak na kome polažemo ispit zrelosti kao nova redakcija.

Svim učesnicima u izbornoj kampanji smo pre izborne trke stavili na znanje da su vrata RTK2 otvorena za sve političke opcije i ideje i da u tom smislu neće niko biti zapostavljen.

U skladu sa dogovorom postignutim sa kolegama iz RTK1 naša je obaveza bilo praćenje izborne kampanje srpskih ali i bosanskih, goranskih, romskih političkih subjekata. U tom periodu smo sem praćenja aktivnosti partija i subjekata na terenu radili i emisije u studiju gde su svoje stavove i ideje sučeljavali učesnici u izbornoj tri.

Dolazak stotinak gostiju u studio tokom prvog izbornog kruga iskoristili smo da predstavimo načela i ideje RTK2 i na taj način uspeali da stvorimo brojne prijatelje kuće na koje i sada računamo kad su snimanja emisija u pitanju.

U danima izbora i u prvom, a kasnije još u nekoliko puta ponavljanim glasanjima, sa ekipama smo boravili u po čak tridesetak naselja, mnogobrojnim izbornim jedinicama, gde smo razgovarali sa biračima, članovima biračkih mesta i posmatračima.

Tokom izbornih dana organizovali smo celodnevni izborni program praćen sa večernjim analizama prvih, preliminarnih rezultata. U prvom krugu izbora na RTK2 je gostovalo preko trideset predstavnika političkih subjekata, analitičara i civilnog društva.

Kao kruna celokupnog angažmana u okviru izborne kampanje stigle su i ocene posmatrača koji su nadgledali rad medija. Posmatračka misija Evropske unije (EU) je ocenila da je RTK2 u toku kampanje radio profesionalno, nepristrasno i balansirano, čime je svim političkim subjektima pružio ravnopravan tretman.

“Predizborna debata”u studiju: 25 emisija

Broj gostiju: 62

Izborna hronika: 17

EMISIJE U STUDIJU

Od prvog dana emitovanja signala kanal RTK2 proizvodi serijal emisija "Razgovor". To su emisije debatnog tipa sa jednim ili više sagovornika.

U 2013. realizovano je 50 ovih emisija. Između ostalih gosti emisije Razgovor bili su predsednica Kosova, predstavnici Skupštine, Vlade, ambasadori zapadnih zemalja, predstavnici EU na Kosovu, kao i civilno društvo, glumci, učitelji, i ostali.

UZIVO PRENOS

U 2013. godini emitovani su događaji koji su od značaja za gledaoce iz srpske zajednice, ali i od opšte informativne važnosti.

1. RTK2 je 28. juna emitovao uživo proslavu Vidovdana. Ekipe RTK2 su ovaj događaj pratile u saradnji sa RTK1, uz tehničku podršku putem reportažnih kola.
2. RTK2 je uživo emitovao i značajan kulturni događaj, festival «Glasovnik » održan u porti Manastira Gračnica. Program festivala je obuhvatio narodnu muziku, folklor, promovisanje narodnih nošnji, mladih muzičkih talenata. Prenos ovakvog događaja je važan za promovisanje kulture, tradicije, duhovnosti što je i obaveza javnog servisa. Prenos je odrađen u punoj saradnji sa RTK1 u vidu korišćenja reportažnih kola, veza, i ostalih sredstava za tehničku realizaciju.

SPORTSKA REDAKCIJA

Na samom startu emitovanja programa oformljena je sportska redakcija u čijem je sastavu jedan urednik i dva sportska komentatora. Ovaj tim ljudi je u samom startu uspeo da gledaocima priušti komentare uz direktne prenose svih važnijih sportskih dešavanja na Kosovu i u svetu.

Od sportskih događaja RTK2 je emitovao Kup Konfederacije u Brazilu, Svetsko prvenstvo u atletici, Evropski šampionat u košarci i rukometu. Sportska redakcija radi svakodnevne izveštaje za informativni program, kao i dve emisije iz sveta sporta "Koloseum" i „Sportska panorama". Prenosimo i sve utakmice košarkaške Balkanske lige u kojoj učestvuju i klubovi sa Kosova. RTK2 redovno prati i sportske aktivnosti u srpskim sredinama na Kosovu. Saradnja sa sportskom redakcijom RTK1 je na najvišem nivou.

FILMSKI PROGRAM

U 2013. godini programska služba RTK2 je osigurala emitovanje serijskog i filmskog programa, što obuhvata i dečiji program odnosno animirane filmove. Plan je da se serijal domaćih filmova započet u 2013. nastavi u sledećoj godini.

DOMAĆI FILMOVI: 10

STRANI FILMOVI: 64

SERIJE:

1. Duhovi Sarajeva, 3 epizode;
2. Godine prolaze, 60 epizoda (nisu sve emitovane);
3. Istinske laze, 3 epizode;
4. Kradljivac srca, 141 epizoda (emitovnje u toku)
5. Lud, zbunje, normalan, 23 epizode;
6. U ime oca i sina, 4 epizode.

Crtani filmovi (sinhronizovani):

1. Adibo in the human body, 41 epizoda;
2. Engy Bendzi, 26 epizoda;
3. Dr. Snugless, 13 epizoda;
4. Nody, 52 epizode;
5. Sera princeza Mozi, 52 epizode;
6. Tomas i drugari, 66 epizoda.

NOVOGODIŠNJI PROGRAM

Posle samo šest meseci rada, pred zaposlenima RTK2 ukazao se izazov u vidu Novogodišnjeg programa.

To je zahtevalo izvesne pripreme i angažman nekoliko ljudi koji su radili na scenariju i realizaciji samog programa. Snimanje je trajalo oko sedam dana, a radilo se sa na tri različite lokacije van RTK-a.

Uspeli smo da za novogodišnju noć realizujemo oko osam sati sopstvenog programa i da sa nekim kraćim reprizama pripremimo tri dana svečanog programa na RTK2.

Deo programa koji nije emitovan za novogodišnje praznike, prikazan je gledaocima za Božićne praznike (6. i 7. januara).

TRENING ZA NOVINARE I UREDNIKE RTK2

Uz podršku misije OEBS-a na Kosovu u 2013. godini održano je četiri treninga za radnike RTK2, ali i delimično radnike manjinskih redakcija RTK1.

1. Prvi trening je održan odmah po prijemu prvih radnika RTK2. Tako je 24. i 25. marta 2013. na Prevalcu održana "Radionica za jačanje kapaciteta osoblja RTK nevećinskih uređivačkih redakcija", koju je vodio zagrebački profesor novinarstva Davor Glavaš uz podršku misije OEBS-a. Učestvovali su novinari i urednici RTK2 i iz manjinskih (srpske, turske, bošnjačke i romske redakcije) RTK1. Trening je obuhvatio konkretne teme iz novinarstva: osnovna pravila odabira i pisanja vesti, urednička odluka, slika, tekst, stil, vizualizacija brojki,

- vođenje intervjua, i slično.
2. Dvoje novinara je od 23-29. juna boravilo na Radio-televiziji Vojvodine, u Novom Sadu, u okviru treninga koji je podržala misija OEBS-a u Prištini. Dvoje novinara je od kolega na licu mesta, dakle na njihovom radnom mestu u redakciji, na terenu i u programu, radilo na određivanju tema za vesti, pisanju izveštaja, intervjuisanju, prateći tehnički i urednički posao.
 3. Trening na radnom mestu je treći deo ovog ciklusa treninga. Naime, Kenan Ćerimagić, direktor informativnog programa TV Hajata (Bosna i Hercegovina) je boravio od 18-22. novembra u redakciji RTK2 sa kojima je analizirao svakodnevni posao odabira vesti, rad na terenu, pripremu izveštaja i uređivanje dnevnika.
 4. Trening za prezentere/moderatore vodila je Ljerka Bizilj, urednica na Radio Televiziji Slovenije, 23 i 24. novembra. Dvodnevni kurs TV voditeljstva i novinarstva obuhvatio je prezentaciju i razgovor o elementima, veštinama karakteristike: glas, govor, artikulacija, interpretacija, kompozicija, dramaturgija teksta, i slično.

PROJEKTI

1. Uz podršku misije OEBS-a RTK2 je realizovao projekat emitovanja reportaža lokalnih televizija. Naime, OEBS je finansijski podržao lokalne televizije, TV Herc, TV Mir i TV Puls da proizvode reportaže za RTK2, tačnije dvonedeljnu emisiju "Aktuelnost više". Ovaj projekat je obuhvatio ukupno 24 reportaže, koje su emitovane u periodu jun-december 2013. Na ovaj način RTK2 je pružio prostor lokalnim TV stanicama i obogatio program pričama iz svakodnevnog života, što je posebno bilo od koristi za tek formiranu televiziju.
2. Misija OEBS-a je podržala marketinšku kampanju o ulozi i važnosti RTK2, kao novog TV kanala javnog servisa. Ova kampanja je obuhvatila izradu video spota u trajanju od 30 sekundi, koji bi slikom, rečju i svojom porukom ukazao na važnost RTK2, srpskog kanala. Video spot je počeo sa emitovanjem u oktobru prošle godine i to osim na RTK1 i RTK2, još i na mnogim komercijalnim nacionalnim i lokalnim televizijama (albanskim i srpskim).
3. RTK2 je pripremio projekat dokumentarnog serijala o povratku raseljenih lica, koji ostaje da se u narednom periodu konkretizuje.

KONFERENCIJE

U organizaciji OEBS-a 25. novembra održana je diskusija o dostupnosti javnosti, gledanosti i sadržaju programa RTK2. Na konferenciji su učestvovali predstavnici Borda RTK-a, Menadžmenta RTK-a, urednici i novinari RTK2, predstavnici Nezavisne komisije za medije, civilnog društva, međunarodnih kancelarija u Prištini, medijski stručnjaci i novinari.

Neke od preporuka ove konferencije su:

- Program RTK 2 treba da obuhvati emisije o ekonomiji, poljoprivredi i slicno,
- RTK 2 treba da saraduje sa lokalnim televizijama, nezavisnim produkcijama u cilju obogacenja programa,
- Potrebno je izvršiti analizu programa sa fokus grupama i razmotriti rezultate,
- Skupština Kosova, Nezavisna komisija za medije kao i OEBS treba da rade kako bi se proširilo emitovanje signala RTK2 širom Kosova,
- Podrška OEBS-a za RTK2 treba se nastaviti u formi podizanja kapaciteta i saradnje sa drugim javnim servisima ili televizijama sa sličnim konceptom emitovanja.

MEMORANDUMI O SARADNJI

U 2013. godini su potpisani i protokoli o saradnji sa više medijskih institucija:

-U junu 2013. godine RTK2 i Centar za demokratiju i pomirenje jugoistočne Evrope (organizacija sa sedištem u Solunu koju podržava Evropski parlament) potpisali su Memorandum o razumevanju. Ovaj Memorandum podrazumeva da RTK2 emituje regionalnu emisiju "Okruženje", koja se bavi regionalnim temama iz oblasti pomirenja, kulture, saradnje, i slično.

-U junu 2013. potpisan je Sporazum o saradnji između RTK2 i DW o emitovanju nedeljne emisije magazinskog tipa redakcije Deutsche Welle-a na srpskom jeziku.

-U junu 2013. godine potpisan je protokol o saradnji sa Glasom Amerike (VOA) o emitovanju njihovih informativnih emisija.

-U oktobru je potpisan Protokol o saradnji između RTK-a (RTK2) i Radio-televizije Vojvodine. Ovaj protokol ima za cilj uspostavljanje poslovno-tehničke i programske saradnje u oblasti proizvodnje, emitovanja, distribucije, razmene programa, treninga i obuke, zaposlenih i saradnika. Očekuje se da ovaj protokol posebno doprinese razmeni programa između RTK2, najviše u oblasti informacija, kulture, obrazovanja, dramskog programa.

-Memorandum sa agencijom Beta iz Beograda potpisan je 1. novembra, i obuhvata: korišćenje teksta, fotografija, radio i video materijala. Radi o posebnom servisu koji ima ograničen broj informacija jer je besplatan ali je svakako kvalitetna dopuna programu u svim oblastima.

-Memorandum o razumevanju 29. oktobra 2013. potpisan je između web televizije Evropskog parlameta, EuroParlTV i RTK-a, koji obuhvata i deo RTK2. U 2013. godini su počele pripreme za oblikovanje emisije na RTK2 u kojoj će se koristiti materijal EuroParlTV. Radi se o sesijama EP, sastancima, konferencijama i događajima koje podržava EP. RTK2 kao i RTK1 imaju pristup ovim materijalima.

MEDIJSKI SPONZOR

RTK2 je u 2013. godini kao medijski sponzor podržao niz aktivnosti koje su za cilj imale promociju kulture, sporta ali i pomoć socijalno ugroženim porodicama.

NAGRADE I PRIZNANJA

1. RTK2 je 31. oktobra 2013. godine osvojio nagradu na 22. Festivalu etnološkog filma FESTEFA u Kučevu. Dokumentarno-etnološki film "Kafa u 10" proglašen je za najbolji etnološki zapis, za šta je RTK2 dobio statueta Srebrnog pastira. Ovo je prva nagrada za RTK2 posle pet meseci od osnivanja.
2. Međunarodna nevladina organizacija Sport bez granica (Sports sans frontières) je dodelila Zahvalnicu RTK2 za praćenje njihovih aktivnosti i promovisanju sporta.

RTK RADIO 1 I RTK RADIO 2

U svom godišnjem izveštaju za 2013. o programskoj jedinici RTK Radio, predstavljeni su glavni razvoji u sprovođenju zadataka: Radio Kosovo, kao deo javnog servisa, Radio-televizije Kosova, pruža informativni, obrazovni, i zabavni izbalansiran i tačan, putem Radio talasa, ispunjavajući svoju javnu misiju.

Radio Kosovo je u periodu Jun-Decembar 2013 intenzivno radio na razmatranju programske šemu i svih programa koji se emituju na talasima oba radija (Radio Kosovo 1 i Radio Kosovo 2).

U početku su sistematizovana i popunjena upražnjena radna mesta, a zatim je rukovodeći kadar temeljno revidirao programsku šemu i odlučeno je da se izbace neki programi i rubrike koje nisu prilagođene radio formatu .

Kretanja koja su okarakterisla prošlu godine na RTK Radiju su:

- Brit Awards-februar
- Evrovizija-maj
- Nacionalni izbori u Albaniji-jun (Studio u Tirani)
- Produženje jutarnjeg programa od 06:00 časova
- Leto sa Radio Kosovom - jul / avgust
- Koncert sa zvezdama estrade- Uživo na Radiju 1 i RTK
- Izmena programske šeme na oba radija- oktobar / novembar
- Promena svih radio džinglova
- Lokalni izbori na Kosovu 2013.
- Direktni prenosi iz opštinskih centara
- Debata 28. novembar - Priština - Valona - Prekaz - Tirana - Skoplje
- Drugi krug lokalnih izbora 2013

INFORMATIVNI PROGRAM

Redakcija informativnog programa Radio Kosova, ostaje glavni stub informisanja naših slušalaca ne samo u zemlji, već i u dijaspori o svim dešavanjima u zemlji, regionu i svetu.

Sa 23 dnevnih izdanja vesti u oba svoja programe (od kojih pet proširenih izdanja) prenosimo slušaocima najnovije vesti i uspevamo da budemo jedan od najčešće citiranih medija.

Citiranje Radio Kosova je značajno poraslo, posebno u poslednjih nekoliko meseci.

Novinari Radio Kosova su tokom 2013 dobili nagrade za svoj rad.

Prioritetni događaji u zemlji kome je informativni program dao veći značaj i prostor u proteklih godinu dana bili su:

- Razgovori Kosovo- Srbija i sporazum od 19. aprila,
- Otvaranje pregovora SSP sa EU,
- Opšti izbori u Albaniji
- Lokalni izbori na Kosovu , i
- Primena dogovora o naplati carina na Kosovu.

Redakcija je sprovela brojne intervjuje i specijalne emisije.

Ličnosti intervjuisane u 2013 bile su:

Predsednica Atifete Jahjaga, Predsednik skupštine Kosova Jakup Krasnići, zamenica premijera Edita Tahiri, američka ambasadorka Trejsi En Džejkobson, ambasador Velike Britanije Jan Klif, šef EU u Prištini, Samuel Žbogar, šef EULEKS-a Bern Borhard, kao i brojni ambasadori i predstavnici kancelarija zemalja akreditovanih na Kosovu. Takođe, imali smo brojne razgovore sa ministrima Vlade Kosova i predstavnicima opozicije kao predsednika DSK Isa Mustafa, predsednik AAK Ramuša Haradinaja, predsednika Samoopredeljenja, Albin Kurti, itd, rukovodiocima raznih izvršnih organa kulture i obrazovanja kao i predstavnicima raznih međunarodnih organizacija i ambasadora akreditovani u našoj zemlji. Intervju sa Doris Pack Euro izvestioca gde je ona visoko procenila lokalne izbore u zemlji. Ovaj intervju je citirala većina lokalnih i regionalnih štampanih medija.

Teme koje su citirali mediji:

- Kosovo zabeležilo rekordan uvoz uglja, uprkos svojim rezervama
- Ispitati carine o slučaj za biometrijske pasoše
- Pokvareno seme paprike, seme uvoze iz Srbije
- Dokument Vlade i Evropske unije za opštinu Severna Mitrovica
- Kako Albanci žive u pretežno srpskim opštinama na Kosovu-reportaža
- Upotreba službenih jezika na Kosovu, i njihovo nepoštovanje od strane kosovskih institucija.
- Pitanje bezbednosti u selima na severu naseljenim Albancima (Zhazhe, Boletin i Kelmend)
- Dokument koji policija inteligencija o napadima na severu
- Promene u vladi i tema koja je takođe osvojio nagradu kao
- Najbolja priča u 2013. O antikorupciji - " Limak-u su date i 5 glavnih zgrada KEK-a"

Događaji koji su obeležili 2013.

Izborna kampanja za lokalne izbore u 2013 i kampanja za drugi krug. U oba radija smo realizovali 30 debata, od kojih je 8 realizovano u najvećim centrima u zemlji uz prisustvo publike. Svaki dan kampanje je pripremljeno 3 dnevne hronike od najmanje 15 minuta gde je predstavljeno dnevne izborne aktivnosti subjekata sertifikovane od strane CIK-a.

Na dan izbora (03 novembar i 1. decembar) smo emitovali specijalni program od 06 do 02 časova posle ponoći.

Uredništvo je realizovalo Specijalni program za Dan nezavisnosti Albanije 28. novembra iz studija u Valoni, Prekazu i Prištini. Takođe smo imali specijalni program za proslavu Nove godine. Pripreme za Novu godinu su počele u novembru, gde je angažovan jedan deo osoblja oba radija, što je rezultiralo realizacijom veoma bogatog umetničkog programa, gde je takođe uključena i humora sa domaćim glumcima.

Emisija o aktuelnostima-Forum

Ova redakcija je tokom 2013 realizovala skoro 180 emisija u kojima se raspravljalo o najvažnijim temama i aktuelnostima iz naše zemlje i inostranstva.

Gosti u studiju su bili od političara do predstavnika institucija, ekonomista, pravnika, lekara, analitičara i stručnjaka iz raznih oblasti života. Vredi napomenuti emisiju "BEZ GRANICA" u kojoj se istovremeno povezuju 3 studija, Priština-Tirana-Skoplje.

Jutarnji program

Program je bio pun servisnih informacija, zanimljivosti, razgovora sa gostima u studiju, zavisno od dnevnih događaja, pružanje raznovrsnih informacija za opštu dobrobit građana Republike Kosovo.

Sedam dana u nedelji realizovane su direktne veze sa Radio Tiranom. Ova veza traje 10 minuta. Jutarnji program je obrađivao razne problematike građana naše zemlje u svim opštinama. To je ostvareno direktnim uključenjima u program dopisnika. Tokom cele godine, imali smo prilično veliki broj pozvanih gostiju u studiju. Među najvažnije mogu se navesti: Ambasadorica SAD Treysi En Džekobson.

ODELJENJE ZA PROGRAME

Kulturno-obrazovni program i dečiji program je u toku 2013. godine realizovao sve predviđene emisije.

Program "ETNO" se bavi temama koje se odnose na našu kulturnu baštinu, etnologiju, etnomuzikologiju i etnokulturu. Kroz snimke sa lica mesta i intervjue sa raznim ličnostima iz kulture, ETNO predstavlja tradiciju našeg naroda i njeno preplitanje sa sadašnjošću.

Emisija "Putovanje na talasima Radio Kosova", je ciklus programa koji donosi edukativne teme o raznim zemljama i regionima sveta. Tokom 2013. je emitovano preko 50 emisija o različitim zemljama sveta.

Program za decu realizuje emisije svakog dana od ponedeljka do petka od 19:00 do 19:30. Program predstavlja dečije stvaralaštvo i kreativnost iz književnosti, vizuelnih umetnosti i muzike.

Obrazovni program posvećen mladima realizuje emisiju "Otvoreno za mlade", koja se bavi aktuelnim temama iz života adolescenata. Tokom godine bilo je više od 40 emisija u trajanju od sat vremena.

Emisija "I JA SAM", se bavi aktuelnim temama i podizanjem svesti javnosti o osobama sa posebnim potrebama. Emisija se realizuje na terenu.

Emisija "SVET UMETNOSTI" je obrazovni program koji donosi aktuelne informacije o dešavanjima iz oblasti umetnosti, sadrži razgovore sa raznim autorima i promovira razne grane umetnosti.

Emisija "KNJIŽEVNE STAZE", je obrazovni program o književnom stvaralaštvu. U okviru programa emituju se razgovori sa mnogim autorima koji predstavljaju i čitaju svoje književne radove.

Emisija "SVET KNJIGA" je promotivni program o knjizi i književnoj kritici. Predstavljanje najnovijih izdanja i recenzije raznih autora čine emisiju od posebnog značaja za obrazovnu komponentu Radio Kosova kao javnog medija.

Emisija "Vizija žene", bavi se ženskim temama.

ZABAVNI PROGRAM -ON AIR

Radio Kosovo u svom sektoru zabavnog programa nastavlja sa očuvanjem svog identiteta sa kratkim informacijama, zabavnim i raznovrsnim u emitovanju uživo svakodnevno u trajanju od 3 sata.

U svim emisijama i rubrikama magazina ON-AIR, plasirane su informacije iz sveta umetnosti, filma i muzike.

U međuvremenu, poseban projekat u okviru ove redakcije je realizacija projekta Leto sa Radio Kosovom tokom jula meseca. Emisija je bila direktna sa Albanske Rivijere. Važno je napomenuti da je realizovano 192 sati uživo emitovanja iz Ulcinja, Sarande, Ksamili, Vlora Orikumi, Šen Gjini, Drač, Dhermia, Himara, Struga. Takođe, na kraju ovog projekta u centru Prištine su otvoreni štandovi kulturni informacije - gde je promovisan turizam albanske obale .

U okviru projekta se održavaju i konferencije sa predsednicima opština i turističkim operaterima o promovisanju i stvaranju klime saradnje u budućnosti . Dok je na kraju projekta potpisan memorandum o saradnji između RTK i pomenutim opštinama. Projekat je završen velikim koncertom u centru Prištine, gde je isti uživo emitovan na Radio Kosovo i televiziji Kosovo.

REDAKCIJA MUZIČKOG PROGRAMA

Ova redakcija je bila angažovana ne samo u pravljenju novih muzičkih lista, već je uspela da promeni i džinglove. Džinglovima se vrši i podela muzičkog žanra. Istovremeno je prenosila i sledeće koncerte-festivale:

- **Zambaku i Prizrenit – /jul**
- **Thank You USA – / jul**
- **Koncerte filharmonije**

Pesme koje su obrađene u 2013 :

Zabavne	451 pesama
Starogradske	22 pesama
Narodne	312 pesama
Dečije	42 pesama
Folklorne	55 pesama
Strana	10000 pesama
Ozbiljna muzika	12 koncerta i opera
Efekti	Oko 50 GB materijala

Važno je napomenuti i aranžman/kompoziciju pesme iz produkcije Radio Kosovo, "Srećna 2013".

NOĆNI PROGRAM

Noćni program je realizovan po predviđenom planu. Noćni program je emitovan od 23:02 do 01:00 pet puta nedeljno, od ponedeljka do petka, i donosio mnoštvo tema iz raznih oblasti, i razgovore sa stručnjacima, bilo preliminarnim pripremama novinara angažovanih u ovom programu.

REDAKCIJA SPORTSKOG PROGRAMA

Sportska redakcija je uživo emitovala sa lica mesta sve utakmice super lige Kosova, ali i druge važne mečeve. Izdvajamo:

- Utakmice albanske reprezentacije
- Balkanska košarkaška liga
- Finalne košarkaške utakmice
- Emitovano je 165 utakmica Reifesien Superlige Kosova sa lica mesta i 20 fudbalskih utakmica.

RADIO KOSOVO 2

Radio Kosovo 2 emituje program na albanskom i na jezicima zajednica: srpskom, bošnjačkom, turskom i romskom.

PROGRAM NA ALBANSKOM JEZIKU

Radio Kosovo na svom drugom programu emituje 12 - časovni program na albanskom jeziku. Najveći deo emisija, više od 80 % se realizuje direktno.

Emisije iz kulturne redakcije i emisija "Radio Kosovo predstavlja" se snimaju u posebnoj tehnici koristeći audio džinglove.

Sa novom programskom šemom imamo 13 novih emisija Radio Kosovo 2 zadržava primat među publikom i još više obogaćuje ponudu za novu publiku.

Najslušaniji program Radio Kosova 2 i dalje ostaje šou "**Metropol**".

Radio Kosovo 2, je sa emisijom "Metropol" tokom 2013. prenosila uživo sa lica mesta dodelu nagrada "**Brit Awards 2013**", najveći muzički događaj u Velikoj Britaniji.

Metropol je takođe pratio Evroviziju" najveći festival evropske pesme u maju. Takođe, je pratio veliko finale Eurobasketa održan u Ljubljani, Slovenija. Tokom 2013. Emisija Metropol je podržavala građanske inicijative koje su praćene i inicirane os strane ovog programa.

Radio Kosovo predstavlja (u trajanju od 15 minuta) je dnevni program koji donosi razne teme iz kulture, sa urbanim pristupom. Teme iz kulture, muzike, filma, književnosti, vizuelnih umetnosti i svetske kulture. U toku godine je realizovao specijalne emisije sa ličnostima kao što su: Bekim Fehmiu, Ali Podrimja, Rita Ora.

Jutarnji program

Sada počinje od 06 sati ujutru, a bavi najvažnijim dnevnim informacijama, uključujući i servisne. U ovoj emisiji su našle prostor međunarodni dani, pozivajući goste iz pomenutih organizacija. Rubrika "Sa Kosova U" predstavlja najlepše delove zemlje, promovisanje turizma, hranu, tradiciju i kulturu.

Infokult (trajanje 5 minuta) dnevni program koji donosi vesti o kulturnim dešavanjima u zemlji. Emisija promoviše dešavanja o mladima u kulturi.

Noćni program od 22:00

Naši slušaoci će moći da uživaju u 7 novih i atraktivnih programa : "**Dragi**" (**Loqkat**), "**Radio Maraton**", "**Kao na filmu**", "**Van profesije**", "**Uživo iz Studentskog grada** ", "**Sportski šou**".

U ovim programima se obrađuju o teme iz svakodnevnog života mladih ljudi. Gosti emisije bili su najistaknutije ličnosti iz javnog života.

Edukativne-Obrazovne- Emisije iz kulture

Programi iz kulturne redakcije: "**ARS**", "**Za bolji svet** ", "**Kult**", "**Svet književnosti**", "**Albanski (Shqip)**", "**Van profesije**", "**Mladi Evropljani** ", emituju se svake večeri od 21:30. Ovi programi su pratili festivale, dešavanja iz sveta kulture, književnosti, filma, muzike, kulturnog nasleđa i pozvali u goste neka od najvećih imena kulturne scene na Kosovu.

Specijalni događaji

Radio Kosovo 2, je pripremio specijalne programe za **17. februar i 28. novembar**.

Radio Kosovo 2 , takođe emitovao specijalan program povodom **Nove godine**. U emisiji koja je trajala puna 4 sata su dali svoj doprinos i govorio isključivo za nas: Rita Ora, Nora Istrefi, Tingulli3, Alban Skenderaj, Sabri Fejzulahu, Mark Marku i puno umetnika i poznatih ličnosti.

PROGRAMI NA JEZICIMA ZAJEDNICA

Redakcije zajednica

Redakcije programa za zajednice emituju program:

Od 14:00 do 16:00 program na srpskom jeziku

Od 16:00 do 18:00 program na turskom jeziku.

Od 18:00 do 20:00 program na bošnjačkom jeziku.

Od 20:00 do 21:00 program na romskom jeziku.

Od prošle godine programa zajednice se emituje na nacionalnoj mreži i na frekvencijama FM opsega.

Promene u novoj programskoj šemi redakcija za zajednice su:

- *Edicija vesti od 10 minuta*
- *Predstavljamo vam Kosovo*
- *Naš život*
- *Hronika opština*
- *Analiza nedelje*
- *Reportaža*

PROGRAM NA SRPSKOM JEZIKU

Program na srpskom jeziku je pratio glavne događaje na Kosovu i regionu i druge događaje iz kulture, umetnosti i svakodnevnog života građana. Ova redakcija je u proteklih godinu dana pratila zbivanja u Briselu u vezi pregovora Kosovo –Srbija, lokalne izbore, povratak Srba na Kosovo, kao i priče koje oslikavaju život u zajednici. Intervjui: Šef kancelarije EU na Kosovu , Samuel Žbogar, ambasador Velike Britanije u Prištini Jan Klif i druge ličnosti.

UPOZNAJMO KOSOVO

Emisija "Upoznajmo Kosovo" jedan je od programa koji objedinjuje sve redakcije u jednu svrhu: Da upoznamo našu zemlju. Sa primernom saradnjom smo predstavili Manastire, kulturno-istorijske spomenike u zemlji. Ovaj program se prevodi na četiri jezika i emituje se svakog vikenda četiri redakcije.

PROGRAM NA TURSKOM JEZIKU

Program na turskom jeziku je prenosio važne događaje u zemlji, regionu i svetu. Pratio je sve aktivnosti turske zajednice. Godinu 2013 je okarakterisala ovu redakciju uglavnom sa autorskim emisijama. Važno je napomenuti činjenicu da se vesti postavljaju na veb sajt RTK izvor informacija za medije na turskom jeziku.

PROGRAM NA BOŠNJAČKOM JEZIKU

Program na bošnjačkom jeziku je izveštavao i analizirao sve događaje na Kosovu i šire, kroz vesti, izveštaje, intervjuje i reportaže. Fokus je bio život Bošnjaka na Kosovu. Pored političkih događaja, praćeni su događaji iz kulture, sporta, muzike i šoubiznisa. Vredi napomenuti emisiju Prokult koja promoviše kulturu. Od druge polovine 2013. godine sve emisije bošnjačke redakcije se takođe postavljaju na sajt RTK .

PROGRAM NA ROMSKOM JEZIKU

Program na romskom jeziku, je posebnu pažnju posvetio kulturnim i obrazovno-
edukativnim aktivnostima romske zajednice.

Takođe, bilo je izveštaja iz mesta naseljenim ove zajednice o njihovom životu i
integraciji u kosovsko društvo. Tokom 2013 urađeno je mnogo intervjua sa
predstavnicima romske zajednice i razgovarano je o njihovim ekonomskim teškoćama
kao i o sprovođenju strategije za integraciju zajednice RAE na Kosovu. 2013. godine
romska redakcija je počela i sa autorskim emisijama , "Naučimo standardni romski
jezik" , "Upoznajmo Kosovo" , "Romi u Evropi" i "Obrazovanje i budućnost".

ODELJENJE PRODUKCIJE I TEHNOLOGIJE

U 2013.godini, tehnička operativa radija je uspešno završila sve predviđene radove
za realizaciju programske šeme i emitovanje programa Radio Kosovo 1 i Radio Kosovo
2.

Slede najvažnija razvojna dešavanja:

Prilikom renoviranja enterijera i aneksa studija, u nedostatku projekta za tehničku
infrastrukturu, tehnologiju i prateće instalacije za osoblje ovo je bio veliki tehnički
izazov, jer su morali da se razmotre i naprave izmene, zavisno od tehnologije ali i
programskih zahteva. Ovom prilikom važno je napomenuti da se sve vreme radilo u
nedostatku tehničkog projekta objekta RTK Radija.

Što se tiče tehničke realizacije programa "Leto sa Radio Kosovom" ovaj projekat je
završen sa velikim koncertom u Prištini. Smatramo da je pomenuti projekat i tehnička
realizacija Lokalnih izbora 2013 su projekti koji su dominirali i okarakterisali 2013.
godinu.

Za uspešno sprovođenje ovih projekata, naročito za njihov direktni prenos iz raznih
gradova Kosova u tehničkom pogledu kvalitetnih debata o lokalnim izborima zaslužna
je primena po prvi put za ovakve prenose STL IP tehnologija.

Izvršeni su svi predviđeni i Ad-Hoc direktni prenosi na osnovu programskih
zahteva.

I ove godine je nastavljeno sa direktnim povezivanjem u jutarnjem programu sa
studijom Radio Tirana za realizaciju jutarnjeg programa kao i direktno emitovanje
nedeljne emisije "Bez granica" između studija u Tirani, Skoplju i Prištini. Nosilac
tehničke realizacija ovih veza je Radio Kosovo. Odrađen je odličan posao takođe u
slučaju direktnih prenosa utakmica reprezentacije Albanije i prenos utakmica Balkanske
košarkaške lige.

Ove godine je odrađen veliki posao i servisiranjem Audio-Miksete studija ON AIR
Radio Kosovo 1 i Radio Kosovo 2 .

Uprkos ovome i dalje ostaje konstatacija ponavljamo da je tehnologija koja se
koristi u studijima ON AIR i produkciji RTK Radio tehnologija koja je ušla u drugu
deceniju korišćenja.

Emitovanje programa Radio Kosova na srednjim talasima AM i FM

Emitovanje programa RTK Radio na srednjim talasima se rukovodi iz RTK radija.

I prošle godine, ali i ranije smo potencirali stalne probleme koje imamo sa prenosom programa sa srednje talasnog predajnika u 549KHz frekvenciji, u objektu predajnika u Bakši . Za ovaj predajnik smo u zakonskoj obavezi da osiguramo kontinuitet rada sa parametrima koordiniranim na međunarodnom nivou.

Tehnički problemi na ovom predajniku su prevaziđeni i prevazilaze se upotrebom delova predajnika koji su odavno van upotrebe.

Zbog starosti predajnika, očekujemo probleme i ubuduće što za posledicu može imati nemogućnost prenosa programa RTK-Radio.

Ista situacija je i sa FM predajnicima RTK Radio sa kojima upravlja RTK Radio.

Ovi predajnici FM na RTK Radiju na frekvencijama 91.9MHz , 93.3MHz i 99.8MHz su proizvedeni 1980. godine. RTK radio je započeo proceduru za potražnju dve frekvencije od Nezavisne komisije za medije.

Što se tiče FM mreže kojom upravlja Kosovska mreža za zemaljske telekomunikacijske sisteme (KTTN) kontinuirano imamo problema sa kvalitetom pokrivenosti teritorije Kosova. .

Ostala dešavanja u objektu RTK-Radio

Zbog starosti instalacija u objektu RTK Radio, konstantno imamo problema sa infrastrukturom instalacija.

Takođe je neophodno da se proceni stanje antenskog stuba, u statičkom aspektu, od strane specijalizovanog tima za ovaj rad , predložiti mere koje treba preduzeti u vezi sa antenskim stubovima u objektu RTK radio kao i antenskog stuba u objektu VM u Bakshi .

U vezi sa prenosnim objektom u Bakshi ističemo problem definisanja prava na obrađivanje zemljišta pod pratećim talasima jer nam to uzrokuje tehničke probleme – radovima na zemljištu nanosi se šteta na uzemljenju antenskog tornja (136m) i uzemljenju talasa. Ista situacija je u odnosu na interkonekciju postrojenja za snabdevanje objekta električnom energijom. O ovim problemima je blagovremeno obavestena pravna kancelarija RTK .

PRIPRAVNICI TOKOM 2013

Tokom 2013. godine RTK Radio je omogućio grupi studenata da obave stručnu praksu u redakciji. Studenti su bili sa fakulteta za novinarstvo.

**SLUŽBA ADMINISTRACIJE I LJUDSKIH
RESURSA NA RTK ZA 2013.**

RTK je 2013. god. započeo sa 581 (petstoosamdesetijednim) zaposlenim, sa ugovorima o radu na određeno vreme, koji su podeljeni na službe:

<i>Sektor</i>	<i>Broj zaposlenih 01.01.2013. god.</i>	<i>Broj zaposlenih 31.12.2013. god.</i>	<i>Izmene</i>
Menadžment	08	07	- 01
RTK 1 - TV	352	359	+ 07
Radio Kosovo	168	168	00
RTK 2 - TV	00	52	+ 52
Zajedničke službe	28	32	+ 04
WEB (internet) stranica	05	06	+ 01
Kabinet generalnog direktora	04	12	+ 08
Nabavka	05	05	00
IT	10	14	+ 04
Revizor	01	01	00
UKUPNO	581	656	+ 75

RTK je 2013. god. okončao sa 656 (šesto pedeset šest) zaposlenih, sa regularnim ugovorima o radu na određeno vreme.

PREKINUTI I RASKINUTI UGOVORI:

- **Šest (6)** zaposlenih na RTK penzionisalo se tokom 2013. god., tako da je svim zaposlenima koji su penzionisani prekinut ugovor tokom 2013. god.
- Na zahtev **osam (8)** zaposlenih na RTK, prekinuti su ugovori o radu na određeno vreme, tokom 2013. god.
- **Petorici radnika (5)** zaposlenim na RTK je zbog disciplinskih povreda prekinut ugovor o radu na određeno vreme, tokom 2013. god.

KONKURSI :

- Krajem 2012. god. objavljen je konkurs za generalnog direktora RTK, i isti je trajao tokom januara 2013. god., kada je od strane odbora RTK izabran i imenovan generalni direktor.
- Na osnovu konkursa koji je objavljen 08.02.2013. god., izabrani su rukovodilac zajedničkih službi i direktor RTK 2 – TV na srpskom jeziku.
- Odlukom Skupštine Kosova, izabran je član upravnog odbora RTK, iz manjinske zajednice.
- Na osnovu javnog konkursa za slobodna radna mesta: zamenik generalnog direktora RTK (2 pozicije), direktor RTK1 - TV i direktor RTK Radio, izabrani su najuspešniji kandidati, sa trogodišnjim iskustvom.
- Tokom godine su objavljeni i konkursi za radna mesta: rukovodilac pravne službe, IT tehničar, arhivista u administraciji, službenik za informacionu i komunikacionu tehnologiju, administrativni asistent, arhivista na TV, vozač,

službenik za zaštitu i spašavanje, računovodstveni službenik – praktikant, tehničar za prenos, recepcioner.

- Dana **16.12.2013. god.** objavljen je javni konkurs za slobodna radna mesta na RTK: glavni urednik WEB (internet) stranice, menadžer marketinga i menadžer nabavke.
- Na osnovu konkursa od **26.07.2013. god.**, za tri člana odbora RTK, dva člana albanske zajednice i jednog člana srpske manjinske zajednice, odlukom Skupštine Kosovo izabrana su dva člana upravnog odbora RTK, dok član upravnog odbora RTK iz srpske manjinske zajednice, nije izabran zbog malog broja prijavljenih.

UGOVORI O RADU ZA SPECIFIČNE POSLOVE I OBAVEZE:

RTK je 2013. god. započeo sa 159 (sto pedeset devet) angažovanih, sa ugovorima o radu za specifične poslove i obaveze, koji su podeljeni na službe:

<i>Sektor</i>	<i>Broj angažovanih 01.01.2013. god.</i>	<i>Broj angažovanih 31.12.2013. god.</i>	<i>Izmene</i>
RTK 1 - TV	92	90	- 02
Radio Kosovo	63	63	00
RTK 2 - TV	00	37	+ 37
Zajedničke službe	02	01	- 01
IT	01	02	+ 01
UKUPNO	158	193	+ 35

RTK je 2013. god. okončao sa 193 (stodevedesetri) angažovanih, sa ugovorima o radu za specifične poslove i obaveze.

PORODILJSKO ODSUSTVO:

Tokom 2013. god. na RTK, 17 (sedamnaest) zaposlenih podnelo je zahtev za porodiljsko odsustvo, od njih 14 (četnaest) zaposlenih na RTK 1- TV, 2 (dve) zaposlene na RTK 2 –TV, i 1 (jedna) zaposlena na RTK Radiju.

NEPLAĆENO ODSUSTVO:

Tokom 2013. god. na RTK, 2 (dvoje) zaposlenih podnelo je zahtev za neplaćeno odsustvo, od kojih je 1 (jedan) zaposlen na RTK 1 – TV, a 1 (jedan) na RTK Radiju.

DISCIPLINSKE MERE:

1. **Tokom 2013. god. na RTK 1 – TV**, izrečeno je ukupno 7 disciplinskih mera, od kojih je jedna pisana opomena, pet novčanih kazni i jedna disciplinska mera – prekid radnog odnosa.
2. **Tokom 2013. god. na RTK – RADIJU**, izrečeno je ukupno 6 disciplinskih mera, od kojih je pet novčanih kazni i jedna prekid radnog odnosa.

3. **Tokom 2013 na RTK 2 – TV**, izrečene su ukupno 4 disciplinske mere, od kojih je jedna pisana opomena, dve disciplinske mere zabrana napredovanja od tri godine, i jedan prekid radnog odnosa.

RESISTEMATIZACIJA NA RTK TOKOM 2013.

Radna grupa za sistematizaciju radnih mesta, kojom su bili obuhvaćeni takoreći svi sektori, i uzeti su u obzir svi zahtevi podneti od strane odeljenja u RTK, započela je sa radom 2011. god., međutim od tada, do marta 2013. god., došlo je do nekoliko promena, kao što je usvajanje novog organograma RTK, od strane odbora RTK, što je bio i osnovni razlog za intervenisanje skoro na svim radnim mestima, kao i za osnivanje novih službi i jedinica.

Ključni element za početak rada bila je izrada 5 (pet) osnovnih Pravilnika:

1. Metodologija određivanja složenosti radnih mesta
2. Pravilnik o unutrašnjoj organizaciji
3. Pravilnik o sistematizaciji radnih mesta
4. Pravilnik o nadležnostima i odgovornostima
5. Pravilnik o disciplinskoj i materijalnoj odgovornosti

Radna grupa je završila konačni predlog o izrađenim pravilnicima, a takođe su u konačnom predlogu podaci o preimenovanju 33 radnih mesta, sa novim opisom posla za svako radno mesto posebno, radi osnivanja 16 novih radnih mesta, sa novim opisom posla za svako radno mesto.

Na osnovu novog organograma, određena su i radna mesta za koje se javila potreba da se posebno tretiraju i da se svakom radnom mestu odredi koeficijent na osnovu opisa posla, uz poštovanje Metodologije određivanja složenosti radnih mesta.

Sve pravilnike i predloge za izmenu u resistematizaciju, usvojio je odbor RTK, i počev od 01.04.2013. god. uvedeni su novi ugovori o radu za svakog zaposlenog na RTK.

Tokom 2014. god. biće usklađeni i drugi postojeći pravilnici, a izradiće se i novi pravilnici.

ODELJENJE INFORMATIVNE TEHNOLOGIJE

Tokom 2013. god. Odeljenje informacione tehnologije planiralo je i započelo s uspehom jedan deo velikih projekata. Ovaj period je obeležio početak unutrašnje digitalizacije, projektovanja i izgradnje kompletne pomoćne strukture u ovom procesu, početak rada Youtube kanala, početak izgradnje infrastrukture i funkcionalizacija opreme za rad na RTK2, RTK3 i RTK4.

Realizacija novih projekata i održavanje postojeće infrastrukture u RTK1, RTK2, RTK3, RTK4, Radio Kosovo 1 i Radio Kosovo 2, Web, Youtube kanal

<i>Mesec</i>	<i>Radnih dana</i>	<i>Prosečna intervencija tokom dana</i>	<i>Ukupno intervencija tokom meseca</i>	<i>Lake intervencije</i>	<i>Srednje intervencije</i>	<i>Složene intervencije</i>
Januar	31	28	758	398	270	190
Februar	28	25	620	304	250	166
Mart	31	26	696	332	355	162
April	30	27	710	310	300	200
Maj	31	28	727	280	306	242
Jun	30	30	700	300	420	180
Jul	31	25	565	300	320	125
Avgust	31	22	472	300	190	182
Septembar	30	35	850	350	300	400
Oktobar	31	35	900	400	350	350
Novembar	30	40	900	350	450	400
Decembar	31	40	910	370	340	500

U grupu lakih intervencija uvrstili smo sledeće poslove:

- Problemi sa printerom (štampačom), problemi sa kompjuterskim mišem, problemi sa tastaturom, problemi sa video nadzorom, otvaranje telefonskih Pin kodova, obrada zahteva mobilne telefonije, problemi sa slušalicama, promena lozinki, problemi sa e- mailom – MS Outlook, održavanje – čišćenje kompjutera, defragmentacija diskova, različito ažuriranje, lokalni problemi sa mrežom i dr. – svi na Televiziji i Radiju.
- Dnevne intervencije na rtklive.com, kao što su: obrada fotografija, promocije tokom nedelje, objavljivanje video materijala, audio materijala, konkursa televizije i radija, kao i RTK2, promena u marketingu, slanje e-mailova sa maildistribution@rtklive.com na all@rtklive.com, otvaranje e-mailova, zatvaranje e-mailova, promena lozinki.

U grupu srednjih intervencija uvrstili smo sledeće poslove:

- Problemi sa drajverima, problemi sa audio fajlovima, problemi sa aplikativnim programima, poslovima sa sistemom mesečnih telefonskih izveštaja, problemi sa telefonskim aparatima, programiranje telefonske centrale i instalacija novih telefonskih linija, montiranje kompjutera – kako bismo bili precizniji, ovom grupom smo obuhvatili sve probleme sa softverima, koje koristimo za svakodnevni rad na Televiziji i Radiju.

U grupu složenih intervencija uvrstili smo sledeće poslove:

- Formatizacija kompjutera, promena pokvarenih delova na različitim serverima, različite intervencije na matičnoj ploči, switch, registrovanje novih klijenata u kontroloru domena i regulisanje svojstva, određivanje različitih filtera u firewall router, konfiguracija i održavanje postojeće mreže wireless, intervenisanje i održavanje kompjuterske i televizijske opreme, kao što su: inscriber, autocue, video server i dr. Preciznije, u ovu grupu smo uvrstili sve probleme sa hardverom, koji koristimo svakodnevno na RTK televiziji i Radiju.
 - Izgradnja i održavanje servera za strimovanje televizije i radija uživo, konfiguracija hardvera i softvera, realizacija nadgledanja zemaljskog i satelitskog programa RTK 1, kao i radio kanala.
 - Rtklive.com/rtk2 prilagođen je aktuelnom dizajnu rtklive.com, koji uopšteno sadrži vesti iz oblasti politike, ekonomije, sporta, kulture, zabave i sl., duplikate svih fajlova sa rtklive.com na Rtk2, stvaranje i konfiguraciju nove veze baze podataka za Rtk2, završetak razvoja web (internet) stranice na srpskom jeziku, otvaranje korisničkih imena radi unošenja i upravljanja podacima na Rtk2, realizacija projekta je uspešno okončana u potrebnom roku, intervencije u CMS.
 - Srećna petogodišnjica nezavisnosti Republike Kosovo – dizajnirana i razvijena rubrika o aktivnostima za dan nezavisnosti, 17. februar 2013. god.; Srećan 28. novembar – dizajnirana i razvijena rubrika o aktivnostima za 28. novembar.
- Dizajniranje i razvoj boxeva za postavljanje audio fajlova u redakcije SR, BS, TR i RO.

Osim gore navedenih poslova, obavljani su i sledeći poslovi:

- **Početak izgradnje nove infrastrukture u objektu (prostiranje više od 5000 metara UTP sprat 6, regulisanje utikača i konektora (1000 njih),**
- **Početak izgradnje novog Server Room-a (instalacija rack, patch panel, switch i njihova konfiguracija) koji će služiti za funkcionisanje novog unutrašnjeg digitalnog sistema: File Based Production System,**
- **Početak izgradnje infrastrukture u Ingest, Voiceover, montaža,**
- **Konfiguracija i početak nadgledanja sve opreme za rad, u novom sistemu FBPS (Playout, NLE, Ingest, Voiceover),**
- **Konfiguracija i instalacija sve opreme koja je neophodna za rad na Youtube kanalu.**
- **Instalacija i funkcionisanje optike i veza UTP u ovom delu (novi server room – stari server room),**
- **Regulisanje optičkog kabla za povezivanje RTK2 i RTK3 sa RTK1,**
- **Montiranje i konfiguracija Wireless mreže u objektu.**
- **Kompletne instalacije na RTK2, RTK3 sa telefonskim vezama.**
- **Proširenje kapaciteta telefonske centrale za 16 lokalnih veza sa konfiguracijom,**
- **Početak instalacije i montiranja 75 novih kompjutera, kao i premeštaj postojećih (prethodno njihova reformatizacija i konfiguracija),**
- **Instaliranja kamera za nadzor i alarma u objektu,**
- **Izgradnja i funkcionisanje kompjuterske mreže na RTK2 (od januara do avgusta 2013. god.), prostiranje oko 1000 metara UTP, regulisanje utičnica i konektora (oko 200), konfiguracija kompjutera u štampača, Wireless za normalne poslove,**
- **Početak izgradnje i funkcionisanje kompjuterske mreže na RTK3 sa novim sistemom (File Based Production System), početak funkcionisanja kompjutera i štampača za novinare i produkciju, početak funkcionisanja optike za rad u novom sistemu.**

- *Stvaranje box - a na rtklive.com posvećenog novom logu, ažuriranje materijala sa kompletnim logom RTK, kako bi se preuzeo sa internet stranice,*
- *Ponovno koncipiranje kategorije NACIONALNE VESTI i SPORT, razvoj box – eva, njihovim širenjem, kako bi se ponudilo više naslova-vesti iz ove dve kategorije, na prvoj stranici rtklive.com*
- *Dizajniranje Youtube stranice, u okviru rtklive.com, koje je koncipirano tako da svojim identitetom odgovara svakom programu na RTK TV. Promena svih video linkova od lokalnih servera na youtube.com/rtkstream, Dizajniranje cover –a za youtube.com/rtkstream, dizajniranje ikone za youtube na stranici home, i njeno preusmeravanje na youtube.com/rtkstream,*
 - *Automatizacija svih kategorija vesti od strane rtklive na facebook.com/rtklivecom, dizajniranje cover – a za facebook.com/rtklivecom, facebook - Dizajniranje šablona za različite događaje na facebook –u, kao npr.: utakmice lige šampiona, evropske lige, istorijske fudbalske utakmice Kosovo vs Haiti, značajni događaji na RTK, čestitanje praznika i dr., objavljivanje video materijala na facebooku.*

Tokom 2013. god. bilo je dosta dodatnih angažovanja oko početka primene novog projekta File Based Production System, kanala Youtube, RTK2, RTK3, RTK4, početka izgradnje nove mreže za novi server Room, i druge kompjuterske opreme za kompletiranje navedenih projekata. Bilo

je posla i angažovanja tokom lokalnih izbora, u vezi sa stvaranjem uslova za realizaciju direktnih veza na terenu.

PRAVNA SLUŽBA

SUDSKI PREDMETI

1. U Vrhovnom sudu Kosova, zbog žalbe stranke, podnete protiv RTK, registrovano je šest (6) pravnih stvari. Radio televizija Kosovo očekuje odluku Suda u vezi sa ovim stvarima;
2. U Posebnoj komori Vrhovnog suda, zbog žalbi obe stranke (RTK i NSHIP "RTP") registrovana je pravna stvar u vezi sa imovinom.
3. U Apelacionom sudu u Prištini, registrovan je predmet zbog podnete žalbe stranke. Radio televizija Kosova očekuje odluku Suda.
4. U Osnovnom sudu u Prištini – Odeljenje za administrativna pitanja, ukupno tri (3) pravne stvari su na razmatranju. RTK očekuje odluku Suda u vezi sa ovim pravnim stvarima.
5. U Osnovnom sudu u Prištini – Odeljenje za ekonomska pitanja, ukupno četiri (4) pravne stvari su na razmatranju, RTK očekuje odluku Suda u vezi sa ovim pravnim stvarima.
U vezi sa sudskim predmetima, sastavljeni su:
 - Revizije;
 - Žalbe;
 - Predlozi za izvršenje;
 - Prigovori;
 - Podnesci;
 - Učešće na sudskim raspravama.
6. Sastavljeni su dokumenti i ugovori, uključujući:
 - Ugovor o programskoj saradnji;
 - Ugovor o sponzorstvu;
 - Ugovor o oglašavanju;
 - Ugovor o uslugama;
 - Memorandumima o saradnji;
 - Različite odluke prema zahtevu.

PRAVNO TUMAČENJE

- U skladu sa podnetim zahtevima, izvršena su različita pravna tumačenja, uključujući:
- Pravno tumačenje ugovora i memoranduma o saradnji za RTK 2;
- Tumačenje ugovora sa Grand Media;
- Tumačenje ugovora sa DP "CMB";
- Tumačenje ugovora sa produkcijom "Quza Art";
- Tumačenje u vezi sa plasmanom proizvoda / sponzorstvom za projekat "Supermarket";
- Tumačenje ugovora sa DP "Labia film", za filmski projekat "Kod života" (Kodi i Jetës)
- Pravno tumačenje u vezi sa zahtevom Unmik - a za obezbeđivanje materijala iz arhive RTK;
- Pravno tumačenje u vezi sa povećavanjem broja radnika na konkursu iz juna 2013. god.;

- Pravno tumačenje u vezi sa konvertovanjem ugovora o radu i specifičnim obavezama u regularan ugovor o radu, kao i unapređenjem sa radnog mesta novinar moderator 2 u novinar moderator 1;
- Tumačenje u vezi sa objavljivanjem / pozivom / konkursa za ponudu usluge na Youtube;
- Tumačenje ugovora o upravljanju uslugama i materijalizacije kanala RTK na Youtube;
- Komentar u vezi sa nacrtom Pravilnika za ocenu aplikacija za licencu Nezavisne komisije za medije (NKM);
- Komentar u vezi sa Pravilnikom NKM, o distribuciji medijskih i audio vizuelnih usluga, kao i audio medijskih usluga preko mrežnih operatera.
- Komentari u vezi sa nacrtom Pravilnika o nivou i načinu plaćanja godišnje takse za licencu NKM - 2013/06 ;

JEDINICA ZA PROJEKTE I RAZVOJ

Tokom 2013. god. prvenstveno je bila fokusirana na koordinisanje i korespondenciju sledećih obaveza:

- Asistiranje grupi francuskih eksperata INA u sastavljanju revizorskog izveštaja RTK arhive.
- Koordinisanje grupe tehničkih direktora u finalizaciji dokumenta digitalizacije proizvodnje RTK
- Nadgledanje štampanja dokumenta unutrašnje digitalizacije i mreže za emitovanje RTK
- Izrada koncepta promocijalne brošure RTK, u saradnji sa vršiocem dužnosti glavnog urednika, u sastavljanju tekstualnog sadržaja brošure RTK.
- Saradnja sa grafičkim dizajnerima radi vizuelne koncepcije promocijalnog materijala RTK.
- Saradnja sa grupom tehničkih direktora u vezi sa ocenom troškova digitalizacije proizvodnje i emitovanja RTK.
- Saradnja sa Centrom za stručno osposobljavanje ljudskih resursa u RTK i konkretne potrebe za obukom.
- Razgovor sa predstavnicima JICA u vezi sa finansijskom podrškom RTK, radi jačanja tehničkih kapaciteta za proizvodnju

PROJEKAT DIGITALIZACIJE ARHIVE

Zahvaljujući saradnji sa EBU, RTK ima korist od projekta “Omogućavanje demokratske uloge u javnom medijskom servisu (PSM) u zemljama EU” značajnu aktivnost ocene audio vizuelnih arhiva, u cilju čuvanja ovog istorijsko, radio televizijskog bogatstva. Ovaj izveštaj je sastavljen u cilju isticanja glavnih karakteristika i stanja audio vizuelnog materijala, prema važećim kriterijumima, prirodi, obimu arhiviranog materijala, identifikaciji sadržaja, metodama arhiviranja, uslovima čuvanja, načinima korišćenja materijala, fizičkog stanja, dokumentovanja arhiviranog sadržaja i dr. U sastavljenom izveštaju predstavljaju se jasne preporuke o načinu na koji se treba nastaviti čuvanje ovog materijala, razlozi i načini za njegovu digitalizaciju, ocena troškova ovog koraka i plan za digitalizaciju arhive.

PROJEKAT DIGITALIZACIJE PROIZVODNJE I MREŽE ZEMALJSKOG EMITOVANJA RTK

U bliskoj saradnji sa tehničkim direktorima i savetnikom za digitalizaciju, došli smo do sastavljanja značajnog dokumenta za plan unutrašnje i spoljašnje digitalizacije RTK. Dokument obuhvata razloge i hitne potrebe RTK za rast unutrašnjih tehničkih kapaciteta, koji će prethoditi procesu spoljne digitalizacije, digitalizaciji mreže emitovanja. Dokument takođe obuhvata i tehničke karakteristike, tehničku opremu i opštu strategiju digitalizacije proizvodnje i mreže emitovanja.

FILMSKA ARHIVA NA RTK

Filmska arhiva RTK, bogatstvo koje je nasledila od njenog prethodnika TVP.

U julu 2013. god. preuzela je poziciju menadžera filmske arhive, i od tada je došlo do napretka, jer njega u periodu posle rata uopšte nije bilo.

Prvenstveno su u avgustu i septembru 2013. god. evidentirane sve filmske trake, i tom prilikom je stvorena baza podataka sa tačnim opisom tih filmskih traka. Kasnije je u potpunosti funkcionisao sektor filmske arhive, koji se nalazi u državnoj arhivi Republike Kosovo. Formirana je ekipa koja se od oktobra 2013. god. bavi restauracijom ovih traka, koje već 40 godina uopšte nisu dotaknute.

Restaurirano je više od 120 filmskih traka različitog sadržaja i iz različitih perioda, kao što su dokumentarci, informativne emisije, kulturne, obrazovne, sportske, muzičke emisije i dr. RTK osim što poseduje više od 10.000 filmskih traka, koje su u državnoj arhivi, ona takođe poseduje i više od 3.500 drugih traka koje se nalaze u prostorijama RTK, nasledila je i staru opremu za prenos ovih filmskih traka, i neka od te opreme više uopšte ne postoji.

Uprkos činjenici što ova oprema nije funkcionisala, za nju su naručeni delovi, kako bi ona u potpunosti bila funkcionalna.

Sada je aktivirana opremom poznatom kao Telekino. Ona radi sporijim tempom i uz kontinuirano renoviranje, zbog njene starosti.

Proces prenosa filmskih traka je jedan od izazova koji do sada nije imao nijedan menadžment koji ga je aktivizirao.

Sada je sa procesom prenosa filmskih traka nastavljeno na RTK, i do 31. decembra 2013. god. prebačeno je u prenosive formate oko 105 filmskih traka.

Zbog nedostatka sredstava i okvirnog budžeta, u drugim linijama RTK, kao unutrašnja digitalizacija i uvođenje novih programa, za digitalizaciju arhive, nije postojalo dovoljno sredstava kako bi se ubrao prenos ovih filmskih traka.

Ono što je potrebno filmskoj arhivi je kreiranje posebnih servera. Kupovina opreme za prenos sa signala filmskih traka, koji se prenosi na HD, i ova oprema postoji ali je prilično skupa.

Stoga, i francuski eksperti organizacije INA koji su pozvani da obiđu ove arhive, i pregledaju njihovo stanje, preporučuju da se ova arhiva mora digitalizovati, jer je jedan deo na pragu ozbiljnog oštećenja zbog njene starosti.

CILJEVI

Proces digitalizacije televizije je potreba vremena, a uz njega je potrebna i digitalizacija filmske arhive, kako bi ona bila upotrebljiva.

1. Stvaranje baze podataka sa posebnim serverima za arhive
2. Kompletiranje opreme koja digitalizuje sve filmske trake od 1967. god.
3. Neophodan je prostor za restauraciju ovih filmskih traka, i postavljanje opreme za digitalizaciju na istom mestu.
4. Obuke osoblja filmske arhive.

JEDINICA ZA EDUKACIJU I OBUKE

Počev od januara do aprila 2012. god., na Američkom univerzitetu na Kosovu (AUK) za rad u programima Cisco IT Essentials, Certified Network Associate Trainings, EBC*L – European Business Competence License, Human Resource Management, i TOEFL, obučavano je 15 radnika radija i televizije. Na osnovu dva ugovora koje je potpisala sa AUK – om, RTK je obučavala 10 njenih radnika, uglavnom tehničare za emitovanje i inženjere za programe CCNA. Takođe, osam (8) praktikanata obavilo je praksu u redakciji RTK.

U martu je održana obuka novinara za evropske integracije. Šesnaest (16) novinara redakcije, šest (6) iz redakcije manjinskih zajednica, obučavano je za evropske integracije.

Rukovodilac jedinice za obrazovanje predstavljao je RTK na sastanku regionalnog komiteta za obrazovanje u Zagrebu (Hrvatska). Na ovom sastanku, četvrtom po redu, od osnivanja ovog mehanizma, traženi su vidovi saradnje između televizija u regionu, radi organizovanja aktivnosti obuke.

Marketing osoblje RTK pohađalo je obuku kod svetski poznatog profesora Filip Koltel, koji je sedam dana boravio u Prištini. Takođe, tokom maja 2013. god. u organizaciji OEBS, o jednom programu za manjine obučavano je 10 urednika i novinara srpske, turske, bošnjačke i romske redakcije.

Za četiri tehnike prenosa organizovana je obuka u Institutu za obuku na AUK.

Što se tiče praktikanata, od januara do juna RTK je kontinuirano nudila praksu učenicima srednjih škola, smer grafika, za novinarstvo studentima Javnog univerziteta i Koledža AAB, kao i za kameru i montažu.

Realizovan je projekat koji je podržala američka ambasada u Prištini, kurs engleskog jezika za urednike i novinare manjinskih zajednica sa televizije i radija, koji je trajao nekoliko meseci.

Obuka za istraživačko novinarstvo CIRCOM organizovana je u septembru u Ostravi, Češka. Dva novinara – urednika radija pohađalo je ovu obuku. RTK je učestvovala samo pokrivanjem troškova putovanja. Druge troškove je pokrio CIRCOM. Ovo je prvi ciklus obuke, koja će se nastaviti u budućnosti.

Krajem septembra jedan novinar televizije pohađao je obuku za istraživačko novinarstvo u Makedoniji, koju je organizovao OEBS. Ista organizacije je organizovala obuku i za lokalne dopisnike, i obučavano je 5 redovnih dopisnika TV i radija.

Na obuci koju je organizovao Eurovision Academy učestvovala su dva urednika RTK. Obuka trenera “o vrednostima javne službe emitovanja” održana je u Zagrebu (Hrvatska). Ovaj program ima za cilj da se nastavi i u drugim ciklusima. Preko 50 praktikanata je obučavano u redakciji, u oblasti vesti, televizijske režije, grafike, rasvete produkcije.

MEĐUNARODNI ODNOSI NA RTK

Godina 2013. je Odeljenju za međunarodne odnose na RTK, protekla uz dinamičan rad, nastavak uspostavljanja saradnje sa međunarodnim medijskim kućama, čiji je član Radio televizija Kosovo, kao EBU, Bruge Group, URTI i dr.

Memorandum o razumevanju 29. oktobra 2013. potpisan je između web televizije Evropskog parlameta, EuroParlTV i RTK-a, koji obuhvata i deo RTK2. U 2013. godini su počele pripreme za oblikovanje emisije na RTK2 u kojoj će se koristiti materijal EuroParlTV. Radi se o sesijama Evropskog parlamenta (EP), sastancima, konferencijama i događajima koje podržava EP. RTK2 kao i RTK1 imaju pristup ovim materijalima.

U aprilu je zajedno sa EBU RTK organizovala prvu međunarodnu konferenciju u Prištini, pod nazivom “Javni emiteri i romska manjina”.

Na godišnjoj sednici Generalne skupštine EBU održanoj na Malti u junu, po prvi put predsednik Upravnog odbora RTK je održao govor .

U junu je organizovana ceremonija lansiranja drugog kanala RTK na srpskom jeziku, RTK - TV 2 kojoj su prisustvovala domaće i međunarodne institucionalne ličnosti.

Po prvi put RTK je učestvovao u Bruge Group u Torinu, u Italiji, sa pravom glasa a u narednoj godini RTK će biti domaćin narednog sastanka

Međunarodna unija emitera URTI- čiji je RTK punopravni član još od 2010, RTK ima svog predstavnika za člana Izvršnog odbora. Tokom 2013. RTK je učestvovao na međunarodnom filmskom festivalu sa dva dokumentarca.

Takođe su uspostavljene nove veze sa značajnim institucijama i organizacijama, održani su poslovni sastanci i potpisani su značajni sporazumi za RTK.

Neka od dostignuća koja je vredno pomenuti su potpisivanje sporazuma za saradnju sa MTVA - javni emiter Mađarske, kao i sa TRT – javna radio televizija Turske.

Takođe, u saradnji sa JICA – Japanska kancelarija za međunarodnu saradnju, tokom 2013. god. održan je sastanak sa ekspertima iz oblasti tehnologije, kao i seminar koji su u Prištini organizovali japanski inženjeri japanskog javnog emitera – NHK.

FINANSIJE



Izveštaj nezavisnog revizora i finansijski izveštaji

RADIO-TELEVIZIJE KOSOVA

31. decembar 2013.

SADRŽAJ	STRANICA
IZVEŠTAJ NEZAVISNOG REVIZORA	3
IZVEŠTAJ O FINANSIJSKOM STANJU	6
IZVEŠTAJ O SVEOBUHVAJNIM PRIHODIMA	7
IZVEŠTAJ O PROMENAMA NA KAPITALU	8
IZVEŠTAJ O TOKOVIMA GOTOVINE	9
NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE	10 - 31

Izveštaj nezavisnog revizora

Za Bord direktora Radio-televizije Kosova

Izvršili smo reviziju pratećih finansijskih izveštaja Radio-televizije Kosova (u nastavku teksta kao “Kompanija”), koji se sastoje od izveštaja o finansijskom stanju na dan 31. decembar 2013. godine, izveštaja o sveobuhvatnim prihodima, izveštaja o promenama na kapitalu i izveštaja o tokovima gotovine za godinu koja se završava toga dana, kao i pregled glavnih politika računovodstva i drugih obrazloživih napomena, koje su obuhvaćene od 5 do 31 stranice.

Odgovornost rukovodstva za finansijske izveštaje

Rukovodstvo je odgovorno za sastavljanje i objektivno prikazivanje ovih finansijskih izveštaja u skladu sa međunarodnim standardima o finansijskom izveštavanju (MSFI). Ova odgovornost obuhvata: osmišljavanje, sprovođenje i održavanje internih kontrola, koje su važne za pripremu i objektivno prikazivanje finansijskih izveštaja koji ne sadrže materijalne greške, koje su nastale bilo zbog pronevere ili grešaka u radu, kao i izbor i primenu odgovarajućih politika računovodstva i procenu računovodstva koja je opravdana u tim okolnostima.

Odgovornost revizora

Naša odgovornost je da izrazimo mišljenje o ovim finansijskim izveštajima, a koje je zasnovano na našoj izvršenoj reviziji. Izuzev diskusija navedenih u narednim pasusima, izvršili smo reviziju u skladu sa međunarodnim standardima revizije. Ovi standardi zahtevaju da se pridržavamo etičkih zahteva i da reviziju planiramo i obavimo na način koji nam omogućuje da steknemo razumni nivo uveravanja da finansijski izveštaji ne sadrže materijalne greške. Revizija obuhvata obavljanje procedura u cilju prikupljanja revizorskih dokaza o iznosima i obelodanjivanja u finansijskim izveštajima. Izbor procedura zavisi od procene revizora, uključujući procenu rizika od materijalnih grešaka u finansijskim izveštajima, koje su nastale bilo zbog pronevere ili grešaka u radu.

U proceni rizika revizor uzima u obzir internu kontrolu, koja je relevantna za sastavljanje i objektivno prikazivanje finansijskih izveštaja Kompanije, kako bi se stvorile odgovarajuće revizorske procedure koje su odgovarajuće u tim okolnostima, ali ne i za svrhe izražavanja mišljenja o efektivnosti interne kontrole Kompanije. Revizija takođe obuhvata i potrebnu procenu primenjenih politika računovodstva i opravdanosti procene računovodstva, koja je izvršena od strane rukovodstva, kao i procenu opšte prezentacije finansijskih izveštaja.

Smatramo da su revizorski dokazi koje smo obezbedili dovoljni i odgovarajući i da pružaju osnov za izražavanje našeg mišljenja.

Mišljenje

Prema našem mišljenju, finansijski izveštaji Kompanije prikazuju na istinit i objektivan način, po svim materijalnim aspektima, finansijsko stanje Kompanije na dan 31. decembar 2013. godine, kao i njen finansijski učinak, promene na kapitalu i tokove njene gotovine za godinu koja se završava na taj dan u skladu sa međunarodnim standardima finansijskog izveštavanja.

Istaknuta pitanja

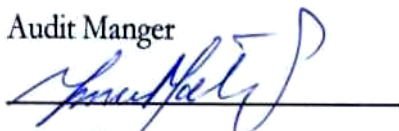
Nekvalifikovanjem našeg mišljenja, mi skrećemo pažnju na dole navedeno

Kao što je navedeno u napomeni 4 iz priloženih finansijskih izveštaja na dan 31. decembar 2013. godine, neto vrednost nekretnine, postrojenja i opreme Kompanije je procenjena u vrednosti od 1,808 evra (u 2012. godini - 2,157 evra). U nedostatku detaljnih spiskova, koji povezuju lokaciju imovine sa napomenama u računovodstvu, nismo bili u stanju da potvrdimo postojanje imovine na dan 31. decembar 2012. godine. Prema tome, kao što je u nastavku obelodanjeno u napomeni 4 finansijskih izveštaja, tokom 2013. godine rukovodstvo je ažuriralo spiskove, tako što je prilagodio softvere za upravljanje fiksne imovine i evidentiralo je svaku imovinu RTK -a.

Audit & Conto

Ymer Shatri

Audit Manger



www.audit-conto.com

email: info@audit-conto.com

Tel: +381 38 248 971

Fax: +381 38 247 724

Mob: +377 44 506 702

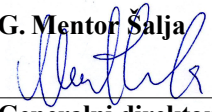
22 Mars, 2014

NDERMARRJA SHERBYESE
"AUDIT & CONTO"
sh.p.k.

RADIO TELEVIZIJA KOSOVA**Izveštaj o finansijskom položaju na dan 31. decembar 2013.**

		31. decembar Napomene 2013. (u '000 evrima)	31. decembar 2012. (u '000 evrima)
IMOVINA			
Stalna imovina			
Nekretnina, postrojenja i oprema	4	4,633	1,808
Nematerijalna ulaganja	5	3,840	3,733
		<u>8,473</u>	<u>5,541</u>
Obrtna imovina			
Zalihe		26	26
Trgovinska i druga potraživanja	6	1,358	1,351
Gotovina i novac u banci	7	12	8
		<u>1,396</u>	<u>1,385</u>
UKUPNA IMOVINA		<u>9,869</u>	<u>6,926</u>
KAPITAL I OBAVEZE			
Kapital			
Osnovni kapital	8	10,578	8,224
Akumulirani gubitak		(5,097)	(4,896)
Godišnji suficit / (deficit)		1,011	(122)
		<u>6,492</u>	<u>3,206</u>
Dugoročne obaveze			
Dugoročni krediti	9	87	90
		<u>87</u>	<u>90</u>
Kratkoročne obaveze			
Tekuće i ostale obaveze	10	2,443	3,239
Ukupne tekuće i trgovinske obaveze		<u>2,443</u>	<u>3,239</u>
Ostele kratkoročne obaveze			
Kratkoročni krediti	9	298	-
Tekući porez	11	122	183
Avansi klijentima za marketing		427	208
		<u>847</u>	<u>391</u>
UKUPAN KAPITAL I OBAVEZE		<u>9,869</u>	<u>6,926</u>

Ovlašćen za objavljivanje od strane menadžmenta i potpisan dana 3. marta 2014. godine.

G. Mentor Šalja

Generalni direktor

Gđa Adelina Vala

Direktor finansija

Napomene priložene od 1. do 31. stranice predstavljaju sastavni deo ovih finansijskih izveštaja.

RADIO TELEVIZIJA KOSOVA
Izveštaj o sticanju ili gubitku i ostalih sveobuhvatnih prihoda

	Napomene	Na kraju godine 31. decembar 2013. (u '000 evrima)	Na kraju godine 31. decembar 2012. (u '000 evrima)
OPERATIVNI PRIHODI			
Prihodi od budžeta Kosova		9,761	8,910
Prihodi od marketinga	12	1,919	1,776
Ostali prihodi	13	136	174
		11,816	10,860
OPERATIVNI RASHODI			
Obezvredenje i amortizacija	4&5	(577)	(837)
Rashodi osoblja	14	(5,852)	(5,075)
Rashodi programa i ostalo	15	(4,376)	(5,070)
		(10,805)	(10,982)
GODIŠNJA POVEĆANJA/ (SMANJENJA)		1,011	(122)
Ostali sveobuhvatni prihodi, neto prihodi od poreza			
<i>Stavke koje ne pripadaju godišnjem povećanju ili</i>			
Povećanje ponovnom procenom imovine		2,340	
Ostalo		14	
Ostali sveobuhvatni prihodi, neto od poreza		2,354	
UKUPNI SVEOBUH VATNI PRIHODI			

Napomene priložene od 1. do 31. stranice predstavljaju sastavni deo ovih finansijskih izveštaja.

RADIO TELEVIZIJA KOSOVA
Izveštaj o promenama na kapitalu

	Osnovni kapital	Revaloriz acione rezerve <small>-----(u '000 evrima)-----</small>	Zadržani gubici	UKUPNO
Stanje na dan 1. januar 2012.	8,224		(4,870)	3,354
Ispravka neraspoređenih gubitaka			(26)	(26)
Godišnja povećanja			(122)	(122)
Ostali sveobuhvatni prihodi				
Ukupni sveobuhvatni prihodi			(122)	(122)
Stanje na dan 31. decembar 2012.	8,224		(5,018)	3,206
Stanje na dan 1. januar 2013.	8,224		(5,018)	3,206
Ispravka neraspoređenih gubitaka			(79)	(79)
Godišnja povećanja (smanjenja)			1,011	1,011
Ostali sveobuhvatni prihodi		2,354		2,354
Ukupni sveobuhvatni prihodi		2,354	1,011	3,365
Stanje na dan 31. decembar 2013.	8,224	2,354	(4,086)	6,492

Napomene priložene od 1. do 31. stranice predstavljaju sastavni deo ovih finansijskih izveštaja.

RADIO TELEVIZIJA KOSOVO

Izveštaj o tokovima gotovine za kraj godine 31. decembar 2013.

	Napomene	Kraj godine 31. decembar 2013. (u '000 evrima)	Kraj godine 31. decembar 2012. (u '000 evrima)
Prilivi gotovine iz poslovnih aktivnosti			
Neto suficiti / defeciti		1,011	(122)
Ispravka za bezgotovinske stavke:			
Obezbvredjenje i amortizacija	4&5	577	837
		1,588	715
Operativni deficit pre promene u imovini i poslovnim obavezama			
Povećanje zaliha		0	9
Smanjenje/ (povećanje) trgovinskih i ostalih potraživanja		(7)	187
(Smanjenje) potraživanja i ostalo		(419)	658
		1,162	1,569
Gotovina proizvedena iz (upotrebljena) poslovnih aktivnosti			
Priliv gotovine iz aktivnosti investiranja			
Kupovina nekretnine, postrojenja i opreme	4	(950)	(93)
Kupovina nematerijalnih ulaganja	5	(219)	(553)
		(1,169)	(646)
Priliv gotovine iz finansijskih aktivnosti:			
Primljene donacije tokom godine		14	
Primljeni (isplaćeni) krediti tokom godine		(3)	(933)
		11	(933)
Gotovina proizvedena iz finansijskih aktivnosti			
Neto povećanje gotovine i ekvivalent gotovine		4	(10)
Gotovina i ekvivalent gotovine na početku godine		8	18
Gotovina i ekvivalent gotovine na kraju godine		12	8

Napomene priložene od 1 do 31 stranice predstavljaju sastavni deo ovih finansijskih izveštaja.

1. OPŠTE INFORMACIJE

Radio-televizija Kosovo je javna institucija sa posebnim kulturnim i nacionalnim značajem, koja pruža javnu uslugu u oblasti radija i televizije. Osnovana je u skladu sa Uredbom UNMIK-a o osnivanju Radio-televizije Kosova br. 2001/13 od 15. juna 2001. godine.

RTK, kao javna institucija, osnovana je od strane Skupštine Kosova. Skupština Kosova štiti institucionalnu autonomiju i uredničku nezavisnost, obezbeđuje adekvatno finansiranje u cilju realizacije misije javne usluge RTK-a. U cilju obezbeđivanja potpunog funkcionisanja RTK - a i to na profesionalni nivo, osnivač takođe garantuje odgovarajuće radne objekte. Delatnost ove javne institucije utvrđena je Zakonom o RTK-u br. 04/Z-046 od 29. marta 2013. godine.

Sedište ovog subjekta nalazi se u Prištini na Kosovu i pruža usluge prenosa širom regiona na Kosovu, vodeći se načelima jednog javnog emitera u skladu sa poglavljem II. član 3. Zakona o RTK - a br. 04/Z-046 od 29. marta 2013. godine.

Na osnovu člana 8. istog zakona, RTK se sastoji iz dva (2) televizijska kanala (televizijskog kanala na albanskom jeziku i televizijskog kanala na srpskom jeziku) i dva (2) kanala Radio Kosova. Ova dva (2) kanala su dužna da izdvajaju po 15% od svoje programske šeme za jezike drugih zajednica na Kosovu. Trenutno ovaj subjekt deluje sa jednom televizijom i dva radija koji se nalaze u Prištini.

Finansiranje Radio-televizije Kosova uređeno je Zakonom o RTK-a br. 04/Z-04 (poglavlje IV. član 216). Za jedan prelazni period u trajanju do tri godine, pa sve do obezbeđivanja sredstava od preplata, svake godine se za RTK - a izdvaja po 0.7% od prihoda iz budžeta Kosova (izuzimajući prihode iz budžeta Kosova stvorene privatizacijom, kao i sopstvenim prihodima na centralnom i lokalnom nivou), dok će se 10 % od ukupnog budžeta RTK - a izdvojiti za televiziju na srpskom jeziku.

Upravni organ RTK - a je Bord RTK - a, koji se sastoji od 11 članova, gde su njeni članovi imenovani od strane Skupštine Kosova (poglavlje V. član 24. stav 1.1).

Bord RTK - a radi i deluje u skladu sa zakonskim odredbama i statutom RTK - a.

31. decembra 2013. godine broj zaposlenih radnika u ovom subjektu bio je 666, uključujući redovno osoblje (649 radnika), 7 visokih rukovodioca i 10 članova Borda.

2. Usvajanje novih i revidiranih standarda međunarodnog finansijskog izveštavanja

Novi standardi i amandmani usvojeni od strane Kompanije

Poboljšanja u MSFI u 2013. godini dovela su do nekih manjih promena u broju međunarodnih standarda finansijskog izveštavanja. Usvajanje ovih promena u postojećim standardima i tumačenjima nisu dovela do nekih većih promena u politikama računovodstva Kompanije.

“Obelodanjivanje interesa u drugim subjektima” MSFI 12 (MSFI 12)

MSFI 12 integriše i čini stabilnijim zahteve za izdavanje obrazloživih informacija o različitim vrstama investicija, obuhvatajući nekonsolidovane strukturne subjekte. Oni predstavljaju nove zahteve za izdavanje obrazloživih informacija u vezi sa rizicima kojima je jedna ekonomska jedinica izložena svojom angažovanošću sa strukturnim subjektima.

Sprovođenje MSFI 12 ne utiče na finansijske izveštaje Kompanije.

MSFI 13 “Merenje prema realnoj vrednosti” (MSFI 13)

MSFI 13 tumači definiciju realne vrednosti i pruža smernice u pogledu izdavanja proširenih obrazloživih informacija u vezi sa merenjem fer vrednosti. Ovo nema uticaja na utvrđivanje koja sredstva trebaju da se procene prema fer vrednosti. Obim MSFI 13 je širok i važi za dve vrste sredstava i to onih finansijskih i nefinansijskih, za koje druea MSFI zahtevaju ili dozvoljavaju merenja fer vrednosti ili izdavanje obrazloživih informacija u vezi sa merenjem fer vrednosti, izuzev u odgovarajućim okolnostima.

MSFI 13 se sprovodi na perspektivan način za godišnje periode, koji počinju 1. januara 2013. ili nakon ovog datuma. Njihovi zahtevi za izdavanje obrazloživih informacija ne bi trebalo da se primenjuju za uporedne informacije tokom prve godine primenjivanja.

Kompanija je primenila MSFI 13 po prvi put u tekućoj godini.

Promene MRS 19 “Doprinosi zaposlenih” (MRS 19)

Ponovno razmatranje MRS 19 je dovelo do nekoliko promena u računovodstvu u vezi sa doprinosima zaposlenih i to u vezi sa šemama utvrđenih doprinosa. Promene uklanjaju ”metodu koridor” i zahtevaju prihvatanje od strane ponovnog merenja (uključujući neto aktuarske dobitke i gubitke), koje proizilazi u periodu izveštavanja u drugim sveobuhvatnim prihodima merenja i prezentacije određenih komponenti rashoda za utvrđene doprinose.

Na neto iznos u izveštaju o prihodima utiče uklanjanje očekivanog povratka na aktivni šeme i komponenti rashoda interesa i njihove zamene sa neto rashodom od kamate ili prihoda na osnovu neto utvrđenih sredstava doprinosa ili obelodanjivanja obaveza, obuhvatajući više informacija u vezi sa karakteristikama iz planova o doprinosu i povezanim rizicima.

Sprovođenje promena MSR 19 ne utiče na finansijske izveštaje Kompanije.

Standardi, amandmani i tumačenja postojećih standarda koji još uvek nisu efektivni i nisu se ranije usvojili od strane Kompanije

Na sam dan odobrenja, ovi finansijski izveštaji, utvrđeni novi standardi, amandmani i tumačenja postojećih standarda su objavljeni od strane BSNK-a, ali oni nisu još uvek efektivni i nisu se ranije usvojili od strane Kompanije. Rukovodstvo očekuje da se sve odgovarajuće izjave usvoje u politikama računovodstva Kompanije za prvi period koji počinje nakon stupanja na snagu saopštenja. Informacija o novim standardima, promenama i tumačenjima, za koju se očekuje da će biti od velikog značaja za finansijske izveštaje Kompanije, navedena je u donjem delu teksta. Neki drugi standardi i tumačenja su izdata, ali se ne očekuje da isti imaju neki materijalni uticaj na finansijske izveštaje Kompanije.

MSFI 9 "Finansijski instrumenti" (MSFI 9)

BSNK ima za cilj promenu MRS 39 "Finansijski instrumenti" kroz: priznavanje i merenje (MRS 39) u svojoj celosti sa MSFI 9 . Do sada su se poglavlja koja se tiču priznavanja, klasifikacije, merenja i

nepriznavanja aktive i finansijskih obaveza izdavala. Poglavlja koja se tiču metodologije amortizacije još uvek se nalaze u fazi razvoja. U nastavku, tačnije novembra 2011. godine, BSNK je doneo prelimenarnu odluku da uzme u obzir stvaranje ograničenih modifikacija sredstava finansijskog modela MSFI 9, kako bi se rešilo pitanje primene. Menadžment Kompanije tek treba da proceni uticaj ovih novih standarda u finansijskim izveštajima Kompanije. Menadžment Kompanije neće krenuti sa primenom MSFI 9 sve dok se ne okonča njegovi uticaji u celosti, kako bi se mogla izvršiti njegova procena.

Promene u MRS 1 “Prikaz finansijskih izveštaja” (MRS 1 Amandmani)

Promene u MRS1 zahtevaju da se ekonomska jedinica iz grupe stavki predstavljene u izveštaju o sveobuhvatnim prihodima i to u skladu sa MSFI: (a) neće naknadno reklasifikovati u dobitak ili gubitak i (b) da će se naknadno reklasifikovati u dobitak ili gubitak onda kada su specifični uslovi ispunjeni. On je primenjiv za godišnje periode koji počinju 1. jula 2013. godine ili nakon ovog datuma. Menadžment Kompanije očekuje da će da će ovo izmeniti aktualno predstavljanje stavki u ostalim sveobuhvatnim prihodima, ali to neće uticati na merenje i priznavanje sličnih stavki.

3. VAŽNE POLITIKE RAČUNOVODSTVA

Izjava o usklađenosti

Ovi finansijski izveštaji su izrađeni u skladu sa međunarodnim standardima finansijskog izveštavanja ("MSFI").

Osnova za pripremu

Ovi finansijski izveštaji su izrađeni prema načelu istorijskog rashoda, osim u slučaju revalorizacije određenih finansijskih sredstava u politikama računovodstva, kao što je objašnjeno u donjem delu teksta. Istorijski rashod je zasnovan u celosti na iznos koji je dat u zamenu za imovinu.

Princip kontinuiteta

Ovi finansijski izveštaji su izrađeni bazirajući se na principu kontinuiteta. Poslovanje Kompanije se finansira od strane budžeta Kosova, čime se obezbeđuje na taj način jedan kontinuitet poslovanja za najmanje 12 narednih meseci.

Valuta prikazivanja

Valuta prikazivanja i izveštavanja Kompanije je evro (EUR), gde u skladu sa propisima Evropske monetarne unije i smernica izdatih od strane Centralne banke Kosova, evro je usvojen kao jedina zakonska valuta na Kosovu od 1. januara 2002. godine.

Transakcije u stranoj valuti

Transakcije u stranoj valuti, osim evra, registruju se po srednjem kursu na snazi, koji je važio na dan transakcije. Kursne razlike, nastale prilikom prevođenja sredstava i obaveza iskazanih u stranoj valuti, osim u evrima, iskazane su u izveštaju prihoda po osnovu kursne razlike koja je bila na snazi tog dana.

Monetarna sredstva i obaveze koje su pretvorene u neku drugu valutu, a ne u evrima, moraju se konvertovati u evrima po srednjem tržišnom kursu na dan bilansa stanja. Dobici i gubici u stranim valutama, koji nastaju zbog razmene sredstava i obaveza, oslikavaju se u izveštaju prihoda kao razlika između dobitaka i gubitaka usled konverzije deviznog kursa.

3. ZNAČAJNE RAČUNOVODSTVENE POLITIKE (NASTAVAK)**Nekretnine, postrojenja i oprema**

Nekretnine, postrojenja i oprema iskazuju se po nabavnoj vrednosti umanjenoj za ispravku vrednosti i za eventualna umanjnja vrednosti.

Naknadni troškovi se uključuju u nabavnu vrednost sredstva ili se priznaju kao posebno sredstvo samo kada postoji verovatnoća da će Kompanija u budućnosti imati ekonomsku korist od tog sredstva i ako se njegova vrednost može pouzdano izmeriti. Svi drugi troškovi tekućeg održavanja terete bilans uspeha perioda u kome su nastali. Dobici i gubici po osnovu otuđenja sredstva utvrđuju se iz razlike između novčanog priliva i knjigovodstvene vrednosti i iskazuju se u bilansu uspeha u okviru ostalih prihoda/troškova.

Nekretnine, postrojenja i oprema priznaju se kao sredstvo: kada je verovatno da će buduće ekonomske koristi po osnovu tog sredstva priticati u Kompaniju i kada nabavna vrednost ili cena koštanja tog sredstva može pouzdano da se izmeri. Svi drugi troškovi tekućeg održavanja se terete kao trošak u bilansu uspeha tokom finansijskog perioda u kojem su nastali .

- Nekretnine, postrojenja i oprema

Amortizacija se obračunava primenom proporcionalne metode na osnovicu koju čini nabavna, odnosno revalorizovana vrednost na početku godine, kao i na osnovna sredstva koja su stavljena u upotrebu u toku godine.

TV, radio i računarska oprema 5 godina

Nameštaj i pokućstvo 5 godina

Prevozna sredstva i inventar 5 godina

Osnovno sredstvo se isknjižava iz evidencija ili otuđenjem ili ukoliko se ne očekuju buduće ekonomske koristi od upotrebe tog sredstva. Dobici ili gubici po osnovu prodaje ili otpisa osnovnog sredstva (kao razlika između neto prodajne vrednosti i neto knjigovodstvene vrednosti) priznaju se u bilansu uspeha odgovarajućeg perioda.

Nematerijalna ulaganja

Nematerijalna ulaganja se odnose na serije i TV prava. Ova prava se amortizuju srazmerno periodu korišćenja. Merenje nematerijalnih ulaganja vrši se nabavnoj vrednosti ili ceni koštanja, umanjenoj za ispravke vrednosti po osnovu kumulirane amortizacije i obezvređenja.

	Emitovanje I	Emitovanje II	Emitovanje III
Troškovi realizacije serijala	50%	30%	10%

3. ZNAČAJNE RAČUNOVODSTVENE POLITIKE (NASTAVAK)**Umanjenje vrednosti nefinansijskih sredstava**

Za sredstva koja podležu amortizaciji, proverava da li je došlo do umanjenja njihove vrednosti vrši se kada događaji ili izmenjene okolnosti ukažu da se knjigovodstvena vrednost ne može nadoknaditi. Gubitak zbog umanjenja vrednosti se priznaje u visini iznosa za koji je knjigovodstvena vrednost sredstva veća od njegove nadoknadive vrednosti. Nadoknadiva vrednost je vrednost veća od fer vrednosti sredstva umanjene za troškove prodaje i vrednosti u upotrebi. Za svrhu procene umanjenja vrednosti, sredstva se grupišu na najnižim nivoima na kojima mogu da se utvrde odvojeni prepoznatljivi novčani tokovi (jedinice koje generišu gotovinu).

Sredstva i finansijske obaveze

Kompanija klasifikuje svoja ulaganja u sledeće kategorije: krediti i potraživanja i finansijska sredstva raspoloživa za prodaju. Dobici i gubici proistekli iz promena fer vrednosti u kategoriji "finansijska sredstva po fer vrednosti kroz bilans uspeha" su uključeni u bilans uspeha u periodu u kome su nastali. Rukovodstvo vrši klasifikaciju svojih ulaganja u momentu inicijalnog priznavanja.

Finansijske obaveze po fer vrednosti kroz bilans uspeha

Ova kategorija ima dve podkategorije: finansijska sredstva koja se drže radi prodaje i ona koja se iskazuju po fer vrednosti kroz bilans uspeha nakon inicijalnog priznavanja. Finansijska sredstva se klasifikuju kao sredstva koje se drže radi prodaje ako su pribavljena radi prodaje ili ponovne kupovine u kratkom roku, ili ako su deo portfolija određenih finansijskih instrumenata koji se vode zajedno i za koje postoji dokaz o nedavno obavljenoj kratkoročnoj transakciji. Derivatni finansijski instrumenti su takođe klasifikovani kao instrumenti koji se drže radi prodaje osim ako su određeni kao instrumenti zaštite od rizika. Kompanija nema sredstva klasifikovana u ovoj kategoriji.

a) Krediti i potraživanja

Kredit i potraživanja su nederivativna finansijska sredstva sa fiksnim ili odredivim isplatama koji nisu kotirana na aktivnom tržištu. Svi krediti i pozajmice se inicijalno priznaju po fer vrednosti. Svi krediti i pozajmice priznaju se kada se sredstva prenesu korisniku. Nakon inicijalnog priznavanja, naknadna odmeravanja se vrše po amortizovanoj vrednosti korišćenjem metode efektivne kamatne stope. Amortizovana vrednost se izračunava uzimanjem u obzir svih troškova odobravanja kredita kao i svih popusta ili premija u vezi sa izmirenjem obaveza.

Potraživanja od kupaca se inicijalno priznaju po poštenoj vrednosti, a naknadno se odmeravaju po amortizovanoj vrednosti, primenom metode efektivne kamatne stope, umanjenoj za ispravke vrednosti po osnovu procenjene verovane nenaplativosti. Ispravka vrednosti potraživanja se iskazuje kada postoji objektivni dokaz da Ustanova neće biti u stanju da naplati sve iznose koje potražuje na osnovu prvobitnih uslova potraživanja. Značajne finansijske poteškoće kupca, verovatnoća da će kupac podleći likvidaciji ili finansijskoj reorganizaciji, propust ili kašnjenje u izvršenju plaćanja više od 30 dana od datuma dospeća se smatraju indikatorima da je umanjena vrednost potraživanja. Ispravka vrednosti predstavlja razliku između knjigovodstvene vrednosti potraživanja i sadašnje vrednosti očekivanih budućih novčanih tokova diskontovanih prema efektivnoj kamatnoj stopi. Iznos troška se priznaje u bilansu uspeha u okviru ostalih rashoda. Naknadna naplata iznosa koji je prethodno bio ispravljen ili otpisan, iskazuje se u bilansu uspeha u okviru ostalih prihoda.

C) Finansijska sredstva koja se drže do roka dospeća

Finansijska sredstva koja se drže do dospeća su nederivatna finansijska sredstva sa fiksnim ili utvrdivim rokovima plaćanja i fiksnim rokovima dospeća, koja rukovodstvo ima nameru i u mogućnosti je da drži do njihovog dospeća. Finansijska sredstva koja se drže do dospeća inicijalno se priznaju po nabavnoj vrednosti, a naknadno se mere po amortizovanoj vrednosti korišćenjem metode efektivne kamatne stope umanjenoj za eventualna trajna obezvređenja. U slučaju da Kompanija odluči da proda značajan deo finansijskih sredstava koja se drže do dospeća, cela kategorija se mora reklasifikovati na finansijska sredstva raspoloživa za prodaju.

(D) Finansijska sredstva raspoloživa za prodaju

Finansijska sredstva raspoloživa za prodaju predstavljaju nederivatna sredstva koja su svrstana u ovu kategoriju ili nisu klasifikovana ni u jednu drugu kategoriju. Kompanija nema sredstva klasifikovana u ovu kategoriju.

Finansijska sredstva raspoloživa za prodaju se inicijalno priznaju po nabavnoj vrednosti uvećanoj za transakcione troškove. Ova sredstva prestaju da se priznaju po isteku prava na novčani priliv od tog finansijskog sredstva ili ako Kompanija prenese prava, rizike i koristi od vlasništva nad tim sredstvom na drugog. Finansijska sredstva raspoloživa za prodaju se nakon inicijalnog priznavanja iskazuju po poštenoj vrednosti. Promene u poštenoj vrednosti ovih sredstava se iskazuju u okviru revalorizacionih rezervi kapitala (nerelaizovanih dobitaka i gubitaka), osim trajnih obezvređenja i kursnih razlika koji se iskazuju u bilansu uspeha perioda. Kada se prestane sa priznavanjem ovih sredstava, kumulativni dobitci ili gubici se prenose sa kapitala u bilans uspeha.

Obezvređenja i nenaplativost finansijskih sredstava

Na svaki datum bilansa stanja utvrđuje se da li postoji neki objektivni dokaz da je došlo do trajnog umanjenja vrednosti finansijskog sredstva. Smatra se da je finansijsko sredstvo obezvređeno ukoliko objektivni dokazi ukazuju na događaje koji su imali negativan efekat na procenjeni budući novčani tok tog sredstva. Ne priznaju se umanjenja vrednosti zbog budućih događaja, bez obzira koliko verovatni bili. Gubici zbog obezvređenja finansijskih sredstava se iskazuju na teret bilansa uspeha. Svi kumulirani gubici finansijskih sredstava raspoloživih za prodaju koji su prethodno bili iskazani u okviru kapitala se prenose u bilans uspeha. Ukoliko se u narednim periodima, nakon iskazivanja gubitaka zbog obezvređenja finansijskih sredstava koja se procenjuju po amortizovanoj vrednosti i dužničkih hartija od vrednosti raspoloživih za prodaju, utvrde okolnosti koje ukazuju da je njihova poštena vrednost porasla, tojest da ta sredstva više nisu obezvređena, ukida se njihova ispravka vrednosti u korist bilansa uspeha. Medjutim, nakon iskazivanja gubitaka zbog obezvređenja u bilansu uspeha u pogledu instrumenata kapitala raspoloživih za prodaju, njihova ispravka vrednosti se ne ukida kroz bilans uspeha već se sva povećanja vrednosti tih sredstava priznaju direktno u korist revalorizacionih rezervi kapitala.

3. ZNAČAJNE RAČUNOVODSTVENE POLITIKE (NASTAVAK)**Zalihe**

Materijali, rezervni delovi i potrošni materijal se procenjuju po principu najniže cene između troškova i neto prodajne vrednosti. Zalihe se vrednuju po nižoj od cene koštanja i neto prodajne vrednosti. Cena koštanja se utvrđuje primenom metode ponderisanog prosečnog torška. Neto prodajna vrednost je procenjena prodajna cena u uobičajenom toku poslovanja, umanjena za pripadajuće varijabilne troškove prodaje.

Gotovina i gotovinski ekvivalenti

Gotovina i gotovinski ekvivalenti obuhvataju: novac u blagajni, depozite po viđenju kod banaka, druga kratkoročna visoko likvidna ulaganja sa prvobitnim rokom dospeća do tri meseca ili kraće.

Kredit

Obaveze po kreditima se inicijalno priznaju po poštenoj vrednosti priliva, bez uključivanja transakcionih troškova. U narednim periodima obaveze po kreditima se iskazuju po amortizovanoj vrednosti. Sve razlike između ostvarenog priliva (umanjeno za transakcione troškove) i iznosa otplata, priznaju se u bilansu uspeha u periodu korišćenja kredita primenom metode efektivne kamatne stope.

Kredit se inicijalno priznaju po nabavnoj vrednosti, odnosno u visini datih sredstava. U slučaju kada se proceni da postoji objektivan dokaz da su krediti obezvređeni, Kompanija vrši procenu nadoknadivog iznosa kredita, a iznos gubitka nastao po osnovu umanjenja vrednosti plasmana evidentira se u bilansu uspeha u okviru ostalih rashoda.

Obaveze prema dobavljačima

Obaveze prema dobavljačima se inicijalno iskazuju po fer vrednosti, a naknadno se odmeravaju prema amortizovanoj vrednosti korišćenjem metoda efektivne kamatne stope.

Troškovi za penzijske doprinose

Kompanija ne sadrži odredbe i nema obavezu da plaća zaposlenima penzije osim onih plaćenih u Kosovski Penzijski Štedni Fond (TKPK), takođe se odnose na napomenu 25.

Porez

U skladu sa Zakonom o Porezu za Korporacije 03/L-162, subjekat je izuzet od poreza na dobit, kao javna ustanova osnovana od strane Skupštine Kosova.

3. ZNAČAJNE RAČUNOVODSTVENE POLITIKE (NASTAVAK)**Priznavanje prihoda**

Prihodi se priznaju samo kada je verovatno da će ekonomske koristi povezane sa transakcijom priticati u subjekat. Prihodi se procenjuju u iznosu poštene vrednosti primljenog iznosa ili potraživanja, u toku normalnog poslovanja subjekta. Subjekat priznaje prihod kada se iznos prihoda može pouzdano izmeriti, kada je verovatno da će u budućnosti subjekat imati ekonomske koristi i kada i ukoliko su ispunjeni posebni kriterijumi za svaku od aktivnosti subjekta.

Državne subvencije

Subvencije od države se priznaju po poštenoj vrednosti kada postoji razumno uverenje da će subvencija biti dobijena i da će Kompanija ispuniti postavljene uslove.

Državne subvencije koje se odnose na kupovinu nekretnina, postrojenja i opreme se uključuju u ostale dugoročne obaveze i priznaju se u bilansu uspeha primenom proporcionalne metode tokom očekivanog veka upotrebe odnosnih sredstava.

Državne subvencije koje se odnose na troškove se razgraničavaju i priznaju u bilansu uspeha tokom perioda koji je potreban da se upare sa troškovima koje kompenzuju. Državne subvencije su povezane sa sredstvima kao što su davanja hitne finansijske pomoći Kompaniji; davanja povezana sa sredstvima, koja se amortizuju, priznaju se kao prihod u periodima i srazmeri u kojoj se obračunava amortizacija tih sredstava ili u visini troška u periodima u kojima su nastali ti troškovi.

Rezervisanja

Rezervisanje se priznaje u bilansu stanja u momentu kada Kompanija ima pravnu ili stvarnu obavezu nastalu kao rezultat prošlih događaja i kada je verovatno da će podmirenje obaveze zahtevati odliv sredstava s ekonomskim koristima.

Preuzete i potencijalne obaveze

Potencijalne obaveze se ne priznaju u finansijskim izveštajima. Potencijalne obaveze se ne priznaju u finansijskim izveštajima. Potencijalne obaveze se obelodanjuju u napomenama uz finansijske izveštaje, osim ako je verovatnoća odliva resursa koji sadrže ekonomske koristi veoma mala. Ustanova ne priznaje potencijalna sredstva u finansijskim izveštajima. Potencijalna sredstva se obelodanjuju u napomenama uz finansijske izveštaje, ukoliko je priliv ekonomskih koristi verovatan.

3. ZNAČAJNE RAČUNOVODSTVENE POLITIKE (NASTAVAK)

Ključna prosuđivanja u primeni računovodstvenih politika Kompanije

Nema kritične presude, osim onih koji se odnose procene (vidi napomenu 21.3 ispod), koji je napravio menadžment u procesu primene računovodstvenih politika Kompanije i to je imalo značajan efekat na iznose iskazane u ovim finansijskim izveštajima.

Ključne procene i pretpostavke

Ove procene i pretpostavke su zasnovane na prethodnom iskustvu, kao i različitim informacijama raspoloživim na dan sastavljanja finansijskih izveštaja, a koje deluju realno i razumno u datim okolnostima. Procene se kontinirano vrednuju i zasnivaju se na iskustvu i drugim faktorima, uključujući očekivanja budućih događaja za koje se veruje da će u datim okolnostima biti razumna. Informacije o oblastima kod kojih je stepen procene najveći i koje mogu imati najznačajniji efekat na iskaze priznate u finansijskim izveštajima Kompanije, date su u okviru sledećih napomena:

Vek trajanja nekretnina, postrojenja i opreme

Kao što je objašnjeno u Napomeni 3.8 Kompanija određuje koristan vek trajanja nekretnina, postrojenja i opreme koji se zasniva na anticipiranom tehničkom razvoju i promenama na koje utiče veliki broj ekonomskih ili industrijskih faktora. Adekvatnost određenog korisnog veka trajanja se preispituje na godišnjem nivou ili kada god postoji indikacija da je došlo do značajne promene faktora koji su predstavljali osnov za određivanje korisnog veka trajanja.

Potraživanja i zalihe

U normalnom toku poslovanja, Kompanija vrši procene za ostvarivanje potraživanja i zaliha. Na osnovu ove procene, menadžment beleži odgovarajuću ispravku vrednosti zaliha. Stvarna vrednost potraživanja i zaliha može da odstupa od vrednosti koja je procenjena na ovaj način.

Evaluacija pravnih predmeta

U normalnom toku poslovanja Kompanija čini procenu iznosa potrebnih za rešenje pravnih predmeta prema uputstvima pravnog savetnika Kompanije. Na osnovu ove procene, kompanija evidentira u skladu sa ovom odredbom, ako ih ima, ili obelodanjuje potencijalnu obavezu. Stvarni rezultati mogu se razlikovati od procenjenih.

RADIO TELEVIZIJA KOSOVA

Napomene uz finansijske izveštaje za kraj godine 31. decembar

4. NEKRETNINE POSTROJENJA I OPREMA

	Radiodifuz -na oprema	Vozila	Oprema i računari	Inventar	Ukupno
Troškovi					
01. januara 2012.	7,904	536	556	654	9,650
Kupovine u toku godine	60		22	11	93
31. decembra 2012.	7,964	536	578	665	9,743
Akumulirana amortizacija					
01. januara 2012.	(6,593)	(300)	(290)	(309)	(7,492)
Amortizacija u toku godine	(267)	(47)	(56)	(72)	(442)
31. decembra 2012.	(6,860)	(347)	(346)	(381)	(7,934)
Neto vrednost					
1. januara 2012.	1,311	236	266	345	2,158
31. decembra 2012.	1,104	189	232	284	1,808

Vozila i televizijska oprema su stavljene u zalog za uzeti kredit

RADIO TELEVIZIJA KOSOVA

Napomene uz finansijske izveštaje za kraj godine 31. decembar

4. NEKRETNINE POSTROJENJA I OPREMA (Nastavak)

	Ulaganja u objekat	Radiodifuz na oprema	Vozila	Oprema i računari	Inventar	Ukupno
Troškovi						
01. januara 2013.		7,964	535.6	578	665	9,742
Kupovine u toku godine	199	334	90	218	110	951
31. decembra 2013.	199	8,298	626	796	775	10,693
Akumulirana amortizacija						
1. januara 2013.		(6,860)	(347)	(346)	(381)	(7,934)
Amortizacija u toku godine	(27)	(257)	(45)	(66)	(70)	(465)
31. decembra 2013.	(27)	(7,117)	(392)	(412)	(451)	(8,399)
Neto vrednost						
01. januara 2013/TROŠKOVI	0	1,104	189	232	284	1,808
31. decembra 2013/TROŠKOVI	172	1,181	234	384	324	2,294
Revalorizacija vrednosti						
31. decembra 2013.	172	3,364	319	433	345	4,633

Vozila i televizijska oprema su stavljene u zalog za uzeti kredit

NEKRETNINE POSTROJENJA I OPREMA (Nastavak)

Dana 31. decembra 2013. rukovodstvo je zabeležilo u računovodstvenim knjigama revalorizovanu vrednost sredstava povećavajući vrednost sredstava i revalorizacionih rezervi u iznosu od EUR 2.340 hiljada.

Tokom procesa revalorizacije istovremeno su evidentirana sva sredstva u vlasništvu RTK i usklađeni su računovodstveni podaci o sredstvima sa njihovim fizičkim podacima, omogućavajući tako identifikaciju svakog sredstva pojedinačno kao i njegovu lokaciju.

Revalorizovana sredstva su pre svega, sredstva koja nisu bila evidentirana u poslovnim knjigama i koja su ili donacija ili nasleđena. Vrednovanje sredstava su vršili eksperti u specifičnim oblastima za revalorizaciju sredstava. Metoda koji je korišćen prilikom revalorizacije je metoda troškova zamene (Depreciated replacement costs).

RADIO TELEVIZIJA KOSOVA

Napomene uz finansijske izveštaje za kraj godine 31. decembar 2013.

5. NEMATERIJALNA SREDSTVA

	Moderna porodica	Naša kafana	Oksigjeni (Kiseonik)	Novo naselje	Grad bez reke	Moj dom	Ostalo i materijal u arhivi	Ukupno
Neto vrednost 01. januara 2012.	597	1,229	570	82	78	50	968	3,574
Kupovine u toku godine		446					108	553
Amortizacija u toku godine		(290)	(105)					(395)
Neto vrednost 31. decembra 2012.	597	1,385	465	82	78	50	1,076	3,733
Neto vrednost 01. januara 2013.	597	1,385	465	82	78	50	1,076	3,733
Kupovine u toku godine							219	219
Amortizacija u toku godine							(112)	(112)
Neto vrednost 31. decembra 2013.	597	1,385	465	82	78	50	1,183	3,840

6. POTRAŽIVANJA OD KUPACA I OSTALO

	31. decembra, 2013. (u '000 EUR)	31. decembra, 2012. (u '000 EUR)
Potraživanja od kupaca:		
Zahtevi od marketinga	314	318
Zahtevi od emitera	14	6
	<u>328</u>	<u>324</u>
Naknada za smanjene vrednosti	<u>328</u>	<u>324</u>
Ostala potraživanja:		
Avansi za dobavljače	5	4
Ostalo	160	147
PDV potraživanja	1,310	1,321
Naknada za smanjene vrednosti	(445)	(445)
	<u>1,030</u>	<u>1,027</u>
	<u>1,358</u>	<u>1,351</u>

Nenaplativost dugova:

	2013. (u '000 EUR)	2012. (u '000 EUR)
Stanje na dan 01. januara,	445	1,827
Naplata za period		445
Rashodi u toku godine		<u>(1,827)</u>
Stanje na dan 31. decembra	<u>445</u>	<u>445</u>

7. NOVAC I NOVČANI EKVIVALENTI

	31. decembra, 2013. (u '000 EUR)	31. decembra 2012. (u '000 EUR)
Novac u bankama – na tekućim računima	12	8
Gotovina	<u>12</u>	<u>8</u>

8. OSNOVNI KAPITAL

Društveni Kapital Subjekta u Bilansu Stanja obuhvata sledeće:

	(u '000 EUR)
Opremu doniranu od strane japanske vlade	7,848
Donacija Evropske agencije za rekonstrukciju	10
Druge donacije u novcu	366
Sredstva dobijena donacijom	14
Revalorizacione rezerve	<u>2,340</u>
Ukupan kapital	<u>10,578</u>

Iznos od 7.848 hiljada evra se odnosi na donaciju u opremi datoj RTK od japanske vlade preko UNMIK-a tokom 2000. godine, ukupan iznos obuhvata 6.891 hiljada evra donacije za televizijsku opremu i 957 hiljada evra za radijsku opremu. Troškovi opreme su evidentirani direktno kao društveni kapital, obzirom da je donirana za potrebe razvojnih aktivnosti RTK.

Iznos od 10 hiljada evra se odnosi na donaciju Evropske agencije za rekonstrukciju tokom 2002. godine za televizijsku opremu.

9. KREDITI

	31. decembra 2013. (u '000 EUR)	31. decembra 2012. (u '000 EUR)
Odloženi		
Kredit sa kamatom od ProCredit banke	<u>39</u>	<u>38</u>
	39	38
Tekući		
Dozvoljeni minus (fleksni kredit) prekoračenje na tekućem računu	298	
Kredit sa kamatom od ProCredit banke	<u>48</u>	<u>52</u>
	346	52
Ukupno krediti	<u>385</u>	<u>90</u>

Tokom 2009, kompanija je potpisala ugovor o dugoročnom kreditu sa ProCredit bankom za finansiranje kupovine vozila u iznosu od 215 hiljada eura. Ugovor o kreditu je potpisan 23. septembra 2009. Kredit nosi fiksnu kamatnu stopu od 11,90%. Period otplate kredita je 5 godina.

10. OBAVEZE PREMA DOBAVLJAČIMA I OSTALO

	31. decembra 2013. (u '000 EUR)	31. decembra 2012. (në '000 EUR)
Dobavljači		
Lokalni dobavljači	1,726	2,287
Strani dobavljači	705	919
	<u>2,431</u>	<u>3,206</u>
Ostale obaveze		
Plate za zaposlene	12	33
Ostalo		
	<u>12</u>	<u>33</u>
	<u>2,443</u>	<u>3,239</u>

11. POREZI

	31. decembra 2013. (u '000 EUR)	31. decembra 2012. (u '000 EUR)
Porez na plate	39	61
Obaveze plaćanja penzionog doprinosa	58	94
Obaveze plaćanja zdravstvenog osiguranja	25	28
	<u>122</u>	<u>183</u>

12. PRIHODI OD MARKETINGA

	Kraj godine 31. decembar 2013. (u '000 EUR)	Kraj godine 31. decembar 2012. (u '000 EUR)
Prihodi od marketinga	1,557	1,382
Prihodi od sponzorstva	362	394
	<u>1,919</u>	<u>1,776</u>

13. OSTALI PRIHODI

	Kraj godine 31. decembar 2013. (u '000 EUR)	Kraj godine 31. decembar 2012. (u '000 EUR)
Prihodi od postavljanja antene	59	67
Prihodi od emitovanja	13	4
Prihodi od parkinga	18	11
Prihodi od zakupnine lokala	13	2
Ostali prihodi	33	90
	136	174

14. TROŠKOVI ZAPOSLENIH

	Kraj godine 31. decembar 2013. (u '000 EUR)	Kraj godine 31. decembar 2012. (u '000 EUR)
Plate za redovne radnike	4,551	3,906
Plate sa jednogodišnjim ugovorom	52	83
Ugovorene plate-Menadžment	171	185
Troškovi zdravstvenog osiguranja	70	65
Doprinos za penzije	312	265
Dodaci- Kolektivni ugovor	346	251
Topli obrok	350	320
	5,852	5,075

15. PROGRAMSKI TROŠKOVI I OSTALO

	Kraj godine 31. decembar 2013. (u '000 EUR)	Kraj godine 31. decembar 2012. (u '000 EUR)
Troškovi za snabdevanje materijalom	55	45
Troškovi za električnu energiju	109	103
Troškovi za vodu i smeće	55	35
Dnevnice za članove upravnog odbora	114	72
Reforma, edukacija i obuka	7	16
Troškovi za prevode i sinhronizaciju	24	30

Usluge po ugovoru- Dopisnici	288	263
Big Band RTK	69	72
Troškovi za telefon	156	126
Troškovi za internet i Web	47	39
Kosovska Mreža za Zemaljsko Emitovanje (KMZE)	115	68
Ostali troškovi za službena putovanja	17	4
Troškovi za dnevnice	203	56
Putni troškovi- Karte	33	32
Troškovi za gorivo	94	78
Održavanje vozila	67	35
Održavanje opreme	61	77
Porez na imovinu	9	24
Troškovi za licencu	80	84
Ugovor sa EBU	128	222
Troškovi za satelit	182	185
Troškovi za programe	1,320	1,543
Troškovi za sportska prava	530	584
Troškovi za scenografiju	88	113
Novogodišnji program	73	43
Nezavisne produkcije (20%)	223	287
Ostalo	229	389
Provizija za zahteve		445
	4,376	5,070

16. PREUZETE I POTENCIJALNE OBAVEZE

Preuzete obaveze:

Dana 31 decembra 2013. subjekat nije imao preuzete obaveze.

Sudski sporovi:

Subjektat je tokom godine bio uključen u određeni broj sudskih sporova nastalih tokom normalnog toka poslovanja.

Protiv subjekta je podnet određen broj tužbi koje se uglavnom odnose na potraživanja za povredu autorskih prava i isplate duga prema dobavljačima. Rukovodstvo smatra da ne postoje sudski sporovi u toku niti neizvršivi zahtevi koji bi mogli materijalno uticati na rezultat poslovanja ili finansijski položaj i da su do sada takvi slučajevi rešeni u korist RTK.

17. UPRAVLJANJE FINANSIJSKIM RIZIKOM

a. Upravljanje rizikom kapitala

Osnivač javne institucije RTK je Skupština Kosova. Dužnost osnivača je da zaštiti institucionalnu autonomiju i uređivačku nezavisnost i obezbedi adekvatna finansijska sredstva za sprovođenje misije javnog servisa RTK.

Struktura kapitala subjekta se sastoji od kredita i kapitala koji se pripisuje nosiocu kapitala, uključujući kapital, rezerve i neraspoređene gubitke.

Odnos između vlasnika kapitala i spoljnog duga

Rukovodstvo kontinuirano kontroliše strukturu kapitala. Kao deo ovog pregleda, rukovodstvo uzima u obzir troškove kapitala i rizik povezan sa svakom klasom kapitala. Odnos između kapitala vlasnika i spoljnog duga na kraju godine je bio sledeći:

	31. decembra 2013. (u '000 EUR)	31. decembra 2012. (u '000 EUR)
Dug	3,377	3,720
Kapital	6,492	3,206
Odnos dug/kapital	52%	116%

17. UPRAVLJANJE FINANSIJSKIM RIZIKOM (NASTAVAK)

b. Kreditni rizik

Kreditni rizik je rizik nastanka finansijskih gubitaka Kompanije kao rezultat kašnjenja klijenata ili druge ugovorne strane u izmirivanju ugovornih obaveza. Izloženost kreditnom riziku se u ovom slučaju predstavlja u knjigovodstvenim iskazima na datum bilansa stanja. Dakle, potraživanja od kupaca se prate na mesečnoj osnovi i klijenti se podsećaju na vreme.

Kompanija vrši analizu svojih potraživanja na osnovu starosne strukture potraživanja. Dana 31. decembra 2013. maksimalna izloženost Kompanije kreditnom riziku predstavlja naplata potraživanja u marketingu.

c. Tržišni rizik

Poslovanje Kompanije je izloženo pre svega finansijskim rizicima promene kamatnih stopa, kako je predstavljeno u nastavku u 17. (d). Tržišni rizik se ne koncentriše na devizni rizik, pošto se većina transakcija Kompanije obavlja u lokalnoj valuti.

d. Rizik od promene kamatne stope

Kompanija je izložena raznim rizicima koji kroz efekte promena visine tržišnih kamatnih stopa deluju na njen finansijski položaj i tokove gotovine. Poslovanje Kompanije je izloženo riziku promene kamatnih stopa u meri u kojoj kamatonosna sredstva (uključujući investicije) i kamatonosne obaveze dospevaju za naplatu u različito vreme ili u različitim iznosima. (re-pricing risk). Rizik Kompanije od promena fer vrednosti kamatnih stopa proističe prvenstveno iz obaveza po osnovu primljenih dugoročnih kredita od banke.

Rukovodstvo smatra da Kompanija nema značajan rizik od promene kamatne stope, jer su krediti primljeni po fiksnim kamatnim stopama i u velikoj meri su nezavisni od promena tržišnih kamatnih stopa.

Rukovodstvo veruje da osim kredita kompanija nije izložena riziku od promene kamatne stope iskazanom u finansijskim izveštajima. Dana 31. decembra, 2013 i 2012 krediti su primljeni od ProCredit banke, sa fiksnom kamatnom stopom. U nastavku je data analiza finansijskih sredstava i finansijskih obaveza.

RADIO TELEVIZIJA KOSOVO

Napomene uz finansijske izveštaje za kraj godine 31. decembar 2013.

17. UPRAVLJANJE FINANSIJSKIM RIZIKOM (NASTAVAK)

31 Decembra 2013	Do 3 meseca	Od 3 do 12 meseci	Od 1 do 5 godina	Preko 5 godina	Bez interesa	Ukupno
	-----Sa interesom-----					
	----- (u EUR '000) -----					
Finansijska sredstva						
Gotovina i ekvivalenti gotovine					12	12
Potraživanja					1,358	1,358
Ukupno finansijska sredstva					1,370	1,370
Finansijske obaveze						
Llogarite e pagueshme tregtare dhe te tjera					2,443	2,443
Tatimet e pagueshme					122	122
Avanset e pranuar per marketing		427	0			427
Huamarrjet		298	87			385
Ukupno finansijske obaveze		725	87	0	2,565	3,377
Rizik od promene kamatnih stopa, neto		(725)	(87)	0	(1,195)	(2,007)
Kumulativno 31. decembra 2013.	0	(725)	(812)	(812)	(2,007)	

RADIO TELEVIZIJA KOSOVO

Napomene uz finansijske izveštaje za kraj godine 31. decembar

UPRAVLJANJE FINANSIJSKIM RIZIKOM (NASTAVAK)

31. decembra 2012.	Do 3 meseca	Od 3 do 12 meseci	Od 1 do 5 godina	Preko 5 godina	Bez	Ukupno
					interesa	
-----Sa interesom-----						
----- (in EUR '000) -----						
Finansijska sredstva						
Gotovina i ekvivalenti gotovine					8	8
Potraživanja					1,351	1,351
Ukupno finansijska sredstva					1,359	1,359
Finansijske obaveze						
Potraživanja i ostalo					3,447	3,447
Porezi					183	183
Kredit	14	38	38			90
Ukupno finansijske obaveze	14	38	38	0	3,630	3,720
Rizik od promene kamatnih stopa, neto	(14)	(38)	(38)	0	(2,271)	(2,361)
Kumulativno 31. decembra 2012.	(14)	(52)	(90)	(90)	(2,361)	

f. Rizik likvidnosti

Rizik likvidnosti je rizik da Kompanija neće biti u mogućnosti da finansira sredstva odgovarajućim izvorima finansiranja sa stanovišta rokova i stopa. Menadžment neprekidno procenjuje rizik likvidnosti identifikovanjem i praćenjem promena u izvorima finansiranja potrebnim za ispunjenje poslovnih ciljeva. Najveći deo finansiranja je u obliku subvencija Skupštine Kosova.

RADIO TELEVIZIJA KOSOVO

Napomene uz finansijske izveštaje za kraj godine 31. decembar 2013.

17. UPRAVLJANJE FINANSISJKIM RIZIKOM (NASTAVAK)**f. Rizik likvidnosti**

31. decembra 2013.

	U okviru 1 meseca	1 do 3 meseca	3 do 12 meseci	1 do 5 godina	Preko 5 godina	Ukupno
	----- (u EUR '000) -----					
Finansijska sredstva						
Gotovina i ekvivalenti gotovine	12					12
Potraživanja	19	474	865			1,358
Ukupno finansijska sredstva	31	474	865	0	0	1,370
Finansijske obaveze						
Potraživanja i ostalo		1,954	489			2,443
Porezi		122				122
Primljeni avansi za marketing		427				427
Kredit			298	87		385
Ukupno finansijske obaveze		2,503	787	87	0	3,377
Rizik od promene kamatnih st. neto	31	(2,029)	78	(87)	0	(2,007)
Kumulativno 31. decembra 2013.	31	(1,998)	(1,920)	(2,007)	(2,007)	

RADIO TELEVIZIJA KOSOVO

Napomene uz finansijske izveštaje za kraj godine 31. decembar

17. UPRAVLJANJE FINANSIJSKIM RIZIKOM (NASTAVAK)**f. Rizik likvidnosti**

31. decembra 2012.	U okviru 1 meseca	1 do 3 meseca	3 do 12 meseci	1 do 5 godina	Preko 5 godina	Ukupno
----- (u EUR '000) -----						
Finansijska sredstva						
Gotovina i ekvivalenti gotovine	8					8
Potraživanja	135	405	811			1,351
Ukupno fin. sredstva	143	405	811	0	0	1,359
Finansijske obaveze						
Potraživanja	172	3,275				3,447
Porezi		183				183
Kreditni	4	10	38	38		90
Ukupno finansijske obaveze	176	3,468	38	38	0	3,720
Rizik od promene kamatnih stopa, neto	(33)	(3,063)	773	(38)	0	(2,361)
Kumulativno 31. decembra 2012.	(33)	(3,096)	(2,323)	(2,361)	(2,361)	

g. Rizik od promene kursa stranih valuta

Kompanija je izložena riziku od promene kursa stranih valuta prilikom poslovanja u zemlji i inostranstvu. Ipak Kompanija nije izložena nekom značajnijem deviznom riziku pošto se većina transakcija obavlja u evrima.

h. Vrednovanje finansijskih instrumenata

Finansijski instrumenti inicijalno se vrednuju po tržišnoj vrednosti koja uključuje transakcione troškove kod svih finansijskih sredstava ili obaveza osim onih koja se vrednuju po fer vrednosti kroz bilans uspeha.

Rukovodstvo smatra da je iskazana vrednost svih finansijskih sredstava i obaveza iskazanih u finansijskim izveštajima jednaka njihovoj realnoj vrednosti.